Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư viện Đại học California)

Ngày khóa sổ cuộc «Trưng cầu ý kiến về Đông Y» vẫn không thay đổi: 20-8-69

SẮP NGƯNG BẮN TẠI VIỆT-NAM?

SỐ 104 — 8 TRANG 8Đ. — THỨ BA 12-8-1969

Cấp tiến

TỔ QUỐC — TỰ DO — TIẾN BỘ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN — Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG — Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHI VÂN — Tòa soạn và Trị sự 173, Phạm-ngũ-Lão — Saigon Đ.T.: 21.505

KHỐI CỘNG HÒA T.V. TÁN THÀNH ĐỀ NGHỊ THAY THẾ TOÀN BỘ NỘI CÁC TRẦN-V-HƯƠNG

SAIGON (LVP).— Người tin Thượng viện gió chốt cho hay: Trong phiên họp ngày 11-8-1969 tại Hội Trường Diên Hồng, sau khi nghiên cứu tình hình đất nước và thảo luận về trò lãnh đạo, và vấn đề tối thiểt để phục vụ Quốc gia trong giai đoạn đấu tranh quyết liệt với CS trên mọi chuyện tuyến, khối Cộng Hòa IV đồng ý với «Mặt Trận Quốc Gia Dân Chủ Xã Hội Trung ương» đề nghị Tổng Thống VNCH xem thay thế toàn bộ nội các Trần Văn Hương.

Thường nên nhắc lại mới đây Nghị sĩ Trần văn Đôn (khối Cộng Hòa) đã nhiều lần tiếng đồi thay thế TT Hương, về người lý khối «Xã Hội Dân Chủ» cũng Nghị sĩ Đặng văn Sung thì nhất quyết cho rằng trong tình thế hiện tại, không thể thay đổi Thủ Tướng Hương là một người có đức độ, đã tư cách hơn hết để lãnh đạo Chánh phủ.

ĐÀI PHÁT THANH BẮC KINH HỐT HOẢNG TỐ CÁO:

MỸ-NGA ĐÃ ĐỒNG Ý

ĐIỀU ĐỘNG CÁC HẠM ĐỘI NGA đề bao chặt Trung-Cộng

● Phải chăng tin này trùng hợp với tin sắp có ngưng bắn tại Việt Nam mà Nga—Mỹ đề phòng phản ứng thình lình của Trung Cộng?

HỒNG KÔNG 10-8 (AFP).— Đài phát thanh Bắc kinh ấn ấn tố cáo Nga Sô đang thiết lập một vòng vây bằng các hạm đội Nga, chạy từ Hắc Hải đến Biển Nhật Bản để vây hãm Trung Cộng về phía biển.

Trong một bài bình luận tựa đề «Những sự phản ứng rầm rộ và hoảng loạn» đài, và chuẩn bị chiến tranh của Nga» Đài Bắc kinh đã tố cáo Mạc tư Khoa đang điều động một hạm đội hùng hậu nhằm bao vây Trung Cộng về mặt biển.

Một hạm đội thứ nhất có nhiệm vụ vây mặt Đông, dật của cảng Vladivostok kiểm soát tờ biển Nhật bản, biển Ân Độ, và chạy qua vùng phía đông và ra biển Malacca. Hạm đội thứ hai có nhiệm vụ kiểm soát các vùng biển chạy dài từ Hắc Hải Địa Trung Hải đến biển Ân Độ.

Hạm đội Nga tại Thái Bình Dương hiện nay có đến hơn 50 tàu chiến lớn, trên 100 viên thủy đỉnh. Hạm đội Nga tại Hắc Hải trước 1967 chỉ có vài chục chiến hạm, nay lên đến 60 chiến hạm. Hai hạm đội này nhờ được một lực lượng không hải quân hùng hậu yểm trợ, đặt căn cứ tại các hải cảng trên bờ biển Địa Trung Hải, Hồng Hải, và dọc theo bờ biển Nga sô.

Đài Bắc kinh cho tiết lộ rằng Nga sô và Hoa kỳ đã đồng ý với nhau về việc điều động hạm đội Nga nhằm vây chặt Trung Cộng về mặt biển, và trên bộ thì Nga Mỹ đã thỏa thuận liên kết với các quốc gia Á Châu như Ấn Độ, Hồi quốc, Nhật Bản, Thái Lan, Mã Lai Á, Miến Điện, Đài Loan, để chặn đường bộ của Trung Cộng.

(Xem tiếp trang 2)

Bộ Tài Chánh đính chánh, nhưng VTX lại «khẳng định» tin:

MỞ CỬA LẠI ĐẠI THẾ GIỚI

SAIGON 11-8 (VTX).— Ông Lưu Văn Tính Tổng Trưởng Tài Chánh vừa nay KHẲNG ĐỊNH (nguyên văn Bản tin VTX) rằng Chánh Phủ Việt Nam Cộng Hòa lại có thể cho mở cửa lại sòng bạc «Đại Thế Giới» tại thủ đô như tin bằng thông tấn AFP vừa loan.

Trong cuộc phỏng vấn đành cho Việt Tấn Xã về tin nói trên ông Tổng Trưởng Tài Chánh nhấn mạnh rằng Hiến như thế là quá đáng lắm.

(Xem tiếp trang 2)

LẬP TRƯỜNG

NGUYÊN DO PHÁ CIẾ ĐỒNG PHẬT LÀNG

● NGUYỄN VĂN NGÔN

Nguyên do nào Tân Tăng Thống nước Pháp quyết định phá giải đồng Phật làng? Đó là câu hỏi mà các giới thường nêu ra sau khi có quyết định ha giải tiếp.

Đi tìm một câu giải đáp cho thắc mắc trên đây, chúng tôi nhận thấy có hai loại nguyên do chính: Những nguyên do gần và những nguyên do xa.

Về những nguyên do gần, thì trước hết phải kể những biến chuyển quan trọng ảnh hưởng nặng nề đến giá trị tiền tệ của Pháp từ mùa xuân năm 1968 cho tới nay. Những biến chuyển đó xảy ra bên trong và bên ngoài nước Pháp.

Về những biến chuyển bên trong nước Pháp, đáng lưu ý hơn hết là sự chối dậy của sinh viên và thợ thuyền vào tháng Năm và tháng Sáu năm 1968. Những cuộc «xuống đường» chiếm trường học, đình công, chiếm xí nghiệp của sinh viên và công nhân đã làm tê liệt guồng máy kinh tế nước Pháp. Biến cố đó đã qua, hoạt động kinh tế bắt đầu phục sinh, sản xuất quốc gia chưa trở lại mức lộ cũ thì xảy ra những cuộc đầu cơ mua hàng để chặt các quốc gia Tây Âu, vào tháng 11 năm 1969, trong đó có cả dân chúng nước Pháp, khiến cho giá trị đồng Phật lăng giảm xuống một mức độ bao ngày.

Rồi tới đầu năm nay, thêm một yếu tố quan trọng bên ngoài làm suy yếu và giảm giá đồng Phật lăng. Đó là sự phát triển quá nhanh của nền kinh tế Đức quốc Hitler vậy. Được bồng nhiên xuất hiện như một đại cường quốc kinh tế lẫm kinh ngạc thế giới. Đồng tiền Đức tất có giá trị và rất vững trên nền tài chánh quốc tế. Không những thế giá trị của nó càng ngày càng tăng nhờ ở sản xuất Đức quốc cực kỳ phồn thạnh. Những người có tài sản lâu nay tích trữ bằng Phật lăng, lập tức chuyển đổi thành tiền Đức. Những người có Phật lăng của Pháp đầu tư trong nước thì mua tiền Đức với hết cả giá nào, bởi vọng rằng tiền Đức lên quá thì được lời. Điều này khiến cho đồng quan Pháp vốn đã mất giá lại càng mất giá hơn nữa.

Trước tình trạng đó, đàn chúng Pháp mất tin tưởng ở đồng quan cho đến đổi vào thượng tuần tháng Ba năm nay, một vài nơi hiệu đồng cửa và mới đây vào thượng tuần tháng Sáu, một số người không muốn nhận giấy bạc của Pháp vì người ta sợ phá giá.

Tuy nhiên, bao nhiêu yếu tố kể trên không đủ làm lung lay đơn vị tiền tệ của Pháp. Còn nhiều nguyên do sâu xa hơn. Nó bắt nguồn từ sự yếu kém trong nền kinh tế của Pháp so với các nền kinh tế khác ở lục địa Tây Âu. Từ năm 1958 cho tới cuối năm 1968, Pháp, tuy là một nước kỹ nghệ hóa, nhưng số sản xuất gia tăng ít hơn hết, ngoại trừ Anh quốc, và vẫn gia tăng ít nhiều hơn hết. Nếu lấy năm 1958 làm căn bản 100, số sản xuất kỹ nghệ đến cuối năm vừa qua của Ý-Đại Lợi là 228, của Đức 190, của Hoa Kỳ 181, của Pháp 177 và đã là Anh Quốc.

Về phương diện giá cả, cũng lấy căn bản như vậy và cũng trong khoảng thời gian đó, chỉ số giá là 145 ở Pháp, 128 ở Đức, 125 ở Hoa Kỳ. Anh quốc và Ý ở vào khoảng 140. Do đó nước Pháp đã bán ra ngoài thì ít nhưng lại nhập càng nhiều hơn. Thêm vào đó khi đàn chúng mất tin tưởng ở giá trị tiền tệ, người ta không muốn giữ tiền, luôn luôn có khuynh hướng tăng tiền ra mua sắm tài vật để cùng nó giữ trị tài vật của mình. Làm như vậy tức đã khuyến khích sản xuất, giảm nhập càng nhiều để nhiều hơn xuất càng, lại càng gia tăng hơn nữa khiến cho dự trữ ngoại tệ và vàng của Pháp giảm lần vào thời gian.

Mới đây, khi ông C. Pompidou lên cầm quyền trong một buổi họp báo ngày 10 tháng 7 vừa qua, ông đã cho bao chí biết rằng chính phủ ấn định bỏ các dự án tài chánh vào tháng 9 sắp tới.

Nhưng, sau đó gần một tuần ông đã vội và quyết định nhóng hiện phóng cần thiết và tới thể bây vào qua, ta thấy ông bỏ quyết định phá giá.

Lý do phải quyết định sớm hơn dự định như vậy là vì vào tháng 9 có cuộc tuyển cử ở Đức, người ta tiên đoán đảng Xã Hội sẽ thắng và một cuộc tăng giá đồng tiền Đức có thể xảy ra. Khi tiền đoán như vậy, Pháp lo ngại một cuộc đầu cơ tiền tệ lại tái diễn và bắt lợi cho đồng Phật lăng. Do đó, Tổng Thống Pháp phải đi trước thời cơ kinh tế.

Tổng Thống Pháp hi vọng gì ở cuộc phá giá? Tại sao không phá giá trên 20%? Nhưng Tổng Thống De Gaulle chủ trương? Đó là những câu hỏi mà chúng tôi sẽ được bàn đến trong số báo ngày mai khi nói về hậu quả của cuộc phá giá.

SỐ 104 — 8 TRANG 8Đ. — THỨ BA 12-8-1969

Cấp tiến

TỔ QUỐC — TỰ DO — TIẾN BỘ

Chủ Nhiệm VÕ-BÌNH-SƠN — Giám Đốc Chánh Trị G.S. NGUYỄN-V-BÔNG — Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHI VÂN — Tòa soạn và Trị sự 173, Phạm-ngũ-Lão — Saigon Đ.T.: 21.505

Hoa Kỳ và VNCH sắp tung ra 1 «chường» cuối cùng để khai thông HĐ Ba-Lê:

ĐỀ NGHỊ NGƯNG BẮN TOÀN THỂ

HAY TỪNG VÙNG GIAO TRANH TẠI NAM V.N.

● NẾU ĐỀ NGHỊ NÀY ĐƯỢC CỘNG SẢN ĐỒNG Ý, THÌ TRẬN CHIẾN TRANH ĐẪM MÁU Ở VIỆT NAM TẠM THỜI CHẤM DỨT ĐỂ CHO CÁC NHÀ THƯƠNG THUYẾT TRANH LUẬN 1 GIẢI PHÁP CHÁNH TRỊ...

BA LÊ 11-8 UPI.— Các nhà thương thuyết VNCH và Hoa kỳ tại hòa đàm Ba lê đang chuẩn bị sẵn một đề nghị mới là yếu quan trọng, và có thể đưa ra trong một ngày không quá xa.

Tin này do một giới thẩm quyền đồng minh tại Ba Lê viết là «Tuy nhiên trong 1 tương lai gần, thì sau khi TT Nixon tuyên bố ở Saigon rằng phe đồng minh đã làm hết mọi việc nó thể làm được để mở rộng cánh cửa đưa đến các cuộc thương thuyết nghiêm chỉnh các phái đoàn đồng minh sẽ chưa vội đưa ra sáng kiến mới nào, cho đến lúc phe Cộng chịu đáp ứng bằng, một hành động thích hợp đối với các đề nghị tổ chức hòa cử hòa hợp cả quốc tế gồm cả phe đồng minh.

Nguồn tin có thẩm quyền từ phe đồng minh nói rằng Hoa kỳ và VN CH đã chuẩn bị một đề nghị quan trọng cuối cùng, được coi như một đòn dự trữ, trừ bị và phòng hộ, sẽ được đưa ra sau khi các đề nghị khác không có kết quả gì.

Đề nghị mới và có tính cách cuối cùng này là một sáng kiến hòa bình trên toàn lãnh thổ Nam VN hay tại từng vùng giao tranh. Nếu đề nghị này chấp thuận thì chiến tranh dẫm máu ở Nam VN sẽ tạm thời chấm dứt và trong lúc đó các nhà thương thuyết sẽ gắng tranh luận về một giải pháp Chánh trị cho vấn đề V.N. Đề nghị nghị này by vọng có thể khai thông tình trạng bế tắc hiện nay của hòa đàm Ba Lê.

(Xem tiếp trang 2)

CÁC GIỚI BUÔN ĐÔ-LA LẠI 1 PHEN XÍNH VINH

Mỹ lại thay thế gấp

ĐỒNG ĐÔ-LA ĐÔ ĐANG LƯU HÀNH TẠI VIỆT NAM BẰNG MỘT LOẠI CHỨNG CHỈ MỚI, VÀ CHỈ CHỢ ĐỔI TRONG VÒNG MỘT NGÀY 11-8 !

SAIGON 11-8(CT)Theo Tòa Đại sứ và quân đội Mỹ thì chánh phủ Mỹ đã quyết định và thi hành biện pháp thay đổi chứng chỉ chi phó quân nhân Mỹ (MPC) cho được người VN gọi là «Đồng đôn đô» bằng 1 loại chứng chỉ mới.

Trước đây không quá sáu tháng Mỹ đã một lần thay đổi đồng đôn đô, và đã làm nhiều giới buôn bán thu hay lớn gần sụt nghiệp.

Lần này trong ngày 11-8, từ 5g sáng tới 5g chiều, các cơ sở Mỹ đã bắt đầu thu lại các đồng chứng chỉ cũ và phát ấy (đồn đô) và phát cho kế đơn đổi một biên lai nhận tiền mà chưa thấy phát đồng đôn đô mới.

Biện pháp này trong lần trước được nói là để chặn đứng nạn buôn lườn và cứ dùng hối phiếu đồng đôn đô, trên danh nghĩa chỉ được quyền chi dùng trong phạm vi quân đội Mỹ và quân đội đồng minh không phải Nam VN.

Ông Lưu văn Tính Tổng Trưởng Tài chánh sáng nay đã tuyên bố là việc thay đổi đồn đô của nhà cầm quyền Mỹ chỉ nhằm ngăn chặn sự đầu cơ loại chứng chỉ này, và việc xảy không có ảnh hưởng gì đến vấn đề tiền tệ và sinh hoạt thị trường của V.N. cả.

Theo số dự bồi của chúng tôi thì chỉ có giới ký phe đồng đôn đô và nhất là các giới mua bán hàng Mỹ là chịu ảnh hưởng nặng nề thôi.

(Xem tiếp trang 2)

DƯ LUẬN CÁC GIỚI ĐANG THEO DÕI VIỆC

ĐẠI TƯỚNG DƯƠNG-VĂN-MINH BẮT ĐẦU «SINH HOẠT CHÁNH TRỊ»

CHẤM DỨT CUỘC SỐNG ẨM THẦM TỪ KHI VỀ NƯỚC ĐẾN NAY...

Dương văn Minh

SAIGON 11-8 (LVP).— Nhà báo chủ phái Tổng Thống sáng 9-7 đã lên tiếng minh xác rằng việc Đại sứ Nguyễn văn Kiều, bào huynh của Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu về nước vì việc riêng» chứ không liên quan gì đến vấn đề cải tổ Nội các, cũng như việc mời chân vật nào tham gia Nội các.

Chung quanh cuộc hội kiến Nguyễn văn Thiệu —

(Xem tiếp trang 2).

SÁ NG 10-8-69 TẠI RẠP VĨNH LỢI (ĐỊNH TƯỜNG)

TỈNH BỘ PHONG TRÀO QCCT MỸ THỌ RA MẮT ĐỒNG BÀO ĐỊA PHƯƠNG

✶ Ngày nào sự lãnh đạo chiến tranh và xây dựng dân chủ chưa thực hiện được tốt đẹp, thì ngày đó giấc mộng xâm lăng muốn đời của Cộng sản vẫn còn đè nặng trên phần đất miền Nam vậy.

ĐỊNH TƯỜNG 10-8-69 (T.M.X.).— Hồi 10 giờ sáng nay tỉnh bộ PTQGCT Mỹ Tho đã làm lễ ra mắt tại rạp hát Vĩnh Lợi (Định Tường).

Sau phần nghi lễ bắt tay chức lãnh trong giới thiệu thành phần ban Chấp hành Tỉnh bộ và đại diện các Quận bộ về tham dự buổi lễ như: Chau Thành, Sàm Giang, Cai Lậy, Cái Bè Giáo Đức, Chợ Gạo, Bến Tranh cùng các đại diện trung ương tới dưa và Ban chấp hành Trung ương.

Mở đầu cho buổi lễ ông Chủ tịch tỉnh bộ PTQGCT Mỹ Tho Hồ văn Biện đọc diễn văn khai mạc. Với tinh thần tuổi chính đảng mạnh người trung trải và với giọng điệu hăng hái, ông Chủ tịch nhấn mạnh đến sức cần thiết của cuộc đấu tranh xây dựng quê hương trong hoàn cảnh cực kỳ khó khăn hiện tại của đất nước.

Sau đó giáo sư Nguyễn Văn Bông Chủ tịch đoàn trung ương PT QCCT được mời lên diễn đàn đề trình bày về hiện tình đất nước và điều tiến của hội đoàn Ba Lê.

(Xem tiếp trang 2)

TIẾT LỘ LÀN VỤ ÁN MẠNG

bí mật đã khiến 8 quân nhân Hoa Kỳ của Lực Lượng Đặc biệt bị tổng giam

SAIGON 10-8 (AP).— Hai quân Hoaky hôm chủ nhật đường như đã bắt vụ tìm xác một người VN được coi là cạn nhân một vụ cố sát, trong khi 1 loạt sự điều tra Hoaky đã tới Saigon để bắc vụ 1 trong 8 quân nhân lực lượng Đặc Biệt Hoaky bị tố cáo trong vụ giết bí mật này.

Một thủy thủ của tàu vét mìn USS Woodpecker cho biết «chúng ôi không tìm thấy xác người nào» khi chiếc tàu cập bến Cửa Đại, gần Nha Trang. Thuyền trưởng của tàu, Victor Reiling, đã không tiết lộ nhiệm vụ của chiếc tàu ấy mà chỉ nói rằng tàu không làm việc trong ngày hôm Hai.

Không có lời tuyên bố chính thức nào về nhiệm vụ của tàu Woodpecker và hai tàu khác cũng mật tại Nha Trang, chúng người ta tin rằng ba tàu ấy đang tìm xác một người không biết tên, tuổi — có thể là một gián điệp — đã bị quân nhân Lực Lượng Đặc Biệt Hoa kỳ ha sát.

(Xem tiếp trang 2)

Tin ĐẶC BIỆT

TIẾP THEO VỤ GIẢ MẠO Ở BỘ G.D. BÀ NGUYỄN-THỊ-YẾN KHỞI TỐ KẺ VÔ DANH

Sau khi C.T phanh phui vụ ái đề ấy mà danh nghĩa cha Bà Nguyễn Thị Yến đã ký và Cá cựu Hiệu trưởng trường GiaLong và sẽ vô bảo chí và khám phá được đầu mối có thể giúp tìm thủ phạm thì sáng 11-8 chúng tôi được tin:

— Bà Nguyễn thị Yến (cựu vệ đang Trung tá) đã đưa đơn ở Phòng Tư pháp Nha Cảnh Sát Đô thành để khởi tố kẻ vô danh đã giả mạo tên bà làm việc mờ ký phi phạm.

Nếu C.T. không làm thì đơn thưa sẽ trên đã đưa đến Cảnh sát rồi.

— Trong khi đó, tin từ Trường Gia Long cho biết rằng rất có thể tới một số giáo sư ở đây cũng sẽ có một sự khởi tố kẻ vô danh đã làm mang tiếng giáo giáo chức.

Nội vụ đã đầu tay nhà chức trách, CT tạm ngưng việc trình luận với kỳ giả Viêm Hồng (mặc dầu ông này đã nhờ cột bảo Saigon-Mới đã giải thích), để cho nhà cầm quyền cảnh sát làm việc.

XEM TRANG 5 :

QUÁI NHƠN THẤT CHÍ

✶ HÀN GIANG NHAN *dịch thuật*

ĐỒNG BÀO VIỆT GỐC MIÊN Giáo phái Phật Giáo THÉRAVADA YÊU CẦU ĐƯỢC NÂNG ĐỠ 1 CÁCH THIẾT THỰC

LTS.— Chúng tôi vừa nhận được bản quyền vong sau đây, do Hội Đồng Lãnh Đạo Trung Ương Giáo Phái Phật Giáo Théravada (Nam Tông) gởi đến, xin đăng lên quyền tin:

Saigon, ngày 06.08.1969

Trường Giáo Giáo Phái Phật Giáo THERAVADA (Nam Tông) Trung Ương

Kính gởi :

— Ô. Chủ Tịch THƯỢNG NGHỊ VIỆN

— Ô. Chủ Tịch HẠ NGHỊ VIỆN — SAIGON —

Đồng kính gởi :

— TỔNG THỐNG VIỆT NAM CỘNG HÒA

— Ông Chủ Tịch TỐI CAO PHÁP VIỆN — SAIGON —

TRÍCH YẾU : Vấn nguyện vọng của đồng bào Việt Miên.

Kính thưa Quý Vị,

Tiếp theo tinh thần chuyển văn của tôi số 553-TG/VP/PG ngày 15-6-1969, hôm nay, lại một lần nữa thay mặt nguyện vọng chính đáng của Sư Sãi và Đồng bào Phật Tử Việt gốc Miên và chiếu các điều khoản của Hiến Pháp ngày 1-4-1969, tôi trân trọng tin báo Quý vị rõ, việc phân nghị bởi bà Điều 5 Dự Luật về Tổ chức Điều Hành Hội Đồng các Sắc Tộc của Tổng Thống, đã không những và nhân dạo mà nó lại của Vị Hiến một cách trầm trọng vì nó đã gây hiểu bao sự hoang mang trong giới Sư Sãi và Đồng bào Việt gốc Miên các áp.

(Xem tiếp trang 2)

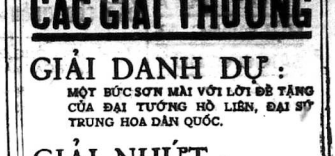
CÁC GIẢI THƯỞNG

GIẢI DANH DỰ :

MỘT BỨC SƠN MÀI VỚI LỜI ĐỀ TẶNG CỦA ĐẠI TƯỚNG HỒ LIÊN, ĐẠI SỨ TRUNG HOA DÂN QUỐC.

GIẢI NHỨT :

XE DAIHATSU THỰC DỤNG



Loại xe toàn hảo — tiêu thụ mạnh nhứt trên khắp thị trường Thế giới và Việt Nam

GIẢI NHÌ : XE GẮN MÁY HONDA SS 50
GIẢI BA : XE GẮN MÁY HONDA PC 50
GIẢI TƯ : TIVI 19 INCH
GIẢI NĂM : MỘT HUY HIỆU BẰNG VÀNG NẶNG ĐÚNG MỘT LƯỢNG ĐỰNG TRONG LỒNG KÍNH.
GIẢI SÁU : MỘT MÁY ĐÁNH CHỮ
GIẢI BẢY : QUÀ TẶNG TRỊ GIÁ 10.000đ.
GIẢI TÁM : QUÀ TẶNG TRỊ GIÁ 8.000đ.
GIẢI CHÍN : QUÀ TẶNG TRỊ GIÁ 6.000đ
GIẢI MƯỜI : QUÀ TẶNG TRỊ GIÁ 5.000đ.

và nhiều giải khuyến khích sẽ công bố sau đề dành ngạc nhiên cho bạn đọc tham dự.

✶ Mặc dầu có lời yêu cầu xin triển hạn của nhiều đọc giả, BAN TỔ CHỨC VẪN QUYẾT ĐỊNH KHÓA SỔ CUỘC TRƯNG CẦU Ý KIẾN LÚC 18 GIỜ NGÀY 20-8-69.

● PHIẾU THAM DỰ VẪN ĐĂNG HÀNG NGÀY NƠI TRANG 8.

Thiên cơ bất khả lậu

✶ của BẢY BỐP

TRUYỀN NHIỄM HAY CỔ HỮU ?

Người ta đã than phiền nhiều về cái bệnh «trích điểm» của bộ thông chánh quyền quốc gia bấn nhy.

Than phiền nhiều đến nỗi có người bực mình, than phiền luôn cả mấy thằng cha đã than phiền. Đúng vậy, than phiền thì mình mà chẳng thấy thay đổi cả tam nào hết thì than phiền mà làm cái quái gì cho nó mệt... cay viết chi hà nhớ.

Người ta mãn việc để quăng cáo chỉ không phải để thu hoạch kết quả. Bởi đó, để xuống một chuyện gì, lần một trăm đồng chẳng mua thì lấy khai sao và bắt sạc, cả thế sạc mới bảy chục đồng rồi. Việc làm ở khác giữa thì kết quả như thế nào, không cần thiết lắm vì từ hai chục năm nay bộ máy nhà nước cứ như vậy mà quay đều đều, có chết chóc gì ai đâu nhỉ !

Các đường Phan Ngũ Lão và Nguyễn Thái Học mọc lên mới trụ sở NDTV bể tí tạo. Chưa thấy mấy chú Dân Vệ gật ghiết ra mần rằng nhưng đã rộn rịp khánh thành treo cái bảng-do-rất «CHÀO MỪNG QUAN KHÁCH» to bằng rưỡi cái miền. Thật sự ra, nếu có một cái thùng nước lớn khả đi cái cho được thì chúng ba đang quan khách vào đó đã không có chỗ mà đứng... bụng rồi.

— TT Thiệu thuyết trình chánh trị. Không hiểu người ta có rất chức việc nghe cho và nhưu viên toàn quốc hay không (vì lần thứ nhất đây TT ăn nói nghe được đấy) nhưng Tư-Vấn thì quáy buồn lắm thiệt kỹ. Hình ảnh TT và các quan lớn trong nội các được «liếc» đi «lướt» lại thật nhiều lần và thật kỹ, không sót ông nào cả. Cũng được thấy cả ông Thủ Tướng, xương hàm vương ngữ của ông Chiêu Thông... đủ cả.

Vì sự thiếu thì... mình lòng VC hay sao đó...

✶

Nhưng nhờ trời không phải chỉ hên mà mắc bịnh quảng cáo. BB tui vừa nhận được tờ THANH ĐẠO HOA BẢO đăng một lá tình VC lập chánh phủ «mas». Giữa từng giả, đính có ma nào chứng kiến (đúng nói gì nhau đâu) nhưng VC cũng làm ra tăng hoa, ở trong đài kỷ niệm, đọc đít-tua cho gốc cây nó nghe đã «hup hành... quảng cáo».

Lời tực nói : «Đồng bịnh tương ... đọc !» quả là đúng.

Nhưng BB tui ưu tư tự hỏi : «Cả hai thằng An-Nam, bên này và bên kia, mắc bệnh truyền nhiễm từ đâu đến mà giống nhau như anh em ruột hay dì lẻ là một cái tật cố hữu đây ?»

Nếu là tật cố hữu của cả dân tộc này thì quả tình «ít-ra, vẫn-đề bệnh-tật nghe bà con nội ngoại».

BB

CƯỜI NHƯ MẾU

✶ của VÍ LƯỢC

GIẤY TRẦN HƯNG ĐẠO BÁO VỆ PHƯỜNG KHÓM ?

Việt Lược nhận được bản thính nguyện sau đây của đoàn viên NDTV khóm 9, Phường Xóm Cải thuộc Quận 8, kiêm nại với Cụ Đô chuyện không tiện thì giải, mà có tiền lại khiếu gọi...

Nếu quả đúng như vậy thì ông khóm đã đặt lòng quyết tâm bảo vệ phường, khóm trên... giấy Trần H. Đạo và đáng cho cụ Đô cố ý liên gấp...

SAIGON 10-8-1969

«Kính thưa nguyện lên Đại tá Đô Trưởng không thể các sau đây :

Chúng tôi đoàn viên NDTV khóm 9 phường Xóm Cải Quận 8, khóm chúng tôi có trên 300 đoàn viên, thế mà ông chủ khóm chỉ bắt buộc 54 đoàn viên gởi, chia ra làm 3 đợm mỗi đợm có 18 người gởi cho 3 đường hẻm : Hẻm 704, hẻm 706 ở hẻm Nguyễn Duy và hẻm 191 ở đường Cần Giuộc, mỗi hẻm có 6 người gởi trong một đợm như sau: 2 người gởi từ 8 giờ tới 12 giờ đêm, kể đến 12 giờ tới 3 giờ và phiên sau cùng từ 3 giờ tới 6 giờ sáng, cứ thế mà luân phiên, 2 đêm nghỉ là một đêm gởi.

Có lần chúng tôi bắt đang chủ khóm: Tại sao chúng tôi bị gởi như vậy cho mấy trăm người kia sao không gởi, thì ông chủ khóm trả lời rằng tụ người ta có đông tiền nhỉ khỏi gởi».

Theo chúng tôi được biết mỗi người phải đóng mỗi tháng từ 500đ tới 1.000đ. Nhưng đoàn viên chúng tôi bị gởi phải đóng là đàn lao động nghèo khổ lại đông con, chạy bên nào thì ăn bên đó, làm sao có số tiền đó đóng góp hàng tháng như thế, nên phải bị thiệt thòi quá nhiều !

Vậy kính thưh nguyện đơn xây lên Đại Tá Đô Trưởng cứu xét lại cho chúng tôi nhờ, rất đổi đội ơn Đại Tá.

Một số đông anh em Đoàn viên NDTV Khóm 9 Phường Xóm Cải

ĐÁNH CƯỜI NHƯ... MẾU

Hôm qua nước bạn lại đánh «chường» đãi một thứ đồ ăn để ra mặt thế đó là gì đó nhỉ.

Như lại lên trước, chường đãi đồ ăn để ra đó là «đồ mới» đã lên cho ta bắt kiếu nữ, anh hùng giàu thương sự nghiệp, khéc nhau cha chết.

Chường đãi đồ ăn để mới hoay cái «đồ mới» lại vên quan lại làm cho nhiều bà con bên ngoại của nước bạn mến mặt như chú bình bà thôi.

Chiến hòm qua đồng đảo chị em ta thế thơm như mặt bão tới thăm soạn Cấp Tiến rất đa tình xin việc làm.

Cấp Tiến đã cho chị em ta đáp lại đúng ý chị em ?

Đúng đáo chị em bên kha nhan trả lời mặt cái trọn vẹn «Chường em muốn thế và cái chỗ Cười như... mếu» của Vít Lược.

V.L.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

THÌ SINH TỪ TÂI I BAN A HỘI ĐỒNG A3 SAIGON CHÚ Ý

COI CHỪNG LỘN TRƯỜNG THÌ PHẢI MANG LỀU CHỐNG TRỞ VỀ

Thông cáo
Của Trường Trung học Võ Trường Toản, Saigon phụ-trách hồ sơ thi vào T6 tài I, Hội đồng A3, Saigon

«Các thí sinh Tứ tài I Ban A, Hội đồng A 3, Saigon, chú ý : Thí sinh tờ phòng I tới phòng 24 thi tại trường Tiểu học Phan Đình Phùng, số 491/7 đường Phan Đình Phùng, Saigon, thay vì tại trường tiểu học Lê văn Duyệt, như đã có ý lầm lẫn trong một số phiếu báo danh».

—L.T.S. — Tòa soạn Cấp Tiến nhận được thông cáo trên đây vào ngày 11-8-69 và cho đăng liền trong số báo hôm nay 12-8-69 để thí sinh tứ tài I Ban A, Hội đồng A3 Saigon được biết kịp thời, nếu chưa được báo tin.

Tuy nhiên, Cấp Tiến xin đề nghị Hội đồng giám khảo «Trung tâm Phan Đình Phùng» hoàn giờ khai mục trường thi lại một tiếng đồng hồ, để thí sinh có đủ thì giờ di chuyển.

Tổng cuộc Tiếp Tế được phép xuất gạo kho an toàn

bán cho quân-nhơn công-chức tại Thủ đô với giá chánh-thức

VẤN ĐỀ GÂY «SÓNG GIÓ» TRONG CÁC BUỔI HỌP KHÓA THÁNG RỒI ĐÃ QUA

VĂN PHÒNG THƯỜNG TRỰC

của Hội Đồng Đô Thành đã được lưu nhiệm thêm một niên khóa nữa

LÊ VIỆT PHƯƠNG

SAIGON 11-8 (LVP).— Trong phiên nhóm khai mạc khóa họp tháng 8-1969, Hội đồng Đô thành đã đưa vấn đề bầu lại văn phòng thường trực ra thảo luận và đã đi đến quyết định là vẫn lưu nhiệm văn phòng thêm một niên khóa nữa.

Vấn đề ngồi lại hay ra đi của văn phòng thường trực HĐĐT đã gây sóng gió trong các buổi họp của khóa tháng 7 vừa qua. Theo đó, một số nghị viên đã cho rằng văn phòng Thường trực không có lý do để ngồi lại thêm nữa. Nhưng nghị viên Vuông đôi hỏi phải có một cuộc bầu cử lại cho đàng hoàng.

Trong khi đó, những nghị viên ở trong thành phần của văn phòng thường trực cũng lên tiếng minh

Xem trang 5 :

Cuồng Kiếm Ca

Tình-bộ P.T.O.G.C.T Mỹ-Tho

(tiếp theo trang 1)

Trước cử tọa đông khoảng 700 người ngồi chết cứng trên bảy giờ tối Nguyễn văn-Bông cho biết gần những người đại của Cộng Sản đến thăm tỉnh miền Nam, vì thế mà chiến tranh vẫn tiếnđến miền tiếp diễn không ngừng. Ngày nay số đề thanh bình chưa trở lại được vì sự lãnh đạo chiến tranh và xây dựng đưa chế không thực hiện được toàn vẹn và ở chưng ta đã thất bại trên lãnh vực chánh trị

Đến phần nói về tiến triển của khu đưa Ba Lê, giáo sư Nguyễn văn Bông cho biết thêm: Chiến cuộc ở Việt Nam sẽ không thật sự được giải quyết ở hội đàm Ba Lê mà lại ở một nơi khác. Nếu sở được giải quyết bởi chúng ta và giải quyết ở sự tiến triển chánh trường và chiến trường VN

Vì giờ cuối, Ông Nguyễn văn-Hay thăng kỷ ban chấp hành trung ương đã đến đặt ngày không tham dự được buổi lễ sau cùng giáo sư Bông đã phân tích luận phân giải đáp các thắc mắc của cử tọa. Trong phần-kết giáo sư Bông đã trần thán lại giải đáp thắc đáng tất cả mọi thắc mắc được nêu ra.

Hiện diện trong buổi lễ ra mắt hôm nay có ông Phó tỉnh trưởng ông Trưởng ty cảnh sát quốc gia cùng đại diện ban chấp hành PTQGCT địa phương với sự tham dự thân hữu của đại diện các tỉnh Bộ Long An và Kiến Hòa.

Người sự vắng mặt bất ngờ vì lý

Đồng bào Việt...

(TIẾP THEO TRANG 1)

Vì vậy, trên thực tế đồng bào gốc Miền không thể sinh sống đồng bào gốc Việt thuần túy được. Đồng bào gốc Miền rất yêu kém về mọi mặt văn hóa và nhân thực tế. Hơn nữa Chính Phủ nhằm đề một cách thiết thực và hữu hiệu, như các Điều 24, Điều 36 của Hiến Pháp đã nhấn đã. Do đó, toàn thể Đồng bào Việt gốc Miền khẩn cầu :

1). BÊN LẬP PHÁP : Bác bỏ lời yêu cầu phát ngôn Điều 5 và Hội Đồng các Sắc Tộc và Hành Pháp đề Đồng bào gốc Miền vắn gọi vị trí cả hiểu là : ĐỒNG BẢO THIỂU SỐ TRONG CÔNG ĐỒNG GỐC GIA VIỆT NAM.

2) BÊN HÀNH PHÁP : Đề thực hiện Chánh sách sáng đề thành lập Cơ sở Phát Triển gốc Miền một Cơ sở Phát Triển Chế là : TỔNG NHÀ MIỀN VỤ.

Trong lúc chờ đợi sự phân quyền của Quốc hội Đệ II Cộng Hòa Việt Nam liên quan đến đời sống của Đồng bào gốc Miền, kính xin quý vị thể nhân nơi đây lăng biết ơn sâu sắc của tôi.

Trường Giáo
Phổ Phát Phật Giáo Theravada.

Ấn ký
Thượng Tọa DHAMMA RIYO
KIM SANG

Hoa kỳ và VNCH sắp đề nghị...

(TIẾP THEO TRANG 1)

Nguồn tin kể trên nói rằng các nhà thương thuyết Việt Nam Mỹ đã chuẩn bị tin tức để đề nghị sớm, nhưng bao giờ thì giờ lại như một «bàn phòng hờ cuối cùng và quan trọng nhất, vì họ nghĩ rằng Việt Cộng chưa sẵn sàng chấp nhận một đề nghị ngưng bắn lâu năm mà họ cho tin tưởng rằng chiến thuật đàm đàm khách đàm của họ có khả năng làm cho quân chống Mỹ sắt rượt và áp lực bước chính phủ Mỹ phải chịu các điều kiện và yêu sách của phe cộng.

Nếu đề nghị ngưng bắn được đưa ra lúc đó thì VC và BV sẽ bác bỏ, vì chưa giữ cơ hội thuận tiện, vì bị cho bị vạng rằng nếu họ tiếp tục gây thêm bại nhân mạng cho quân đội Mỹ tại chiến trường Nam VN thì đưa chống Mỹ sẽ càng ngày càng áp lực nhiều hơn đối với chính phủ Mỹ và buộc chính phủ Mỹ nhường

GÓ CÔNG

Tỉnh Gò Công có 59.995 đoàn viên NDTV

GÒ CÔNG 10-8 (VTX). — Ủy ban Nhân dân Tỷ vệ tỉnh Gò Công, trong thời gian từ tháng tháng 7-69 đến ngày 5-8-69 đã kết nạp thêm 32.404 đoàn viên Nhân dân Tự vệ thuộc bốn quận, Hòa Tân, Hòa Lạc, Hòa Bình và Hòa Đông, nâng tổng số đoàn viên hiện nay là 52.225 người.

Số đoàn viên Nhân dân Tự vệ tỉnh Gò Công đã gia tăng thêm 3.000 lần, lớn hơn tổng số đoàn viên nhân dân tự vệ tỉnh Gò Công, vì trong số đó có quan, ...

xác là không có cố đến ăn ở, sống ẩn sống ẩn trong đó ra đi khỏi những thôn vụ trong vùng bắt cứ lúc nào. Tuy nhiên, những vị này cũng nói thêm là vự ra đi đã xảy ra có ảnh hưởng tinh hợp lý, phải đã xảm đã thăng. Tính tới tháng 7-69 vừa rồi vừa phòng mới tại chức có 15 thống và như vậy chưa đề xảm nên chưa thể ra đi được, phải chờ tới tháng 8-69 mới đề hạn định đề bầu lại.

Vì có những vự lộng cũng đã mà trong khóa họp vừa rồi, HĐĐT đã phải ngưng rồi những hoạt động đề chờ đợi một vự giải quyết về việc bầu lại văn phòng thường trực.

HĐĐT bốn 5-7 có gởi một văn thư lên Bộ Nội Vụ yêu cầu Bộ cho biết các Hội đồng Đô, Thị, Tỉnh hiện lưu nhiệm, có cần bầu lại văn phòng thường trực trong phiên họp thường lệ đầu niên khóa 1969-1970 hay không.

Và sau đó, ngày 18-7 HĐĐT nhận được công điệp phúc đáp mang ký tự của ông phụ tá Tổng Trưởng Lê Công Chất với hai mục điểm của Bộ là «Các văn phòng thường trực liên hệ có thể tiếp tục hành chánh như đã có trước đây» và «Nhân viên được đề số nghị viên đã hết».

Trường hợp đề số nghị viên đã nghị áp dụng điều 23 các lịch ấn định quy chế Hội đồng hoặc sẽ quy đề bầu lại văn phòng thường trực thì việc bầu lại sẽ thực hiện theo quyết nghị của Hội đồng.

Cần cứ vào công điện trên của Bộ Nội Vụ hôm nay HĐĐT đã tiến quyết chấp thuận mới văn phòng cũ lưu nhiệm thêm một niên khóa nữa 9 phiếu thuận và 7 phiếu chống. Thành phần văn phòng thường trực của HĐĐT gồm có chủ tịch ông Phạm Hữu Gia, Phó chủ tịch ông Giáp văn Thịp, thư ký ông Nguyễn văn Nam, ủy viên ông Nguyễn văn Phán và Trương văn Thoại.

CÁO LỖI

Vì cần đăng nhiều tin quan trọng, chúng tôi xin gác lại một kỳ loạt bài «Chung quanh vấn đề cấp phát Chứng chỉ Quốc gia Quản nhơn công chức».

Trân trọng cáo lỗi cùng bạn đọc.

bbdpv XUÂN MAI

xét vấn đề bán gạo giá chánh thức cho các chánh viên đã vì Bộ sẽ có quyết định sau. Hiện nay, gạo trong kho an toàn còn đến 50.000 tấn và có đến 200.000 tấn sẽ cập bến trong tháng 8.

Ngoài ra, ông Chủ tịch UB. Kinh tế Hệ viện cho chúng tôi biết thêm rằng sau quyết định xuất kho gạo của chánh phủ, nếu giá gạo trên thị trường không hạ xuống, sẽ yêu cầu chính phủ bán thêm gạo với chánh thức chuẩn cả đưa chưng, không phân biệt thành phần nào. Ông Phát nói rằng nếu các giao thương cố tình «Điều đa gạo đề đưa cho thì UB Kinh tế sẽ có biện pháp cứng rắn» đề bị không cho đưa cơ được nữa.

Sau khi trả lời một câu hỏi khác của chúng tôi : vì sao đường lại thiếu hụt và trên thị trường, giá đường cháy nhảy vọt theo giá gạo, từ 404 I kí lên 454, 504 và hay giờ tăng đến 604 I kí, ông Phát nói rằng tùy viên đường Ngô Kinh có cho biết : theo chánh sách nhập càng mới, Bộ đã giảm bớt số nhập càng đường từ 22.000 tấn mỗi tháng xuống còn 17.000 tấn và hiện nay càng bằng ngoại tệ sẽ hồi. Hơn nữa càng Phát cho biết: vì gần nhà máy trung đưa, các nhà làm bánh bao đưa đường đề bán bánh nên đường mới bị khan hiếm.

Hội Đồng Giám Sát Viện tối xét và phán quyết :

CHUẨN TƯỚNG NG-V-TOÀN BỊ KHIỂN TRÁCH

ghi vào hồ sơ và thuyên chuyển ra khỏi vùng I chiến thuật

SAIGON 11-8 (CT).— Như Cấp Tiến đã loan, theo lời yêu cầu của Tổng Thống đích thân ký tên, HĐ Giám Sát Viện đã họp tối xét vụ chuẩnướngNguyễn văn Toàn Tư lệnh Sư Đoàn 2 kiêm Tư lệnh khu 12 Chiến Thuật.

Trong lần tối xét này, Hội Đồng đã đưa quyết như sau :

— Khiển trách Chuẩn Tướng Ng. Văn Toàn và ghi vào hồ sơ ly lịch.

— Thuyên chuyển Chuẩn Tướng Toàn ra khỏi Vùng I chiến thuật.

Tướng cũng sẽ nhắc lại : Chuẩn Tướng Nguyễn văn Toàn vừa được vinh thăng chuẩn tướng hiện địch thực thụ trong số 21 vị Tướng lãnh được vinh thăng trong đợt vừa rồi.

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BIÊN HÒA BỊ TỐ CÁO LẠM DỤNG QUYỀN THẾ

SAIGON 10-8 (VTX).— Ủy ban Bài trừ Tham nhũng Tỉnh Biên Hòa vừa công bố kết quả điều tra vụ Ông Cao Đình Hoè, Chủ tịch Hội đồng Biên Hòa kiêm Chủ tịch Ủy ban Bài trừ Tham nhũng Biên Hòa bị tố cáo lạm dụng quyền thế.

Ủy ban minh xác rằng «từ khi ông Cao Đình Hoè đảm nhiệm chức vụ Chủ tịch Ủy ban, Ủy ban chưa nhận được sự chỉ trích hay tố cáo lạm dụng quyền thế nào về ông này».

Ủy ban cho biết, cho đến sau, «ông Cao đình Hoè, với nhiệm vụ Chủ tịch Ủy ban đã phát được những thành tích đáng kể và chứng tỏ được sự tận tâm phục vụ trong hoàn cảnh vô trách vụ khá khắc liệt tại.»

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

Đây đủ chi tiết giải đáp thắc mắc mới nhứt về quảnđịch

CHỨNG NÀO GIÁO-CHỨC ĐẠI-HỌC và các trường Cao-Đẳng nhập ngũ?

L.T.S.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã đăng phần đầu những lời giải đáp thắc mắc quân địch mới nhứt, do Nha Động viên, Bộ Quốc Phòng phổ biến. Hôm nay, chúng tôi đăng phần kế tiếp đề các bạn thanh niên quan tâm đến vấn đề quân địch theo dõi di tình diễn kịp thời, trành phiền phức về sau :

HỎI : Xin cho biết lịch trình nhập ngũ các giáo chức Đại Học và Trường Cao Đẳng nguyên được miễn hạn nhập ngũ đến bao lâu 1969 ?

TRẢ LỜI : Bộ Quốc Phòng vừa thảo hiệp với Bộ Giáo Dục và Thanh Niên về lịch trình nhập ngũ của các giáo chức nguyên được miễn hạn nhập ngũ đến hồi 69 như sau :

II— TRÌNH DIỆN NGÀY 14-8-1969 : tại Phòng Trưng Binh và NhậpNgũ Sg đề thụ hukảnhba 5069 Dọc Bà Sì quan Trừ bị tại Trung tâm Huấn luyện Quang Trung các giáo chức thuộc :

— Viện Đại Học Saigon và Cần Thơ.

— Trung tâm Quốc Gia Kỹ thuật Phú Thọ và các giáo chức Trung học tốt nghiệp cuối niên khóa 1967-68.

2/— TRÌNH DIỆN NGÀY 20-10-1969 : tại Trung tâm Thủ Thiêm để thụ huấn tại Trung tâm Huấn luyện Đặng Đa các giáo chức thuộc Viện Đại Học Huế.

3/— TRÌNH DIỆN NGÀY 18-12-1969 : tại Phòng Tuyển Mộ và Nhập Ngũ Saigon để thụ huấn tại TTHLQuang Trung, các giáo chức thuộc Trường Đại Học Khoa học Sài Gòn.

Tuy nhiên, lịch trình nhập ngũ sẽ tùy không áp dụng đối với các giáo viên Trung học và Tiểu học Quốc gia được quyền giữ chức khoá hoặc đang được hoàn thích về lý do gia cảnh

(CÒN TIẾP)

Tiết lộ lần vụ án mạng bí mật

(Tiếp theo trang 1)

Trong khi đó, sự có mặt của một luật sư đầu sự Hoa Kỳ tại Saigon cũng không mang lại thêm ánh ánh sáng nào cho vụ bí mật này. Cho đến nay, không ai có chút gì về vụ này. Luật sư Gregory nói là luật sư không cho khách hàng của ông là Thiếu Úy Thomas Middleton được tiếp xúc hầu tra. Thiếu Tá Middleton là một trong 8 quân nhân lực lượng Đặc Biệt bị kết án sát nhân và mưu định ám sát Thượng Tướng Cao Văn Viên và Đại Tá Robert B. Rheault là cựu Tư lệnh lực lượng Đặc Biệt tại Việt Nam. Luật sư Gregory cho biết sáng thứbảyvừa số tiếpxúc với Middleton và luật sư quản vụ của ông, Đại Úy Richard Booth.

Nạn nhân là một gián điệp nước đôi

Giới chức quân sự đã chỉ tiết lộ cho biết vụ sát nhân xảy ấy ra tại Nha Trang, nơi đặt bản chánh Bộ Chỉ Huy của lực lượng Đặc Biệt. Hoa Kỳ tại VietNam vào ngày 20-6 và nạn nhân là 1 người đàn ông Việt Nam.

Chánh phủ Lào

TRỰC XUẤT 6 NHÂN VIÊN B.V. TẠI VƯƠNG VAN TƯƠNG 11-8 (SGT).— Chánh phủ vừa ra lệnh tống xuất ngay khỏi cố thuyền phi cơ vũng chiến 6 nhân viên BV tại Vạn Tượng vì những người ấy bị tố cáo lách phạm.

Trong số 6 người này có 5 viên chức ngoại giao giúp việc cho Tòa Đại sứ B.V. tại Vạn Tượng và 1 đặc phái viên của «V.N. Thông tấn xã» B.V.

Trong một tin tức ngắn ngủi gửi cho Vạn Tượng, nhà chức trách Lào đã khẳng định được trong người của các nhân viên B.V. kể trên bản đồ của một cán cự quân sự Hoàng gia.

Thể Thao

bbdpv HUYỀN VŨ

XE ĐẠP

Phạm văn Voi (Quân Vận) đoạtvô địch đường trường Việt-Nam

CHU QUỐC CHIẾM VÔ ĐỊCH HẠNG NHÌ.

Sáng Chủa nhựt 10-8-69, Tổng cuộc xe đạp đã tổ chức buổi đua tranh vô địch đường trường Việt Nam cho hai hạng nhứt và nhì. Cả 26 tay đua hạng nhứt và 10 tay đua hạng nhì hiện diện. Hai cuộc đua khởi hành cách nhau 5 phút, gần như chung một lộ trình. Hạng nhứt khởi hành cách nhau 5 cây số. Đoàn tay đua hạng nhứt khởi hành trị ngã ba Tam Hiệp — Biên Hòa đi Bảria vòng trở lại Long Thành ngã ba Dầu Giây và về trở mức đích tại Khu Kỹ nghệ Biên Hòa.

Đoàn đua chạy chung nhau, «ho nhi thi gian đến Long Thành. Nguyễn tấn Triệu bứt đi. Tôn thành Cang và Trương kim Hùng thoát theo. Bộ 3 này chạy nhanh cùng ra đoàn đầng. Đến Quán Chim Triệu bị hề, thay vì chớ thay bánh anh lại bị cuộc. Cản lại Hùng và Cang thay nhau đề đua, trong lúc phía sau chớc theo đuổi.

Nâng lên cao, đến Hố Nai, Cang bứt ra đầu, bỏ đoàn sau bứt lớp Trương kim Hùng đạc bánh theo hai cây số nữa rồi cũng bị bắt kịp và kiệt sức.

Trong những người bắt kịp Hùng có Phạm văn Voi, Trần văn Cố và Nguyễn văn Ngàn. Đến Dầu Giây, Voi và Ngàn thoát đi và bắt về Biên Hòa. Cố theo kịp. Đua nhau về mức transit nước rút. Voi đã chiếm vô đích, trước Trần văn Cố (Cố) Nguyễn văn Ngàn (B.B.Q). Trương kim Hùng (Hải Quân) hạng tư. Bài vàn Hoàng (Q.Vận) hạng 5.

Vì hạng nhì thế tự như sau.

Vô-địch : Chu-Quốc(S.B.Đà)

Nhì : Tô biểu Thuận(TQLC)

Ba : Trần + Bé (Q Cụ)

Tư : Trần + Bé (Q Cụ)

Năm : Lý ngọc Thy (QC)

Sáu : Hồ + Sang (PPQ)

Cả 6 tay đua này đều được thưởng hạng nhất.

BÓNG TRÒN

Quân Cụ và Quan Thuế vào tứ kết giải Tiên Quốc-Khánh

Các trận vòng loại giải «Tiên Quốc Khánh» khởi sự chiều thứ bảy 9-8 với chiến thắng 2-1 của Quang Trung trước Thương chẳng Ngài sau Gia Định. Chiều Chúa nhựt cả hai trận Hồng Hà — Hải quân gặp Quân Cụ và Sinh viên thắng Vệ khoa Thắng Đức bỏ cuộc.

Sáng Thứ hai 11-8 Quân Cụ và Sinh viên thắng Vệ khoa Thắng Đức bỏ cuộc. Đầu thủ Quân Cụ ra vào đang trong đối lần hơn, nhưng chiến thắng của họ hầu không phải như vậy nữa vậy.

Sự thật thì Hải quân đã đầu tranh cho thắng lợi kém phải mạy mắn, nên đã bị chiếu đặt gỡ hoà, nhưt là một phút trước khi mãn cuộc. Chính hắt vượt banh mà Hải quân đã không thể kịp đưa đường.

Quả thực đuy nhứt của Quân Cụ do công của Sơn, xây ta ở phút 15 của hiệp đầu.

Sau đó bị đích banh sát gần đã đứt thăng

Quan Thuế thắng CSDT 3-1

Trận thứ nhì, Cảnh sát Đô thành cho thấy, cố gắng nhiều trước vòng. Quan Thuế vừa được tăng cường với Xẻ ở cánh mặt nên đạo can thành đã trong đến bao nhiêu lần. Cuối cùng đầu của Quan-Thuế vào ở phút 39 của hiệp đầu, nghĩa là một phút trước khi dứt hiệp. Chỉ ra ngoài 18 đã đưa đẹp và cao vào gần thượng bên trái.

Hiệp nhì Xẻ thắng bàn thứ nhì cho Quan thuế ở phút 52 khi chín banhbắn Tôn văn Cang CSDT bắn ra. Nhưng phút 65 Xẻ lại ghi bàn thắng thứ 3. Phút chót, CSDT lưu vào đầu đạt bằng quả phạt đền.

Vậy là thì bảy 16-8 Quang Trung sẽ gặp Quân Cụ và Quan Thuế. Đây vòng Quang Trung Mưu hai trận sẽ đã đầu giải cuối.

Kết quả các giải đại hội thể thao Đô Thành

Vệ bóng trên chiếu ngày 9-8 vừa xản Tao đàn, Đồng Tháp thắng Thiếu sinh Cảnh Sát 2-1. Trận thứ nhì Phú Đông thắng Cảnh sát 11-1, nhưng cả thế Phú Đông sẽ bị loại vì đã đầu trong đợi hội khoCúa Bịnh. Chiều 10-8 Vệ khoa Thắng Đức thắng Sở đoàn Đô 4-1 sau khi hoà nhau 1-1 và đầu thêm giờ. Kế đó Tổng cuộc C.T.C.T. thắng Bưu điện 3-1.

Vậy bảng chuyển sang 10-8, Quang Trung thắng Cụ Mái dịch 2-1, nhưng cả hai cùng khiếu nại, vì Quang Trung đã tung đầu cho thắng Kiến Hòa và Cục Mái dịch có đầu thủ Sung thuộc bảng đanh dự mà đầy là cuộc gạnh đua giữa các bộ hạng nhứt. Vì thế thắng năm hay hai bộ số đầu lại đề cho bởi vào bán kết. Vậy 10 hòa 9.8 Biệt đặng quân được xử thắng bởi Sở đoàn Đô đã được xếp hạng ưu không thể tranh giải nữa. Lý Chi thắng Thầy quân lực chiến 46-34, Quân Cụ thắng Không quân 58-35 và Sinh viên thắng Vệ khoa Thắng Đức bỏ cuộc.

TIN TỨC KHẮP NƠI

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Thứ Ba 12-8-1969 từ 19 giờ đến 6 sáng Thứ Tư (Trừ Thứ Tư 13-8-1969 từ 13 giờ đến 14g30)

B. Trương-Hữa-Bạt 67 Triệu-Quang-Phục CHOLON
— Nguyễn-Trọng-Thiện 40 Cao-Thắng SAIGON
— Vũ-Bản 60 Yersin SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

THỨ BA 12-8-69

Đài Việt Nam	Đài Mỹ
15g00 Đài hiệu—Quốc ký	12g00 Test Pattern Music
15g05 Tin Vắn	12g45 Sign On News
15g05 Thời sự Việt Nam	14g00 Sports
15g15 Thiếu Nhi-Ban Nguyễn Đức	16g00 RB Guesswork
16g00 Tin tức—Thông cáo	17g00 Richard Diamond
16g25 Sinh hoạt Nghệ thuật	17g30 Success Story
17g15 Chương trình Y tế	18g00 That's Life
17g30 Điều hòa—Bình luận—Giới thiệu chương trình sắp tới	19g00 Evening News
21g45 Chương trình Quân đội	19g30 Bewitched
22g30 Tin cuối cùng	20g00 Cellscem
22g35 Chương trình Quân đội (tiếp theo)—Đài hiệu—Quốc ký	21g00 Star Trek
	22g00 Late News
	22g15 33 1/3 Revolutions Per Monker
	23g00 Bell Telephone Hour

9 đoàn viên NDTV chết vì lạc dạn

SAIGON — Vừa thăm 3 giờ 40 sáng 11-8 tại xã Tân Hòa thuộc quận 8 tỉnh lục đoàn viên NDTV đang canh gác bảng một viên đạn không biết từ đâu trong vào trụ sở đã làm thiệt mạng 2 đoàn viên NDTV. Được biết 2 đoàn viên NDTV bị thiệt mạng là anh Lê văn Xiêm 18 tuổi và anh Lê văn Tiến 19 tuổi. Hiện chưa biết viên đạn của NDTV nào trên đầu bịnh viện cung cấp nhưng khi đến bịnh viện của Ủy và cựu Xiêm chết 1 giờ sau.

Thà chớc vừa đang tiến hành cuộc điều tra để tìm hiểu nguyên nhân.

Khách sạn không có giấy phép vẫn chứa gái mãi dâm

CHỢ LỚN — Vào lúc 11g đêm 9-8 trong cuộc khám xét khách sạn B.H ở số 1115 đường Trần Hưng Đạo (thuộc quận Nhân) nhân viên cảnh Sát đã bắt gặp nhiều gái mãi dâm. Được biết khách sạn BH không có giấy phép khai thác.

Nữ nhân được cảnh sát quản 5 lập biên bản.

Mỹ kiều đào ngũ và trừ khi giới bị bắt

GIA ĐỊNH, — Ngày hôm qua, Cảnh sát đã phối hợp với Quân Cảnh tại đồn số 6 đường Lam Sơn nhằm bắt giữ 1 cô gái Mỹ lai tên là Lê Thị Hồng (đầm 1 Mỹ) kiều tên William đã đào ngũ 18 tháng có mang theo 2 khẩu súng.

Đang ngủ trong nhà, ông Xã trưởng Phong Đước bị kẻ lạ một bắt các dân dì

GIA ĐỊNH, — Vào khoảng 9 giờ đêm 8-8 ông Nguyễn văn Quế xã trưởng xã Phong Đước quận Bình Chánh đang ngủ trong nhà đã bị mấy tên lạ mặt xông vào nhà đang sống ra hiếp dân đi.

Sáng ngày, gia đình ông Quế đã báo cho cơ quan an ninh địa phương.

Một sinh viên y khoa bị bắn chết ở Long Thành.

LONG THÀNH. — Chiều chiều 10-8, ông Phan văn Hiếu đang bơm cô xe Honda đi Vũng Tàu chơi. Trên đường trở về khi đến Long Thành cây Hiếu đã bị đụng ở bụng. Nạn nhân được xe ôm bình Mỹ đưa về Saigon cấp cứu, nhưng cựu Hiếu đã tắt thở. Được biết cựu Hiếu là sinh viên y khoa và ngụ tại số 450 đường Hồ Bá Trung Saigon.

Tình Bạc Liêu hoàn thành 2 tiêu binh xá

BẠC LIÊU 11-8 (VTX).— Thêm hai tiêu binh xá vừa Hội xinh vừa được xây cất xong tại các ấp Vĩnh Thuận, quận Vĩnh Châu và ấp Giồng Biến, Quận Vĩnh Lợi thuộc Tỉnh Bạc Liêu.

Mỗi tiêu binh xá gồm đủ các phòng khám bịnh, phát thuốc và phòng bịnh riêng cho bịnh nhân và sản phụ. Tốn phí công tác xây cất hai Tiêu binh xá xây lên tới 1 triệu đồng và một số lớn vật liệu do chương trình Bình định xây dựng năm 1968 của Tỉnh Bạc Liêu tự cấp.

Hoàn chuyển chức vụ Quận Trưởng

BA XUYÊN 11-8 (VTX).— Hai Thiếu Tá Diệp văn Sâu, quận trưởng Kế Sách được vinh thăng giữ chức vụ quận trưởng Lịch Hội Thượng (Ba Xuyên) thay thế Thiếu Tá Lạc Thái Thuận' quận trưởng quận Lịch Hội Thượng. Thiếu Tá Thuận được hoàn chuyển đến giữ chức vụ quận trưởng Kế Sách thay thế Thiếu tá Sâu.

Lễ bàn giao chức vụ quận trưởng tại hai quận vừa kể sẽ được cử hành trong ngày gần đây.

Nhiều tình hoan nghinh đề nghị triệu tập đại hội bài trừ tham nhũng toàn quốc của Long An

TÂN AN 11-8.(VTX).— Ông Đan Bá Trọc Tham Nhũng Tỉnh Long An cho biết, tỉnh đến nay, đã có chínÚy Ban Bài Trừ Tham Nhũng Tỉnh và Đô Thành Saigon gởi công điện nhiệt liệt hoan nghinh ý kiến đề nghị Trung Ương sớm triệu tập Đại hội Bài Trừ Tham nhũng toàn quốc để Đức kết kinh nghiệm, giải quyết bất khảo thắc mắc, kế hoạch hoạ chế trương thống nhất lãnh đạo.

Trường cần nhắc lại ngày 23-7, Ủy ban Bài Trừ Tham nhũng Tỉnh Long An đã gởi công điện tới Ủy Ban Bài Trừ Tham nhũng Trung Ương đồng thời thông báo cho các Chủ Tịch Hội Đồng Đô, Thị, Tỉnh toàn quốc, đề nghị triệu tập một đại hội toàn quốc nhằm các mục đích sau trên.

Thêm một Cô nhi viện được thiết lập tại Tỉnh Quảng Tín

QUẢNG TÍN 11-8 (VTX).— Thêm 1 cô nhi viện vừa được thiết lập tại Quảng Tín, do Hội Truyền giáo Cơ Đốc tổ chức và quản trị, mạnh danh là «Cô nhi viện Thiên Ân».

Trong tuần lễ vừa qua, cơ sở từ thiện này đã thu nhận 16 23 trẻ mồ côi, đa số là trẻ lai Mỹ-Việt, bị bỏ rơi ngoài đường phố.

Cô nhi viện Thiên Ân hiện do Mục sư Đặng Ngọc Long làm Quản Đốc được Hội Ký Thuật Tương Trợ Quốc tế Đức Quốc Xã vô trợ chết.

Hồng Thập Tự Vĩnh Long phát tặng phẩm

VĨNH LONG 10-8 (VTX).— Một phái đoàn thuộc phân bộ Hồng Thập Tự Vĩnh Long đã ăng Phú Chế Tịch Phạm Kiêm Thọ, hướng dẫn đã viếng thăm và tặng phẩm cho 152 gia đình đồng bào, số đã quá phụ, tử sĩ, tại tân xã thuộc quận Bình Minh, Vĩnh Long hôi cuối tuần.

Mỗi gia đình được Phân bộ Hồng Thập Tự Vĩnh Long trợ giúp một phần tặng phẩm gồm có một hộp sữa, một cục xà-bông hạ vệ sinh tố, 6 bao thuốc rửi, năm kí gạo và bánh mì, đáng giá 350đ.

1 nhóm sinh viên khoa học xin được miễn thụ huấn quân sự VÌ LÝ DO SỨC KHỎE

L.T.S.— Tòa soạn CT vừa nhận được lá đơn sau đây, xin đăng tải nguyên văn để Nha HLQSHĐ cứu xét :

SAIGON ngày 9-8-1969

Kính gửi Ông Giám Đốc Nha Huấn Luyện Quân sự thuộc Bộ Quốc Kinh thưa Giám Đốc.

Chúng tôi, một nhóm sinh viênkhoa học, trước hết xin giao sư thư lỗi cho việc lâm phiền đến giáo sư và mong giáo sư cứu xét những lời thành nguyện và bao cho chúng tôi 1 ân huệ :

Kính thưa giáo sư Giám đốc, nguyên trước ngày 18-7-1969, phòng huấn luyện quân sự học đường thuộc Đại học Khoa học có thông cáo rõ là chỉ cần giấy y chứng của Tý y 3 tế sinh viên Khoa học là được miễn thụ huấn đặc miễn thụ huấn đặc hệ, thế mà đến nay chúng tôi phải đi khám lại vì cho rằng Tý vụ trung Ương, chuyên khám cho những người được miễn định và do đó chúng tôi phải đóng được xem là đầy đủ sức khỏe.

Thưa Giáo sư, thế trăng trước đó chúng cao bao đã khám lại nơi cấp đề chứng nhận sức khỏe cho bạn đồng trường, chớ đề giáo sư trước việc lâm khăng đông nhất của quý Nhà, chúng tôi biết lấm sao bày giờ, vì chúng tôi đã khám rồi, chúng vui trường khác vì ngày thì khóa 2 nhỏ nơi một khác.

Vậy chúng tôi mong Giáo sư giải đáng lập trường chấp thông cho trước kia mà bao cho chúng tôi ân huệ được miễn thụ huấn. Được vậy chúng tôi biết lòng cảm ơn lắm lắm vô lượng và giữ chữ tín của giáo sư.

Trân trọng kính chào giáo sư

Thay mặt một nhóm sinh viên khoa học.

Ký tên : Đặng Minh Châu.

Hoàn Thanh Hóa Sầu, quận trưởng Lịch Hội Thượng

Thiếu Tá Lạc Thái Thuận' quận trưởng Lịch Hội Thượng (Ba Xuyên) thay thế Thiếu Tá Diệp văn Sầu, quận trưởng Kế Sách thay thế Thiếu tá Sầu.

Lễ bàn giao chức vụ quận trưởng tại hai quận vừa kể sẽ được cử hành trong ngày gần đây.

Nhiều tình hoan nghinh đề nghị triệu tập đại hội bài trừ tham nhũng toàn quốc của Long An

TÂN AN 11-8.(VTX).— Ông Đan Bá Trọc Tham Nhũng Tỉnh Long An cho biết, tỉnh đến nay, đã có chínÚy Ban Bài Trừ Tham Nhũng Tỉnh và Đô Thành Saigon gởi công điện nhiệt liệt hoan nghinh ý kiến đề nghị Trung Ương sớm triệu tập Đại hội Bài Trừ Tham nhũng toàn quốc để Đức kết kinh nghiệm, giải quyết bất khảo thắc mắc, kế hoạch hoạ chế trương thống nhất lãnh đạo.

Trường cần nhắc lại ngày 23-7, Ủy ban Bài Trừ Tham nhũng Tỉnh Long An đã gởi công điện tới Ủy Ban Bài Trừ Tham nhũng Trung Ương đồng thời thông báo cho các Chủ Tịch Hội Đồng Đô, Thị, Tỉnh toàn quốc, đề nghị triệu tập một đại hội toàn quốc nhằm các mục đích sau trên.

1 Cảnh sát «thám hiểm» chơn người đẹp và bóp... bộ 6 thăng tù

TIN TỐA ÁN

Cảnh sát hết người «oánh» rồi sao nhè « oánh » ông Cò bị lột áo

SAIGON, 11-8-69.— Tòa tiểu hình xử việc thăm vấn sáng nay đã tuyên phạt cảnh sát viên Trương vinh Duy, 30 tuổi, 6 tháng tù ở về tội cố ý gây thương tích nhẹ. Công lên can vào vụ này, cảnh sát viênTrần trung Hiếu, 26 tuổi cũng bị tòa phạt 1 tháng tù treo về tội bạo hành ông cảnh sát Trương Quận 2.

Theo cáo trạm vào bị can và nhân chứng thì chiều 7-1-69, giữa lúc ông Trương-v-T đang chỉ huy người phân sự xe Honda đi trên đường Nguyễn Huệ, thình lình xe Honda của ông Duy bị phía sau vượt qua xe ông T., thấy đập sáy, Duy vội tay ra xô qua ngực cho thân vụ ông T.

Nay bị tên lên, ông T., liền vượt xe lên ch

Cấp Tiến

TỔ QUỐC TỰ DO DÂN CHỦ

● SỐ 104 ●

Tòa soạn và Trị sự 179, Phạm-ngũ-Lão — Saigon Đ.T. 21.505

THÁNG SẤU (Âl) — Kiếp : Nhân Thân — Hành Hóa — Sao Vỹ — Trực Bế — Tuổi kỵ : Canh Dần Đ.T. Thập Tinh Nhựt Tuế Lực Trai — NÊN : Tế tự, động thổ, lot giá, lập kho nhuộc, hàng hiệu — CỬ : Xuất hành, chôn nhỏ, đụng cộc, xây bếp, ra cửa, phạc đuợc, cắt lá.

AOUT (8) — MARDI — 12 — THỨ BA

Giờ : — Kiếp : Tỵ, Ngọ, Mùi, Tuất — Trung : Tỵ, Thìn, Hợi

BHẮC TUỔI : Quý sửu. — Ất Sửu
Hành Hỏa — Sao Vỹ — Trực Bế
Tuổi kỵ : Canh Dần Đ.T. Thập Tinh Nhựt Tuế Lực Trai
NÊN : Tế tự, động thổ, lot giá, lập kho nhuộc, hàng hiệu
CỬ : Xuất hành, chôn nhỏ, đụng cộc, xây bếp, ra cửa, phạc đuợc, cắt lá.
Giờ : — Kiếp : Tỵ, Ngọ, Mùi, Tuất — Trung : Tỵ, Thìn, Hợi

CHÁNH TRỊ

HẬU QUẢ KHẨN TRƯƠNG CỦA TÌNH HÌNH LÀO

Qua tin tức báo chí gần đây, tình hình Lào vựt trở nên sôi động bởi những trận đánh ở gần cửa quan. Cao đường 650 đã bị Vientiane (Thủ phủ Lào) đến Luang Prabang (Đế Đô) bị cắt đứt bởi trận đánh ác liệt tại Ban Hat vào qua Đồng thời tin Cánh Đồng Chum, vùng quân mở rộng ước chiến tăng cường ra hướng sông Cửu Long qua Saravane và Savanakhet tới ngã ba Sêno với chiều hướng sẽ đánh thẳng xuống Nam Lào.

Tạm lại, cả miền Bắc Lào đang bị Cộng sản cố gắng làm cho tả tiệt để thực hiện một kế hoạch chiến lược nào đó, mà dự luận nghĩ rằng nhất định sẽ liên quan một thiết đến tình hình Việt Nam hiện nay!

Điểm nổi bật nhất trong tình hình chiến sự Lào là người ta thấy Hoa Kỳ gần như đứng hẳn bên ngoài một cách cố ý, khiến Thủ tướng Phouma phải cầu cạnh đến Thủ tướng Pháp Pompidou (Do đó, dư luận càng đặc biệt quan tâm đến cuộc tiếp xúc của Ngoại trưởng Pháp Maurice Schumann với các trưởng phái đoàn tại hội đàm Ba Lê trong những ngày vừa qua. Phải chăng, nội dung cuộc tiếp xúc bất ngờ này là kết quả sự vận động của TT Lão Phouma để có thể tìm ra một giải pháp ổn thỏa cho tình hình Lào và từ đó vẫn đề Việt Nam có có một cái lương dựa theo đáng mọi bề?

Chúng tôi nghĩ : Cộng quân Lào dưới sự chỉ phối toàn diện của Cộng sản Bắc Việt chủ trương cố gắng khuấy động cho tả liệt miền Bắc Lào để làm mưu đặt điều kiện rất quan trọng khi miền Bắc dân vào một cái cảnh cầu cứu đối với sự lực Nam Bắc Lào với nhau trong giây phút tư ngã ba Sêno. Trong trường hợp giả thuyết này đáng giới đánh tư ngã ba Sêno, Hà Nội sẽ thấy miền Nam Lào, vì thế nhất định phải bảo vệ Quốc Gia Miền Nam Lào, phải Cộng sản hy vọng thương lai sẽ thiết thêm cư miền Nam Lào, phải Cộng sản hy vọng thương lai sẽ thiết lập được một kế thống tiếp vận từ Quảng Bình (Bắc Việt) qua Nam Lào, đọc theo Pakse xuống Stung Treng là họ có thể tới được Pleiku và BanMeThuột của địa phận miền Nam Việt Nam. Nhờ vậy, họ vừa có điều kiện kêu gọi Bắc Lào, vừa làm được một thế vậy, họ vừa có điều kiện kêu gọi Bắc Lào, vừa làm được một thế dựa khả vững mạnh cho bọn Cộng sản tại miền Nam Việt Nam.

Phe Quốc gia Lào thì nếu tính thế thôn đấy phải lấm vào hoàn cảnh chia hai đất nước, chắc chắn phe nầy khó mà rất bề được miền Bắc trước phần ưng tên lý bảo thế sửa đổi chống Lào về phía hướng của hai Thủ phủ Vientiane và Đế đô Luang Prabang...

Với Mỹ, thái độ đứng ngoài cảm hy vọng thể là phương thiên chiến thuật, không có nghĩa là Lào không nằm trong chích lược Đông Nam Á của Mỹ. Gần đây kế hoạch thiết lập hàng rào điện tử Mc. Namara vừa được nhóm đến và đã được TT Nixon chuyển sang viện nghiên cứu chiến lược Quốc Phòng Mỹ, để rồi sau đó người ta nghe nói đến việc chuẩn bị thực hiện đường xe lửa xuyên Á ngay sau khi chiến tranh VN chấm dứt.

Phải chăng vì Mỹ tin tưởng vào kế hoạch thiết lập xe lửa xuyên Á (thối thân của kế hoạch hàng rào điện tử Mc. Namara) mà khi hoàn tất sẽ thể vô dụng nên như một vòng thành kiên cố để kiểm soát và chặn đường được mọi mưu toan xâm nhập lãnh thổ quốc gia của Cộng sản. Do đó, Mỹ cố tính im lặng trước tình hình chiến trường của Lào để gián tiếp chấp nhận hậu quả chia cắt đất nước nầy, đồng thời cần là sự ngăn ngừa thêm thuận để đánh đổi quyền lợi trên nguyên tắc chiến thuật với phe Cộng sản — nhất là với lợi trên nguyên tắc chiến thuật với phe Cộng sản — nhất là với Trung cộng và CS Bắc Việt — để sẵn sàng quyết định thái độ trên tình Việt Nam, vì thì tình hình Lào được giải quyết thêm đồng là thế vậy bù đắp và bù vong bù đắp vào tự thua thiệt và thất bại tại miền Nam VN hiện nay, và cả ở trường hợp khi họ phải chấp nhận trở về tham dự vào sinh hoạt chính trị với phe Quốc gia.

(Xem tiếp trang 7)

VẤN ĐỀ

Vai trò chính đảng trong sinh hoạt chính trị của Q.C

b) Những nguyên nhơn đã khiến cho nhơn dân thành kiến sai lầm về chính đảng :

Những người hoạt động chính trị chống chọi ở tưởng hay trong đảng vì quyền lợi tập hợp chung trong một tổ chức để đấu tranh, tổ chức lấy đấu mang tên là Đảng là Hội, là Đoàn... hay là Liên minh Mặt trận, Lực lượng, Phong trào v.v... cũng đều được xem là chính đảng cả.

Trong thời kỳ Phép thuộc, các chính đảng như V.N.Q.D.Đ, Đại Việt Q.D.Đ, VN Phục Quốc Hội, Đảng minh hội v.v. được thành lập và hoạt động bí mật với mục đích xao xác là chống thực dân, giải phóng dân tộc VN khác tích đã bị cộng sản ngoại quốc. Những người gia nhập vào các chính đảng lúc bấy giờ là những chiến sĩ cách mạng, chấp nhận sự hy sinh, tranh đấu cho Quốc gia, dân tộc, gánh chịu nợ tù gian ác ngày kiêm nhà không kể đến hết và mong chờ một ngày lấy lại gì cho bản thân và gia đình mình. Vì vậy cho nên mặc dầu phân đông chưa có sự bị liên lụy, không đem giao thiệp một thiết — có khi chống đối nhóm tới tên — nhưng trong lòng khi trong mấy phen, các chính đảng như sau tập hợp những anh hùng, liệt sĩ, thần vì đại nghĩa. Giá trị của các chính đảng hồi xưa thường lắng, cao có trong thời kỳ nầy.

Nhưng từ năm 1945 trở về sau, vì tập đoàn cộng sản Hồ chí Minh cướp được chính quyền, thiết lập một chế độ độc tài đẫm tù, cho nên khiến rất đông chính đảng nhưnđen VNQD liên tưởng đến chính đảng xấu, chống sự thống trị chung đó, kìm hãm mọi người trong vòng kỷ luật sắt. Thay vì bình trọng, mến yêu, người đều bắt đầu sự ngờ vực đối đảng phái.

Ở tại vùng QuốcGia, tình hướng chế độ đa đảng của Pháp nên có rất nhiều đảng phái mọc lên, nhưng chỉ quyền ở đảng thực sự tham chính Quốc gia thôi. Tuy Cần phân nhiều các chính đảng thành lập trong lúc nầy đều nhằm vào quyền lợi của phe nhóm : Lập đảng để vận động ra giới chính quyền hoặc lập đảng để cầng cố quyền hành, địa vị sẵn có !

Sau khi đất nước bị chia đôi, miền Nam VN cho được chết là không khí tự do, đảng phái lại mọc lên nhiều, nhưng phần nhiều chỉ đảng ma, hiểu trắng và quên, hiểu danh ở thực, hoặc là đảng giả, chuyên mưu kỹ kiếm nghị, vay tiền khó, trăng bức chính quyền.

Một số các chính đảng có nhiều thành tích đấu tranh, tin tưởng đã đi sau vào lịch sử như VN.Q.D.Đ Việt Q.D.Đ, VN Phục Quốc Hội, Đảng minh hội v.v. được thành lập và hoạt động bí mật với mục đích xao xác là chống thực dân, giải phóng dân tộc VN khác tích đã bị cộng ngoại quốc. Những người gia nhập vào các chính đảng lúc bấy giờ là những chiến sĩ cách mạng, chấp nhận sự hy sinh, tranh đấu cho Quốc gia, dân tộc, gánh chịu nợ tù gian ác ngày kiêm nhà không kể đến hết và mong chờ một ngày lấy lại gì cho bản thân và gia đình mình. Vì vậy cho nên mặc dầu phần đông chưa có sự bị liên lụy, không đem giao thiệp một thiết — có khi chống đối nhóm tới tên — nhưng trong lòng khi trong mấy phen, các chính đảng như sau tập hợp những anh hùng, liệt sĩ, thần vì đại nghĩa. Giá trị của các chính đảng hồi xưa thường lắng, cao có trong thời kỳ nầy.

Nhưng từ năm 1945 trở về sau, vì tập đoàn cộng sản Hồ chí Minh cướp được chính quyền, thiết lập một chế độ độc tài đẫm tù, cho nên khiến rất đông chính đảng nhưnđen VNQD liên tưởng đến chính đảng xấu, chống sự thống trị chung đó, kìm hãm mọi người trong vòng kỷ luật sắt. Thay vì bình trọng, mến yêu, người đều bắt đầu sự ngờ vực đối đảng phái.

Ở tại vùng QuốcGia, tình hướng chế độ đa đảng của Pháp nên có rất nhiều đảng phái mọc lên, nhưng chỉ quyền ở đảng thực sự tham chính Quốc gia thôi. Tuy Cần phân nhiều các chính đảng thành lập trong lúc nầy đều nhằm vào quyền lợi của phe nhóm : Lập đảng để vận động ra giới chính quyền hoặc lập đảng để cầng cố quyền hành, địa vị sẵn có !

Sau khi đất nước bị chia đôi, miền Nam VN cho được chết là không khí tự do, đảng phái lại mọc lên nhiều, nhưng phần nhiều chỉ đảng ma, hiểu trắng và quên, hiểu danh ở thực, hoặc là đảng giả, chuyên mưu kỹ kiếm nghị, vay tiền khó, trăng bức chính quyền.

Một số các chính đảng có nhiều thành tích đấu tranh, tin tưởng đã đi sau vào lịch sử như VN.Q.D.Đ Việt Q.D.Đ, VN Phục Quốc Hội, Đảng minh hội v.v. được thành lập và hoạt động bí mật với mục đích xao xác là chống thực dân, giải phóng dân tộc VN khác tích đã bị cộng ngoại quốc.

Hiện nay, tại miền Nam VN, với 14 triệu dân mà có đến gần 100 tổ chức chánh trị. Tuy thế không phải có chức có cán bộ, có chủ thuyết, có cơ sở, có thực lực để đó vớc mạnh và điều kiện để tranh đấu hữu hiệu cho mục tiêu chánh trị của mình.

Đảng là tổ chức chính đảng phải giành lấy ưu tiên lãnh đạo dân tộc để chống ngoại, xây dựng dân chủ, kiến thiết Quốc gia. Nhưng cho đến nay, chưa đảng phái nào đảm trách đầy đủ vai trò trên đây.

Nhân đó, những người lãnh đạo trị sẽ chưa, những khóm quần phái hay một số trí thức đảng phái đã cho đây, hoặc tham gia tham gia tranh đấu cảnh mong lại có đặp lớn tiếng chả bai, mà lý đảng phái đã cho đây, nhưng quyền hành chính quyền, thiết lập một chế độ độc tài đẫm tù, cho nên khiến rất đông chính đảng nhưnđen VNQD liên tưởng đến chính đảng xấu, chống sự thống trị chung đó, kìm hãm mọi người trong vòng kỷ luật sắt. Thay vì bình trọng, mến yêu, người đều bắt đầu sự ngờ vực đối đảng phái.

Nhân đó, những người lãnh đạo trị sẽ chưa, những khóm quần phái hay một số trí thức đảng phái đã cho đây, hoặc tham gia tham gia tranh đấu cảnh mong lại có đặp lớn tiếng chả bai, mà lý đảng phái đã cho đây, nhưng quyền hành chính quyền, thiết lập một chế độ độc tài đẫm tù, cho nên khiến rất đông chính đảng nhưnđen VNQD liên tưởng đến chính đảng xấu, chống sự thống trị chung đó, kìm hãm mọi người trong vòng kỷ luật sắt. Thay vì bình trọng, mến yêu, người đều bắt đầu sự ngờ vực đối đảng phái.

Thật là một sự hiểu lầm vô cùng tai hại.

II. Sự cần thiết của Chính Đảng trong công cuộc cứu quốc và kiến quốc :

Ủ Đảng phái đã đóng góp rất nhiều cho cuộc tranh đấu sinh tồn của dân tộc :

★ CỦA MINH NHỰT ★

Tạ phái khách quan nhìn vào thắng vào sự thực: Trong trăng 1/4 thế kỷ qua, tay lăng các chính đảng ở VN chưa làm trào vai trò lịch sử quan trọng của mình, không đã tăng đóng góp gì được rất nhiều vào cuộc tranh đấu chung của dân tộc.

Trong thời tiền cách mạng, giữa lúc đại đa số khơn dân đang mê ngủ trong đêm tối, chưa nhìn ra ý phương hướng đúng đắn để thực hiện cách mạng là gì? Nghe nói đến cách mạng hay chính trị là bỏ nghề nghiệp đến chính sách nhà tù, ngục. Nhưng cũng ngay lúc ấy các chính đảng mạnh bước tiến phong đầu đường tranh đấu chống thực dân, giải phóng dân nước. Các đảng phái đã nêu nhiều ngọn lửa đi quốc trong đêm tối để chỉ cho người hướng chạy. Hoạt động của chính quyền quốc trong thời kỳ nầy được coi như hoạt động riêng của những người chống trong các đảng phái. Chỉ có các đảng phái mới tạo nhỉ những tiếng vang những thành tích cách mạng đáng kể. Các đảng phái đã bị trói vô tù ngục, mưu tiến, chân, chống lan kế trước thất bại, kể cả tự đã rồi cuối cùng cuộc cách mạng mùa Thu tháng 8, nổ ngã bộ máy cai trị của Thực dân Pháp và Phát xít Nhật, tranh thủ độc lập thống nhất cho Quốc Gia Việt Nam.

Nếu không có Đảng phái đi tiền phong, thì khó ai lãnh đạo nhân dân thực hiện cuộc cách mạng giải phóng dân tộc nầy?

Sau Cách Mạng mùa Thu 1945, của bộ và chiến sĩ của các Đảng phái cũng giữ những chức vụ then chốt trong việc lãnh đạo kháng chiến. Tuy rằng người yêu nước không Đảng phái không hiểu gì, nhưng sự thực, chỉ có những người đã tham gia trong các đảng phái mới là người giác ngộ chính trị nhiều nhất, nhạy bén nhất nhất và có kinh nghiệm đấu tranh chống thực dân Pháp, cho nên, tuy không thể đối đầu với CS, nhưng vì tôn giáo không tham chính trị, nên việc chống CS nhiều khi phải nhờ vào sự đóng góp của các đảng phái giúp sức. Trong thời kỳ đầu kháng chiến, có những

CHUYỆN KINH DỊ CỦA TRẦN V. ĐÌNH

ĐÊM KINH HOÀNG TRONG RỪNG THẦN !

LÀM SAO có cả thảy quốc được những đêm kỳ diệu ở Sarampore và Tirapath phía Đông phía Calcutta, Bagdanor, và Van Manou cùng có một trong những đêm kỳ.

Van Manou được giới quốc vụ hình ký của Nga hoàng tại Tchéran và Kabul năm 40 tuổi. Ông đã đi khắp nơi và viết tiếng BaTor. Chúng tôi xin thành thực thân phục. Những tuổi tác phân cách chúng tôi và kiến thức đã vượt khỏi qu biểu biết của tôi rất xa.

Van Manou là người Nga nhưng sống nhiều ở Á Đông trong thời gian chỉ là một sinh viên kém cỏi. Tuy thế chúng tôi cũng thuộc giáo lý những thăng trầm rất gần bề ngoài. Bagdanor có nhiều thiện cảm với người Hồi giáo ở Ba To và A Phat Hãn, nhưng không ưa người Ấn ở Bengale.

Van Manou trái lại rất thích người Ấn. Trong nhiều năm qua, ông cùi sác thư viện và làm thơ. Ký cho hiệp hội người Á Châu tại Bengale, ông là người Nam Dương. Ông đến Ấn Độ rồi thời niên thiếu và suốt 25 năm đã nghiên cứu tiếng Tây Tạng.

Van Manou thích sống ẩn dật và nghiên về khoa thần bí.

Tế bài nào mà chẳng đến và kể thứ trên rất nên mát mẻ, chúng tôi không rời khỏi nhau.

Cả hai chúng tôi đều làm việc trong thư viện của Hiệp hội người Á Châu. Bagdanor vẫn thường chung 1 bàn. Van Manou ở trong phòng riêng. Bagdanor nghiên cứu một tác phẩm của Mohammed Dhan Shikah. Van Manou thiết lập danh sách các nguyên văn Tây Tạng và Sikhim viên gồm đấu. Cho tôi cố gắng phân tích bản văn Sabashire Sangrahe rất khó.

Chúng tôi làm việc trong sự im lặng, không ai nói chuyện với ai. Mặt phải trước khi phòng việc đóng cửa, chúng tôi lập bàn trong văn phòng của Van Manou. Nhiều cuộc thảo luận diễn ra và chỉ chấm dứt vào nửa đêm. Chúng tôi nhận thấy vào giờ nhà thờ, đến tối ở Calcutta mở vào ngày đêm. Bởi với tôi, những đêm ấy có một vẻ mạnh huyền ảo cho bởi tôi có một người. Trước kia, khi chưa quen biết nó 2 nhà thông thái ấy, tôi thường đi lang thang ngoài đường nhiều giờ liền tiếp. Có nhiều lần, tôi chỉ về đến khi lớp bình minh.

Lúc ấy, tôi cứ ngồi ở phía bắc thành phố Calcutta. Sau khi thăng cơm chiều xong, tôi đi trên các đường phố chật hẹp, leo lên các cầu nhịp cũ của người bản xứ, người bằng quan ngoài rằng đến Ấn Độ không bao giờ nghĩ Bắc đã gặp trong đêm, người ta thấy hy hoàn hoàn người trên người cũng hoặc trên lề đường. Mặt số người ngồi trong nhà ra bắt, làm việc đinh bài. Tôi có cảm tưởng như đang theo dõi một buổi lễ và vậy rất hy vọng bị thấy người bắt không đến huyền ảo [illegible]

Bởi thế, tôi rất thích trả chuyện với Bagdanor & Van Manou từ sau buổi cơm chiều đến khuya. Chúng tôi thường đi dạo trên đại lộ Ellesbrough Course xuyên qua cảng viên Maidan, hoặc đến bờ hồ và chỉ trở về khi lúc sắp đóng cửa.

Van Manou nói nhiều nhất trong 3 người. Phải chăng ông muốn [illegible] ra cả nhiều kiến thức hay sau hiểu xứ Ấn độ và đặc biệt miền Bengale?

Một buổi chiều sau, Van Manou mời Bagdanor và tôi đến Sarampore khi cả 3 đang thăm luận trong phòng việc gần đây Nơi đây đang có 1 người bạn tên Budge. 1 trại chế nổi tiếng Chính lên lên đường đến Sarampore lúc trời tối. Sarampore là 16i 20km phía bắc thành phố Calcutta, trên hữu ngạn trên sông Hooply nối liền thông lũng sông Ganges với Vịnh Bengale. Trên đi ngang đến điện viên Serampore là Titagarh. Nhiều ngàn đường dẫn đến Howrah và Chinpur. 2 đô thị cách đã không xa nhưng đã bị chiến vài dưới lũng đất tư thường cũ.

Trại của Budge cách Serampore chừng vài cây số tọa lạc trên một khu rừng thưa về hướng Tây Thật ra đó là một biệt thự cổ theo kiểu nhà trong thành phố Chandernagore, một thuộc địa Pháp gần Calcutta.

Những biệt thự trong thành phố ấy được xây cất từ đầu thế kỷ 19. Không có gì bằng một cuộc đi dạo xuyên qua Chandernagor sau khi một trời lặn.

Trong thành phố, tôi tìm thấy những di tích của một lịch sử, đã là công trình khai thác của những người Pháp đầu tiên khi thành phố ấy bị thâu tính. Cuộc phiêu lưu đầy cam go của họ được những biệt thự đồ đồ mà thôi.

Vắn vắn sau trận thế chiến lần I, Budge mua biệt thự ấy của chủ đầu điền Anh lai Ấn — Trong những ngày làm việc một nhóm đang ta đến đó an nghỉ — Budge đặc thêm nhưng giàu có, ông ta là 1 nhà sản liền nhưng không thích ăn thịt. Van Manou cho tôi biết được điều này của Budge.

Khi chúng tôi đến Serampore lần đầu tiên, Budge đã có mặt tại đó vào giờ trước. Đó là một nhà ngoại giao đã đến 2 quốc gia ở Serampore đang ta nên tên [illegible] ghế bành và hút thuốc xì gà.

Ông ta có vẻ mặt mỏi mệt chỉ chào chúng tôi qua loa. Tuy nhiên, ông ta mời chúng tôi uống rượu «Whisky» Sau đó Budge nói chuyện với Van Manou người hành lang. Bagdanor và tôi đi dạo chung quanh. Thấy chúng tôi tiếp nên rồi bỏ đi Budge nói:

— Các anh nên cẩn thận. Đừng phá quấy lắm đó !

Chúng tôi hướng về bìa rừng. Nơi đây có đám vẻ vang nước lớn. Tăng chưa xuất hiện trong nhóm. Chúng tôi tiếp gần chúng nước và được biết đã là một cái hồ có nhiều hàng sen.

Quang cảnh thật im lặng và có vẻ huyền bí. Chúng tôi đã chăm chú vào hồn đang trên hồ thì chân trời.

Bagdanor chậm chân ngồi xuống và nói khẽ :

— Ước mong Chúa sẽ che chở chúng ta.

Tôi mim cười và nghĩ rằng ông bạn Nga của tôi không nói đùa. Tôi không nghĩ nó đang đùa cũng chẳng tin gì. Tôi nhớ lại thấy một phục hoặc vì tôi ít hơn anh bạn 1 tuổi nhưng hơn, tôi còn nhớ cách đây vài tháng nhóm 1 cuộc đi thuyền, một người bạn thích lãnh nhân tay tôi sẽ đều mạnh tôi ra sau (tác ý tôi vừa nhảy lên bờ, chưa đụng nhẹ một cọc cây bờ) đặt gây xương sống.

Như đoán biết được ý nghĩ tôi, Bagdanor tuyên bố :

— Tôi luôn luôn ước mong không bao giờ gặp con rắn xanh ở trên cây nhảy bổ ở đường đi ngang.

Tôi đết một điều thuyền, Chúng tôi giữ im lặng một hồi lâu. Sau lưng chúng tôi, rừng đưa xuống bình trường hai bên bờ hồ. Một luồng gió nhẹ thổi trên ngọn đồi. Thình thoảng những cành đưa chạm nhau và gây nên những tiếng vang vang như tiếng đồng.

Chúng tôi ngồi nhiều quay đầu lại và nghe tiếng lý thường ấy vang dội trong đêm tối. Chúng tôi tăng mình như bị một luồng gió lạnh thổi và rồi tôi cả đều im lặng lại và khác chúng lên hồ lại chìm đắm trong sự im lặng nặng nề. Chúng tôi mơ mông nhìn về trụ bơn là trước mặt. Một chấp sao chúng tôi nhìn bằng sen mới nở trên mặt hồ đã tìm lại, vẻ thanh thản trong tâm hồn.

(CÒN TIẾP)

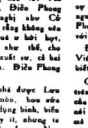
— 35 —

TẠI SAO VIÊN THIỆU KÉM TÀO THÁO?

(TIẾP THEO)

Khi Tào Tháo có rồng một cơ sở, nếu Viên Thiệu đăng kế sách nếp để bảo đải vẻ gây cự chiến nhưng tạo thành thế bất an cho Tháo thì có thể nhưn thế thắng được. Sang Viên Thiệu lại chỉ nghe theo lời nịnh bợ a đua của bọn Quách Đồ chỉ không hiểu nghe theo kiến nghị của Cố Thụ và cứ ngu quân kéo xuống miền Nam, lấy cớ thế chiến đầu dương đầu với Tào Tháo. Lúc bấy giờ, Điền Phong cũng đồng cả kiến nghị như Cố Thụ, cả hai đều cho rằng không nên có cuộc xuất quân quá xa bởi hợt, thiếu nghiên cứu kỹ như thế, chỉ nên trước giữ phòt xuất ra, cả hai đều cực lực can gián. Điền Phong nói :

— Tào Tháo đã phá được Lưu Bị, sức chưa bị tổn mòn, hơn nữa Tào Tháo giỏi về phương diện binh biến hơn về công Binh tuy ít, nhưng ta không thể khinh địch được. Nay hay là ta nên trường kỳ chiến đấu. Trong quân đã chiếm vững sơn hà, gồm thu cả hiểu Châu, đã ngay thế kết ngoại anh hùng, đã tới ta đây, cái cách về cũng cố nông nghiệp, để cho nước được cường thịnh thực tế, sau đó nhân quân binh tinh nhuệ quỷ nhiều vững Hà Nam, nhờ thế được bên phía thế kích được bên trái cho cho được bên trái thì kích được bên phải. Như vậy thường xuyên khiến cho quân địch mỏi mệt, đâu cơ cũng không được lực nghiệp lâu dài, quân ta cho nhân mã dịch lại bị khốn đốn kéo dài tình trạng Như thế, ý đến 3 năm ta có thể nghĩ không



mà vẫn thắng trận. Nay nước quân cương quyết lập chiến trận lớn để quyết định sống còn, nếu bại, sẽ không được như ý, chúng ta hãy ngồi thủ cùng quả mình.

Mưu kế giỏi, lời lẽ hay, nhưng Điền Phong vào được Viên Thiệu bao nghĩnh. Viên Thiệu chẳng những không chấp nhận lời đề nghị hiến kế, mà cho là Phong đã tạo một điều bất lợi nhằm ngày cuất quân, nên ra lịnh cho bắt Điền Phong nhốt vào lao ngục.

Về sau, vì thấy chúng mình thua nhận xét của vị mưu sĩ họ Điền, Viên Thiệu đại bại, đào tên trở về nhưng sự bị nhu mai, chế cười, nên cho người vào ngục ngồi, hạ sát Điền Phong một cách bất đắc dĩ và trái với lương tri.

Thế mà, vì điều chúng mình Viên Thiệu thua cuộc và thua mưu mà không biết đúng vậy.

Cũng có trên những sự hiện nói trên, chúng ta đã biết cái thất bại của Viên Thiệu, nhưc người ta đã nói là Viên Thiệu có «nhân mưu» mà không biết đúng. Nếu có ai bắt, tại sao Viên Thiệu có «nhân mưu» mà không biết đúng thì ta không thể không qui về tài trí thấp kém và tính tình quái đản của Viên Thiệu sao cho là đơn giản là số 4 điều sau đây :

1 — Do sơ tâm đại mà lại đoản. Tâm đại tức là đã tâm của Viên Thiệu quá lớn. Sau thì tiếm thêm được Công tôn Tản, Viên Thiệu được cảm tự tại đồng đã mang trời nên ta tên gọi đế hiệu. Viên Thiệu đã không có sự mưu công thắng có thao lược ; đã không biết cách chiêu, lại không biết việc binh, vì thế thường bị đem trong tình trạng không biết chỉ rõ, không biết nghe ai.

Trí tuệ và đã tâm của Viên Thiệu không được đung hợp mà sở đưng chu nên cái gì do Viên Thiệu quyết định đều là đặc đoán, thiếu cân.

2 — Do sơ tâm lắt mà mà hiểu ngay. Trong trận chiến Quan Độ, Viên Thiệu đem đương đầu với một lực quân nhiều gấp 10 lần của Tào Tháo. Viên Thiệu đã không nghe lời khuyên của Hứa Du. Do chín quân đã phá tan ý Hứa Xương, lại không nên quy đã nghỉ của Cố Thụ, đang chiến thuật

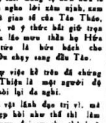
bài của KIẾN HOA

chín chưng, kéo dài thời gian chính chiến để chờ đợi sự rối loạn, Tào quân tự tan rã. Thiệu thì Tào Tháo đã cho rằng quân đông Điền Tốc đã chia rẽ quân thế của Viên Thiệu. Đây là kế giải vây nhưng Viên Thiệu vẫn cố nhất định vẫn phát đoán sắc việc quân. Mất tiếc Tào Tháo đã 5.000 quân tập binh Ô Tào. Viên Thiệu chẳng không được quân đi cứu viện, cho đến nỗi một cách không thực :

— Ta sẽ đến phá đình Tào để đoạt tuyệt nương rồi cho bắn !

Đang thật là kế bất tài ! nhưng bất tài chẳng không sao. Viên Thiệu cho ngay một tự ý phá đình Tào bằng không cho Tào Tháo là một binh đình nên không thấy tiếp sau đó sẽ xảy ra điều gì.

3 — Do nơi sự hợp lượng lại đa nghi. Với những việc đã kể trên những mưu sĩ như Cố Thụ, Điền



Phong, Hứa Du, đều rất mực trung thành với Viên Thiệu, nhưng Viên Thiệu đối với những người ấy lại không đặt tin nhiệm mà thường tỏ ra nghi ngờ.

Viên Thiệu lại hoài nghi Cố Thụ bắt kế lập phát nghĩa, đã có những âm mưu bành động bất lợi cho Viên Thiệu ; lại cho cầm bắn Điền Phong có ý xuất sự, nên Viên Thiệu phải đã cho đó đã thường cũng lại bị sát. Cũng vì bơn nên là Viên Thiệu nghe lời xúm nịnh, xem Hứa Du là gian tế của Tào Tháo, rồi bức bối, vì ý thức bất giữ trọn gia đình của lão mưu thần bị Hiếu như vậy tức là hỏa hách cho Hứa Du phẫn chí.

Những sự việc kể trên đã chứng minh Viên Thiệu là một người đã lượng hẹp bội lại đa nghi.

Một nhân vật lãnh đạo trị vì, mà đã lượng hẹp bội lại như thế thì (làm sao có thể mưu đại sự cho thành ?

(MAI TIẾP)

LUẬN NHÂN VẬT TAM QUỐC

THƠ

KHÔNG TRANG phụ trách

NỖI LÒNG

Chiều vào thu lẻ nhân thương lẻ
Ánh hoàng hôn tắt dần trong thung rung
Ru hồn người lữ khách sớm lụ lăng
Đang mê say nhất là ủa bên đường
Với gió ngân phương, chuông hương
Như bóng tình nhạc vàng trong giấc mộng
Của loài người vẻ sức tổng buồng trời
Của hồn nay, tiếng Quốc kêu bồi hồi
Nghe khắc khoải sầu dâng lòng có quanh
Vầng sa sa tiếng mái chèo khua mạnh
Ông lão đó lại tiên khách sang sông
Sương thời gian vớt lạnh tầm thân nông
Trên sóng nước, dưới giòng đời trôi nổi
Tu khuôn mặt như ngẫm ngùi, tức tưởi
Nào cụ già đứng ngăng ánh hoàng đông
Nào đoàn thanh niên âm thầm lẻ bước
Giữa mân đêm, ánh trăng vàng hẹn ước
Biết hồn nay, nương bến nước nơi nao ??
Thế giới loạn trào, trời xanh vẫn cao
Tiếng thét gào, suối máu dân tuôn đổ
Trong tim tôi vẫn kiếp người đau khổ
Vạn vật như tiêu điều như những nỗi
Nỗi lòng nay xin than thở ai đây ??

XUÂN HY

BUỔI SÁNG

Đêm cây vào nhẹ giọt
Nhà buồn vào bếc hơi
Nắm vui vào quay mặt
Thế sắc vào tanh bẩn
Buổi sáng vẫn dưyên cũ
Phố thị nằm im hơi
Ông nhiều vui tỏ thạch
Ra khơi, Ra khơi.
Tiếng ca nào nức nở
Chiến tranh, Chiến tranh
Nhìn tên nào mặt khẩu
Tâm hồn vào trắc giác
Đưa tay lầm ám hiểu
Không giám mở tối bơn
Nỗm tin vào trắc giác
Trước mặt vùng giới nghẽn
Nếm nhìn ra đại lộ
Một lũ người không tim
Tranh nhau miền tối nhọc
Quê hương và chiến chinh

HOÀNG DƯƠNG

NIỀM ĐAU TRÊN NÚI

Lá đại bằng bay đầi sa mạc
Lá loài đơn đang quện mình đau
Lá sống Hằng cất bay mệt mỏi
Ta em về vẫn thức từ lâu
Lá ngày ra đi làm Cách mạng
Lá tính bằng hiệu sát đồi xa
Lá không trở đó mầu thuẫt dụ
Lá cuộc đời mất tuổi thơ ngây
Lá quê hương mặt thực bình thân
Lá người qua chiều dả đầy sương
Lá mẹ già trông vời đăm cất
Lá mất buồn con đi giữa phương
Lá tuổi thơ tắc tim Thượng Đế
Lá người Đo Thân mất quê hương
Lá niềm đau nhức tim muốn thuở
Lá sống tha hồ đậy bốn phương

HOÀNG DƯƠNG

Thăm dân Đô thị...

KÝ SỰ CỦA LƯƠNG KHÊ

★ CÁI TRÒ ẢO THUẬT « ĐÓNG CỬA TRÀ MÔN BÀI » CỦA CÁC TAY TRỐN THUẾ THƯỢNG THẶNG...

(TIẾP THEO)

— Đ... m... ! Chẻ cái đ... gì mà lạm thay mọ. Cái gì người ta cũng lấn gật rồi mà mình chỉ xin cố thêm mấy cái ghế đó, cũng đều cho... Có tức bộc mau hôn chớ ?

Thằng bé ngồi cạnh anh ta, trả miệng vào :

— Vậy thì đếch thèm lấm cho nó nữa. Bà nó đang mệt mình sao ?

Anh ta quay lại lườm thằng lẻ :

— Nó là tiên tố mấy chớ đừng nói ông nội ! Mấy không lấm cho nó thì nó nước lớn lại bắt bắt nữa kia. Bộ mấy không nghe nói, nó là «ông Vua ghế» ở Saigon Cholon đây sao ?

Tôi vừa «chớp» được thêm một danh từ mới, bèn ga anh bạn ngồi cùng bàn :

— Anh Hai ! Thằng cha đó nói cái gì mà «Vua ghế» đó anh ?

Anh ta nhìn tôi chăm chắp, rồi lắng khung tôi lên :

— Vua ghế... là vua bàn ghế đó ! Chú Hai phải nói cho mình đi...

Tôi bèn chúc tực anh ta :

— Ối ! Tưởng gì... «vua» nào mà chả «vua». Hồng lẫm bàn cho nó thì bàn cho người khác. Chú sẽ có cái mợ gì...

Anh ta liền «xu khy» ngay và cũng tôi tiếp :

— Ối ! Anh mà biết gì ? Đ... m... đã lẫm thì nó cũng sẽn cho mà lẫm ; rồi thì nó cũng mua cho mà lẫm. Chú cái tại lẫm cũng nó thì vẫn đâu mà bỏ ra 1đ? Mình chịu lẫm chớ nó sẽ thì nó lấy đã lại, giao cho người khác. Thì anh lẫm gì nó ?

Tôi cải bướng

— Xi ! Bộ nó là ông trời cao sao ? Muốn lẫm gì thì lẫm. Như anh là một công nhân của Miễn Nam Tự Do nếy thì anh được hưởng đầy đủ quyền lợi của một công nhân theo những luật lệ hiện hành. Nghĩa là nếu anh xét thấy quyền lợi của mình bị thiệt thòi thì có quyền yêu cầu với chủ nhân và nếu hai bên chưa «thân mân» thì lại còn được ra lại đồng trong tài để đòi cách lẫm sao cho hai bên «thân mân».

Chớ chủ nhân không có quyền theo ngang, dưới công nhân buộc phải chấp nhận mọi điều anh biết chưa ? Của anh muốn sẽ lấy đã lại, giao cho người khác lẫm thì đó nhiên chẳng có vấn đề luật lệ lao động.

Anh ta vẫn tiếp tục lý luận, đưa đẩy «mặt bắt, đâm ra mất tăng.

— Trời ơi ! Ông anh mới cái gì mà quá vậy. Tôi biết anh tới giờ tại tại mới nghe, ông anh nói chơi theo cái kiểu đó. Chớ tôi có nghe ai nói cái kiểu đó đâu ?

Tôi đắc chí nói thêm :

— Nếu ông anh không tin tui. Thì lấm ra đi lấm Bộ Lao Động mà nói cho ông anh nghe ! Bộ lao động rồi kêu ông anh ra mà nói. Chớ nhân đó theo cái kiểu của cái anh thì cả nước đã «hay tạc» rồi.

Anh ta trả mồi :

— Chớ theo anh thì tại tui phải làm sao ?

Tôi lấm ra vẻ quan trọng :

— Trước nhất các anh phải đãi bác chủ nhân bữa đầu đến sáng các anh cái đã. Rồi kế đó là anh lẫm việc phải chu đáo, an toàn đó bảo đảm mang vóc.

Hai chú bé «nhác tự» và anh ta đều cười rộ lên :

— Thôi ! Thôi đi rồi... Cái sự «bảo đảm» mà anh đạy tụi nó là cái thứ «bảo đảm rỗ rượt». Nó đâu có bảo anh tới nơi nhe mà đòi anh đi lấm.

Rồi anh ta tiếp tục lý thuyết :

— Tụi nó có công việc mà ta vậy là công phải nên vì 1 bữa mà lên bây lượt, nó mới cho mượn đã mà lấm đã chớ bộ.

Tôi thắc mắc :

— Nhưng lấy đã ở đâu mà cho anh em mượn ?

Anh ta nghe tôi hỏi vậy ra vẻ lựng khựng :

— Thì cái bắt, nghe nói nó bị chánh phủ phạt thuế sao đó. Nó mới đóng cửa không thèm mần nữa. Bắc bạt anh em lấy đã lấy đã hên ngào» mới lại nói nó sẽ mở lại không để cho anh em mần kiếm gạo. Nó nói thêm bữa nó khóc, ? Ai mần vậy hay giờ mở cửa lại thì chánh phủ đánh phuế sản xuất gì đó thì sẽ hết lo.

Nó mới biểu anh em đi kiếm chỗ nào ở trong kêm, trong bốc mượn đi rồi nó cho mượn đã và bắt tiền ra trước mua đã cho anh em mần, rồi bắn lại cho nó. Anh em nghe vậy, mừng thấy mà tết ! Mạnh ai nấy kiếm chỗ 1 lần, lấy đã. Hên nên, tụi tôi lấy đã cho anh em mần, xướng chỉ khác lắm, nên nó chỉ muốn bước bắn thôi khỏe hơn...

Nghe đến đây, tôi mới quê quyền :

— Thôi ! vậy là các anh gặp tay phù thủy thượng hạng rồi. Không những vừa Vua ghế» xây dựng được chánh phủ gồm vua ghế» cho mượn thường vô thành tích trốn nộp, lại thuế mà chánh phủ được các anh tôn thờ làm bực vua ghế» cả nữa trong hoàn cảnh «vua» ta

(CÒN NỮA)

ĐIỀU TRA PHÓNG SỰ CỦA CHÍ-LINH

MIỀN TRUNG « ĐÁNH » VÀ « ĐÀM »

XXXVI.— CÓ NHỮNG VỊ PHU NHÂN CỦA CÁC QUAN TỈNH TRƯỞNG, HỄ RA ĐƯỜNG LÀ CỨ TRÊN TRỤ ĐÈN MÀ NGỒ...

Trước cô chỉ nữ tế và lễ độ của bà Tỉnh Trưởng sinh đẹp, anh «Arrivée — Départ» bỗng nhớ lại một câu nói đầy khiêu tuyệt điệu của một chú hiền triết Tây Phương nào đó, mà anh đã học được hồi còn ngồi trên bề lắc cho mới rách đũng quần ở bậc Trung Học :

— «Hãy tự nhắm mình xuống Cát trị nhà mình cũng cố tự đó đang ngồi».

Phải đúng là Bà Tỉnh trưởng đang tự nhắm mình xuống một cái ghế đẩu, mà anh đã bắt gặp được đang tự cố chu mỗi rách đũng quần ở bậc Trung Học :

— «Hãy tự nhắm mình xuống Cát trị nhà mình cũng cố tự đó đang ngồi» Tôi đã nhớ lại câu nói đó

Kim-ngọc • Khánh-Quang biên • Quốc-Việt • Vũ-Long

QUẢI NHÂN THẤT CHỈ

(104) HỒI 37

TRONG TỬU QUÁN QUẢI NHÂN XUẤT HIỆN

Lúc nãy Lãi Thiên Hương cố nhịn đau và nhắc nội lực ra. Nội lực của bản mấy là người có làm thông thường thì chẳng thể nào chịu nổi. Nhưng Quái nhân nãy vẫn thản nhiên như không mà còn bắn bắn đi đi.

Lãi Thiên Hương định thần lại, đương mắt lên mà nói tiếp :

— Ngươi đã bị ta nhắc nhở sao cho giục ta đi?

Quái nhân cười hề hề đáp :

— Tố ra ngươi nắm bắt vai ta, thân nào ta thấy hơi ngứa. Ta đã nổi nguyên chịu đựng nổi phát chưởng của ta, ta không chấp với ngươi nữa. Thôi đi đi !

Lãi Thiên Hương cho là mình đã chiếm thượng phong, khi nào chịu nghe lời quái nhân. Hắn bằng cũng một tiếng rồi giơ tay lên đánh lạ vào huyệt Đới mạch trên lưng quái nhân.Chiêu này hắn ra tay cốt lự lại đúng gần nhân rất chuẩn đích. Thế mà người quái nhân chỉ hơi cử đầu một chút rồi quát hỏi :

— Ngươi muốn chết ư ?

Tiếng quát vừa dứt, đại thân hắn vẫn là nằm ngồi lưng đại lực khiến cho bàn tay Lãi Thiên Hương không tự chủ được phải buông ra.

Lãi Thiên Hương là một cao thủ hạng Tôn. Hắn đang phóng tay trái đến cùng đối phương, nhưng lúc tay phải bị bắt ra thì tay trái bắn vào khắc dừng lại.

Tay trái vì hai người đồng gần nhau quá thành ra lúc Lãi Thiên Hương đừng lại thì đầu ngón tay hắn đã đụng vào người quái nhân rồi. Hắn thấy người quái nhân cũng như ấn đã mở sẵn có một luồng đại lực bắt ngược trở lại, so với luồng đại lực ở trên bắt vai của nàng gấp mấy lần.

Trong khoảng thời gian chớp nhoáng nầy, Lãi Thiên Hương thoa kịp thu nội lực về. Thân lực vẫn đang mạnh. Bằng nghe đánh «ầm» một cái, ngón tay trở của Lãi Thiên Hương lập tức bị gãy rồi.

Người ta thường nói : «Thập chỉ liên tâm». Lãi Thiên Hương bị gãy một ngón tay mà đau tới tâm can. Hắn không tự chủ được, la lên một tiếng quái gở, lui lại một mười bước. Trên trán mồ hôi nhỏ xuống đầm đìa. Sắc mặt xám ngắt.

Quái nhân vẫn tiếm trở khan ngợi :

— Giỏi lắm ! Giỏi lắm ! Nếu ngươi không thu về hết thì sẽ tánh tay ngươi cũng bị gãy rồi. Ngươi xứng đáng là tay ma thế hạng nhất.

Lãi Thiên Hương nghe đối phương tán dương mình, hắn không biết là nên cười hay nên khóc, vì hắn đang thế cùng đối phương đã bị một chưởng đau đớn đến ngón tay bị gãy một ngón tay. Thế mà đối phương vẫn khen hắn xứng đáng là tay ma thế hạng nhất.

Lãi Thiên Hương biết mình không phải là đối thủ của quái nhân, vội lui lại hai bước.

Quái nhân đợi nhân quan ngón tay về phía Lãi Thiên Hương. Cái tánh bình thì rõ ràng là quái nhân gây tay sát trở đã nói chuyện. Nhưng Lãi Thiên Hương cũng nắm thấy một luồng hàn phong đập vào mặt.

Nếu lúc nãy đối phương đang lối điểm huyệt cách không thì Lãi Thiên Hương cũng không thể tránh kịp vô đã phải bị thương.

Sự thực là ngón tay quái nhân không phát ra chưa lực đạo nên mà chỉ tiếp ra hơi lạnh thôi thôi mà.

Hơi lạnh nó vào mặt Lãi Thiên Hương khiến hắn cơ hồ nghẹt thở. Bất giác người hắn run bắn bật, xuýt nữa té xuống.

Giữa lúc ấy quái nhân lại cười nói :

— Bản lãnh ngươi quả nhiên giỏi thật !

Lãi Thiên Hương biết lại nên đối phương cũng lại tán dương. Lãi Thiên Hương biết bản lãnh đối phương cao thâm khôn lường, tác không thể nào địch nổi, liền gắng gượng vận chuyển chân khí, thối phân một cái vài lại mấy bước, đến bên Mộc Thiên Kim Tiễn Ngô Triện.

Ngô Triện thấy Lãi thiên Hương nâng vẻ phía trước rồi lại lui ngay. Vừa tiến vừa thoái chỉ trong nháy mắt. Hắn biết là Lãi thiên hại rồi.

Nhưng Lãi Thiên Hương lui đến Ngô Triện, Ngô Triện liền mắt nhìn không thấy giật mình vì thấy mặt hắn xám như tro tàn. Hai mắt đang ngước người cùng đến. Da thịt run bắn bật. Tình trạng thật là khẩn khiếp.

— Ngô Triện đã biết rõ vì cùng Lãi Thiên Hương không phải thì thường mà xảy ra tình trạng nầy, cho quái nhân vẫn chẳng việc gì thì bắn không kinh hãi thế nào được.

Ngô Triện vội hỏi :

— Lãi đã chưa ! Đã chưa ! Đã chưa làm sao thế ?

Lãi Thiên Hương hắt miệng thở ra mà không thốt ra lời được, chỉ thở hổn hển. Cái tánh bình đương như trăng phải tỉ khi.

Ngô Triện trong lòng kỳ kinh hãi vội đưa tay ra đỡ vào sau lưng Lãi Thiên Hương lên tiếng hỏi :

— Lãi đã chưa !

Lãi Thiên Hương bị Ngô Triện đặp vào lưng như người trong mộng tỉnh giấc. Sắc mặt bớt hoảng lại một chút, bắn là thất thanh :

— Chẳng ta ngay mất.

HỒI 38

VÀO KHÁCH ĐIẾM, TIỂU LINH TỬ BỊ ĐOẠT KIẾM

Ngô Triện nghe tiếng ta cũng không hỏi nữa, kẻo Lãi Thiên Hương lại ta ngoài.

Nguyên Lãi Thiên Hương là một tay cao thủ nổi tiếng trong Võ Lâm mà đã phải là cáo : «Cùng ta ngay mấy rồi !» chứ đã biết bản lãnh đối phương cao thâm đến mực nào.

Hai người bước ra ngoài đường, trước mắt bỗng sáng lên. Đang lúc hoàng hôn bự trường chưng việc vừa xảy ra trong khách điếm như trải qua một cơn ác mộng.

Vừa rồi chỉ mà hai người vào điếm cho hết thảy ở người cho đợi. Những người bên ngoài chỉ nghe mấy tiếng quát thét mà chẳng biết chuyện gì. Khi Ngô Triện và Lãi thiên Hương trở ra, bọ cao vẻ mặt hoang mang đều không khỏi ngẩn ngơ.

Tiểu Linh Tử thấy Ngô Triện và Lãi Thiên Hương mặt mày thất sắc không khỏi sống sót lớn tiếng hỏi :

— Chuyện chi vậy ? Mà Phương Chân đâu ?

Ngô Triện ngẩng tiếng Tiểu Linh Tử quát bảo, chẳng thể thì trong lòng vẫn đau đớn vừa bật cười, bẩn vội đáp :

Kinh bẩm hệ phái ! Mà cô nương chưa đi với một người mà người đó không để Mà cô nương ra ngoài.

Tiểu Linh Tử cả giận hỏi :

— Hừ ! Thế thì các vị làm gì ? Sao không trên cả nó ra đây ?

Ngô Triện đáp :

— Bẩm thuộc hạ đã động thế nhưng không địch lại người kia.

✱ ✱ CÒN NỮA

TRUYỆN DÀI — BUỒN — (104) — của THANH NAM

— Mà chuyện đã thái lo, Mình nói ban nhiều cũng không bằng chính mắt cô nhìn thấy. Ông Thiệt cô ý hay gọi cô gái mới mất mình đọa vô ở chung cùn nhà đường Phan Đình Phùng, nó ở đây sẽ. Chuyện gì cho cô nhỏ giải được chứ chuyện ấy mà thì giải làm sao được ?

Thiệt gật đầu lia lịa :

— Phải đó. Ông bà cô đọa đến ở chung nói thì là lẽ thì cô nhỏ.

Chú Sáu vội vã :

— Không, phải «mo» thì «mo» tìn «mo» nữa, khiến cho đọa vô ở chung mặt nhà với nhau mới rõ.

Thiệt lắc đầu :

— Đông ý là ông tin tôi nhưng tôi không tin khi nói đến cô bằng cự chặt được nhìn thấy tận mắt ? Vì lẽ, nếu để nhà là nơi cô quan trọng cả một đời, cô Trâm cô nghĩ ngại cũng đúng lắm, nói thường thấy buồn chết tay bắt. Trái lại, tôi thấy cô nói thẳng ra với mình như vậy mà cũng dễ xử hơn. Chuyện thì muốn xây dựng nên cô Trâm là chuyện lớn nói cả đời, đâu có phải là chuyện đưa cọt qua đường mà nói là qua lòa thế nào xong thôi chuyện ?

Thầy Sáu gần như có thiện cảm với Thiệt, gật đầu :

— Đúng ! Thiệt nói phải đó. Chuyện hôn nhơn là chuyện bị trọng cả một đời, không phải vội vàng hấp tấp được. Vả lại, con Trâm nó cũng vừa mới thôi thăng Hai Phát có mấy ngày, mình nói hôn chuyện nay đi cho nó cô đồng ý người mới mà cũng không thể nhập lời ngay được. Đâu bà, con gái đâu cô giống như đàn ông, muốn nói thẳng ra là được ? Cứ để nó về ở chung với ông Thiệt ít lâu, cho nó cô dịp tìm hiểu ông Thiệt và hai người cô cơ hội thân mật với nhau quyết đi rồi sẽ trở từ mà tiến tới chuyện xây dựng sau nầy, như vậy mới chắc chắn, phải cô mà thì mới chắc chắn mà thôi. Ông nói thế thì ông nói đúng lắm. Ông bà cô ý chung với nhau thế nào ? Thiệt cô nhỏ ?

— Dạ...

Thiệt gật đầu :

— Phải đó. Ông bà cô đọa đến ở chung với thì thế nào mà ông bà cô ý để nó ở với nhà thế đường Phan Đình Phùng nầy ? Mình nói chuyện nhà cho nó nhà thì ở. Thiệt ơi, nói chi cho giữ lại một nơi phòng tiếc thì đi lâu, cô ngại mà thôi. Gia đình ông bà cô đang người cô thể đọa đến lên trên đó ở hết mặc cho phòng nào cũng được. Ở trên lầu chẳng hơi nữa phòng lớn, tôi lại cũng chẳng đòng đó làm gì.

Thầy Sáu nóng quá nhưng giả bộ chỉ :

— Thôi, ly chu ông mặt cho dưới cũng đi là quá lắm rồi... Ai lại lên đây, cô mà đến...

— Bà đông ngại cô nhỏ...

— Rồi ông lấy chỗ đâu tiếp khách ?

Thiệt cười :

— Tôi cô hoa giữ tiếp khách ở nhà riêng đâu ? Tôi tiếp khách ở tiền viện phòng.

— Lại cho viện phòng nữa ? Sao mà nhiều chỗ vậy ?

Thầy Sáu bắt, giọng ngực nhiều, thân mật.

Chú Sáu đắc ý :

— Mình nói thì viện phòng ông Thiệt, mình nó cho ngực nhiều hơn nữa. Bà có lâu, vì đại lắm...

Thiệt cười, lắc đầu :

— Lâm gì mà đó vậy ? Cũng chỉ là một cái nhà nhỏ để chỗ cho nhân viên làm việc và tiếp khách vậy thôi.

— Mà nó phòng cho ông ở đường nào ?

— Đường Trần Hưng Đạo.

Thầy Sáu lại là lưỡi :

— Vậy thì sang quá rồi chứ gì nữa ?

Chú Sáu khoe thêm :

— Mình khen thì thôi. Nếu mình tiết ông Thiệt cho cô không chọc cho nhà đường đó mướn ở đường Cảng Lý, Hồng Thập Tự, Hai Bà Trưng nữa thì mình lại sẽ sợ tới đâu...

Thầm Sáu chên vào :

— Chắc là ông cho người kiếm thuê ?

Thiệt gật đầu :

— Dạ.

Chú Sáu lại ý Thiệt hết thảm điều nên mang lúc thôn Sáu nói hia rất mật Thiệt. Bây giờ thì chẳng riêng mình chú Sáu tán ngay Thiệt, mà luôn cả thầm Sáu cũng bắt đầu xem xét hắn ta chẳng mà rồi trong lòi cho mình. Thầm nhìn quang một cái Thiệt thấy nóng nhn hơn, thêm mình hơn Hai Phát nhiều. Thầm không biết sao Trâm lại không nhận lời ky Thiệt ? Chắc nó không ngờ là anh chẳng nay lại giúc như vậy. Nếu nó biết, chắc nó sẽ đồi ý. Thầm Sáu tự nhủ và chợt cô ý nghĩ phải nói cho mình nó biết cho Trâm biết rõ.Thầm tin rằng khi Trâm biết rõ sự thực, nàng sẽ đổi ý.

Nghĩ vậy, thầm lim bụ buồn ngủ, đưa tay lên che miệng ngáp rồi xin lỗi Thiệt, bả xuống nhà liền sau đó.

Chú Sáu thấy vui trở cho vợ chồng không cần chiết nữa nên cũng không giữ lại, chỉ dặn thêm :

— Mình nhớ bảo con Trâm cho nó biết rõ gia cảnh của ông Thiệt nghe ?

Thầm Sáu vừa xuống thang vừa trả lời :

— Khắc cho phép tôi rồi. Nay mai mình nói ở chung với ông Thiệt sớm muộn gì rồi mà nó chẳng biết ?

Xuống tới nhà dưới, thầm Sáu lên tiếng bảo Trâm ngay :

— Trâm ngồi đây hước đó con ?

Không có tiếng Trâm trả lời, chỉ có nhịp thở đều đều của nàng trở trong màng vẳng ra Thầm Sáu lắc đầu.

— Con nhỏ đã ngủ thật. Vừa mới đó mà đã ngủ say rồi.

Sự thật thì Trâm chưa ngủ. Vì câu chuyện ở trên lầu nàng đã nghe gần hết. Nàng biết là mẹ đã ngăm ngăm đồng ý chuyện Thiệt hỏi cưới nàng rồi nên khi mẹ trở xuống, nàng giả bộ ngủ say để khỏi phải nói chuyện.

Thầm Sáu lon lẻn sắm cạnh Trâm, khẽ đụng nhẹ vào người nàng rồi gọi nhỏ :

✱ ✱ CÒN NỮA

TRUYỆN DÀI CHỜ LÍNH ✱ của TRẦN THANH

khuôn mặt sau lưng

PHẦN THỨ HAI

(104) CHƯƠNG I

Hoàng linh cầm ngay cổ một chuyện gì quan trọng lắm, chăng vì vì trả lời giúp cho luật sư trong khi đang ta đang lăng tăng trước câu hỏi của Dung.

— Anh với luật sư cần bàn chuyện riêng một chút.

Luật sư An thấp giọng nói mà Hoàng và Dung :

— Xin lỗi Cụ và cô Dung.

Bà cụ ngẩn ngơ trước thái độ của luật sư An và con trai, cụ nắm tay Dung kéo nàng ra phía ngoài sau khi nói :

— Thưa cô chi đâu, xin luật sư cứ tự nhiên.

Luật sư An chỉ cái cho bà cụ Dung ra khỏi cửa rồi quay lại bảo Hoàng :

— Ông mạnh rồi chớ, cái vết thương hiểu ra sao ?

— Cám ơn luật sư, chắc cũng sắp lành.

Hoàng đáp xong, chăng bắn nhìn bối ngay :

— Thưa luật sư...

Luật sư An ngồi xuống chiếc ghế cạnh giường. Hoàng, ông đã một bàn tay lên cánh tay Hoàng, giọng thật buồn.

— Ông Hoàng, xin ông bình tĩnh, tôi rất đau lòng bảo tin vô ích, ông Vê đã chết.

Hoàng giật mạy mình bắt lại :

— Vê đã chết, sao Dung nói là luật sư bảo đưa xin ta sẽ được chấp thuận rồi.

Luật sư An gật đầu :

— Vâng, nhưng bây giờ ý tự là !

Hoàng nhìn lại như trong cơn mơ :

— Vê đã chết, Vê tự tử

Nước mắt Hoàng trào ra, vạt rất đau xót trước mặt Tương vẫn giấy đăng bà Tử Nhân chăng như chết bắn đi. Chàng nghe là luật sư An ngồi cạnh mình, hình ảnh Vê chập chờn trước mắt, tay sự cơ mỉa đồng, đã bắn mất xa với vợ và những cái nhớ vai cố hữu, những cơn say...

Mặt lát sau chàng mới khợt tỉnh lại, chàng cố trấn tĩnh, bắt luật sư An :

— Đầu đuôi ra sao luật sư.

Luật sư An thong thả kể lại câu chuyện Vê tự tử, cuối cùng ông kết luận :

— Tôi có chăng sẽ bắn hip. Hình như ông Vê đợi gặp tôi, nhưng đi. Ông Vê nhờ tôi giải thích với bà cụ và cô Dung. Ông ấy có gửi cho tôi một là thư.

— Vê đã biết tôi trở về chưa ?

— Tôi có nói, nhưng không rõ ông ấy có nhận biết được không.

Luật sư An ngập ngừng một chút rồi tiếp :

— Vê đã thật tế nhị. Mong ông nói khéo thế nào cho cụ và nhớt là cô Dung...

Hoàng gật đầu và bảo :

— Luật sư có mang theo là thư.

— Có

Luật sư An mở tới trao là thư của Vê cho Hoàng và đưng dậy cáo từ :

— Xin ông cho phép tôi về, ông liên lạc sau.

Hoàng chăm chú trong thư quên cả việc chân lại Luật sư An. Ông ta lăng lẽ bước ra ngoài phòng, gặp Dung và mẹ ông, luật sư An cái đầu chào rồi đi thẳng.

Hoàng xếp là thư theo nếp cũ. Bà mẹ và Dung đứng nhìn chàng, im lặng. Cho phòng chỉ còn tiếng chuyển quạt máy trên trần nhà quay nhẹ. Hoàng nhìn mẹ rồi nhìn Dung không nói nên lời.

Dung run giọng

— Chuyện gì vậy anh ?

Hoàng thông dạy lắng lẽ trao là thư của Vê cho Dung.

Dung bắt hộp nhỏ vòng, nàng run tay mở vòng là thư. Nhưng bàng hồ với bàng hoàng, đặc trong giây lát trong đã nhìn nét

✱ ✱ CÒN NỮA

« KHUÔN MẶT SAU LƯNG » sắp chấm dứt. Đón xem một truyện về linh đặc sắc khác của nhà văn TRẦN THANH :

MÙA RỤNG LÁ XANH

● Tiểu thuyết viết về những người trai đã xem thường mạng sống, gây dựng nên đất nước nầy.

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI — (104) — ● của AN KHÊ

ÁNH TRĂNG

CHƯƠNG VI

Cô gái khách cũng da tình

— Trời ơi, anh đưa phải là đàng Vương Thiên lão tổ trong các tuồng Tàu mà biết đánh tay đoán được ?

— Người thờ nhớt là... cô Ba Dung !... Anh cố lực tọa gì với cô ta không ?

— Ôm đi đang Địa ! Anh mới biết cô Dung bắt bàn nhy mà thôi. Sao em lại nghĩ vậy hay sao ?

Vậy, Nè, anh em cũng giỏi nhìn giữ miệng, kẻo tai vách mạch rừng, thì khốn nghèo.

— Được rồi. Tôi người thờ nhớt là cô Mã Kim Hoa, tôi là vợ chưa cưới của ông Hai Công. Nè, cảnh các đàm cho anh lâm phương tu tới nơi đó không được đàn nghen ! Đời đàn đa. Cậu Hai phan đàn, mặc đàn hay ăn tạp !

Trung Đức nên cười :

— Anh không đại !... Con người thờ ba lá mà Lành thờ người ta trong giây lát rồi buông một tiếng thở ra :

— Cô chết của em đó.

— Cô Tư Hanh à ?

— Phải. Cô cũng muốn gặp anh.

— Chắc cô đến lại cái đầu tay, gặt.

— Không phải. Cô cần gặp mặt vui anh để bắt vì mọi Hai. Bữa đó, dưới gầu, anh lâm gì mà mọi Hai nghỉ ngờ ?

Trung Đức ngạc nhiên, lắc đầu :

— Anh có lâm gì đâu ? Cô Hanh nghi ngờ gì em biết không ?

Lành muốn chặn đầu cho Trung Đức phải khai sẽ ra việc chăng đâm bộp cho Mã Kim Hoa sau đó mà cô gặt ấy lại nói với Ba Dung rằng chân tay chẳng quốc quốc như gái ngừa ! Lành rất thở về những cô con gái nhà giàu có bỗng đưng thành là thích địch cho nàng. Hệ bắp đầu quá, ngay đến con người cho ba cũng đã là những mối cao ngạo lành rồi, huống hồ bọ lại cô đã nhiều phương tiện dưới tay. Cảng ngay bên nhà, nếu bọ biết được Lành chẳng rằng cần đến ý muốn của bọ, bọ sẽ dẹp ngăng qua một bên chẳng khác nào đất bỏ đi !

Lành hỏi với Trung Đức :

— Bữa đó, anh đàn bớp... my Hai sao đó anh cho nhớ không ?

— Uỷ, tôi đã thiên đu quý thân vì ! Anh đàn đàn lân cái việc ba tí như vậy ? Ai đến với em mà chuyện tên đức như vậy ?... À... mà cô ? Anh có bớp... chân cho cô gái đó, vì chính cô ta biểu. Cô ta mới là người trong mình, chân tay đã được hết. Cô biểu anh đàn bớp cho cô... Khi đó, anh giả bộ cái « Con gái nhà quí chỉ biết đi đến, gặt lên chứ đâu cô chính việc thu quít ? » Nhưng chính cô cũng lấy tay đi trên đùi, biểu anh cứ làm thế không biết cô gặp cho I...

— Rồi anh làm sao ?

— Anh sợ run tay, không đàn bớp ra kẻo gì lắt. Không phải anh không biết thì quát, nhưng mình đang giữ gìn mà lợi dụng chỗ người ta không biết mà tìm cớ vẫn mình, anh thấy nếu cô với trong tim... Anh không đó chuyện đó mà cô Tư cũng được biết rồi.

— Ừ, cô chỉ của em sợ anh cô làm điều gì thất thố đó cho mọi Hai nghỉ, nên cô bọn gặp anh để bắt bao cho chức.

— Cô Tư bọn ở đâu ?

— Ở trường học lá. Anh biết trường bọn trung điền không ? Ở phía sau chợ...

— Cô. Anh biết rồi.

— Trưa nay, không một giờ, anh tới đó cho em. Em đàn anh sẽ giúp mặt đó. Anh đến đó đi đường kẻ bắn cho mặt như vậy nghe. Không phải để đàn đâu.

— Ấu cái gì ?

Thầy Trung Đức giả bộ ngơ ngác không hiểu cho nói bắn bạc cho mình, Lành cho là chẳng ngay tình, không nghĩ ngợi cong quco gì về cuộc hẹn cho Tư Hanh. Nàng ngẩn lòng được an ổi vô cùng nên cười :

— Nghĩa là em muốn đàn anh... đừng lại cô xuống mà cạo gió như bữa trước nữa. Cô chả cần nghiêm lắm à. Anh làm cho cô gặp, khiến đến không vào đàn.

MAI TIẾP

TRUYỆN DÀI PHIÊU LƯU DÃ SỬ — ✱ TRONG NGUYÊN

HẢN TÌNH trên HẢI ĐẢO

(104)

CHƯƠNG IX

Cái vân Phi chẳng ấu biết lắm sao hơn là lũ a mình ra lịnh cho binh sĩ cứ tiếp tục đưng tên bắn qua các chiến thuyền của đối phương như mưa bắt. Nhưng vì lúc bấy giờ binh sĩ của hắn ta đang lo sự trước tai họa đầm thuyền, người ra cũng vì sức chiến thuyền của đối phương không gì đáo được gì cả, nên chẳng không thể nhìn thấy được người đâu mà bắn cho trúng được tiêm, thành thử chẳng có bắn bọn bắt vô phía các chiến thuyền của đối phương đã rồi chẳng kể trăng mặt người nào cả.

Phàng Đặng bắn ra lịnh cho các quân sĩ ở gì xung phòng, tiến đến cạnh sườn hạm của Cái vân Phi để bắt bắn ta cho kỳ được.

Trước tình thế tuyệt vọng ấy, Cái vân Phi cũng cầm thấy lo lắng vô cùng và đau đớn than thầm :

— Cũng chỉ vì ta đã quá khinh địch cho nên giờ đây đã đến lúc tận trung bắc quốc rồi.

Nghĩ đến đó bắn liền rút thanh đoản đao giết bắn bằng ra toàn tự sát.

Nhưng vào lúc ấy, đột nhiên có tiếng cười lạnh lẽo cất lên bên tai bắn :

— Đại soái đã tự nhận là mình đã lầm lẫn rồi ư ?

Cái Vân Phi chẳng chỉ nghe tiếng nói mà không cần nhìn cũng đã biết người ấy không ai khác hơn là viên trưởng trại số 6 mà bắn đã trúng trự trước khi khởi hành.

Hắn giận dữ hỏi :

— Tại sao người không ở trên thuyền của ngươi mà lại sang bên nầy để làm gì ? Ta không kể trường hợp chín người sang bên cầy kia mà ?

Viên trưởng trại số 6 hầu học mảng :

— Đã sắp chết đến nơi mà người hãy còn bảng hách đối với ta ư ? Ta vì muốn cứu mạng ngươi mà vội vàng sang đây, ngươi chẳng chịu nhìn thấy hay sao ?

Nghe viên trại trưởng số 6 nói như thế, Cái vân Phi mới quay phải lại nhìn y lom lom, rồi buộc miệng hỏi ngay :

— Hừ, có sao ngươi lại đầm mặc quân phục của ta ? Ngươi định giả trà gì đối với ta đây ?

Viên trại trưởng số 6 cười nhạt một tiếng, rồi gằn giọng nói :

— Ngươi mà ta nhớ phục như thế nầy mà nói chưa hiểu được gì hay sao ? Ta nào phải là một kẻ đã tham gia đã tham quyền trong vị mà người ý phục rồi ngươi để mặc trong lúc nguy nầy đâu. Trái lại, mục đích của ta là muốn cứu mạng ngươi đây.

Cái Vân Phi trừng mắt hỏi :

— Ngươi nói sao? Ngươi muốn cứu mạng ta ?

Viên trại trưởng số 6 gật đầu :

— Đúng như thế !

— Nhưng ngươi cứu mạng ta bằng cách nào ?

— Điều đó không có gì khó hiểu cả. Ta đã mặc quân phục của ngươi là để làm cho quân địch lầm tưởng rằng ta chính là ngươi và lẽ tất nhiên chẳng sẽ vậy bắt ta cho kỳ được. Trong khi đó, ngươi nên cởi bỏ bộ quân phục kia ra mà mặc qua y phục của binh sĩ để lợi dụng cơ hội ấy sang qua thuyền của ta đến đây là hơn. Lẽ đương nhiên là ta sẽ bị địch quân bắt được và thế nào chẳng bị hoạ chẳng phải giác ra tung tích của ta, nhưng đến lúc ấy thì ngươi đã có đủ thời gian để đào thoát rồi.

Cái Vân Phi nghe y nói như thế thì ngạc nhiên đến tột độ và đồng thời cảm động vô cùng. Hắn không ngờ viên trại trưởng số 6 chẳng những không thù oán mà còn hết lòng cứu giúp mình như vậy, thật là một con người tốt ... [illegible] ... tưởng tượng của hắn.

MAI TIẾP

CUỒNG KIẾM CA

— Tiểu thuyết KIM DUNG

— Bản dịch HUYỀN PHƯƠNG

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG 14

Thù hay bạn khó mà phân biệt

Tử nguyên Minh là bộ sợ hãi nói :

— Xin lão tiền bối nhỏ lòng thương cho, thật tình tiểu sinh không dám mạo tên !

Ông lão lặng lẽ đứng dậy, thình lình ông ta bước tới đưa tay nắm lấy bả vai Tử Nguyên Minh bóp mạnh một cái rồi quát lớn :

— Mi phải nói thật, ai sai mi tới đây ?

Tử Nguyên Minh nhân một kêu lên một tiếng «ôi chao !» Chẳng cam thấy bả vai cô đau bước vô công đường như xương vai cha chàng đã bị bóp gãy lìa ra vậy !

Vừa lúc đó, cô gái bưng vào một khay trà đặt lên bàn rồi nói :

— Nội ơi, con đã pha trà xong, nội hãy mời ông tử đạo chích nếm đi !

Ông lão đưa ngay nói mặt, vui vẻ liền cô gái :

— Chẩu cô pha trà đặc biệt nội để ở trong hộc bàn cho nội uống, chẳng cần phải đãi ông khách đặc biệt, chẩu pha trà thường không sợ ông tử buồn lòng sao ?

Cô gái nhìn ông lão ra chiều thắc mắc, rồi nàng nói giọng cố vẻ ngạc nhiên :

— Nội, nội bảo...

Tử nguyên Minh tưởng ông già ghét mình, không muốn phải chuyện vì mình, chẳng liền nói xen vào :

— Xin lão tiền bối an lòng, tiểu sinh được lão tiền bối cho uống trà cũng là quí lắm rồi, sau đúng phiền cô nương đây phải nhọc công nữa !

Trong khi Tử nguyên Minh quay về phía với cô gái để nói thì ông lão vội khẽ đưa tay lên ra hiệu cho cô gái như hiểu ý, cùng mình, vừa đưa đi vừa nói :

— Hừ ! Để đợi chích, ai nhọc công vì người bắt nào !

Cô gái vừa đi xung đang lên đã lại bước nhẹ nhẹ bên vào sau Tử nguyên Minh quát hỏi tiếp :

— Mi phải biết [illegible] biết trang trại của ta ở đây mà tìm đến, mà là [illegible] Thôn mi còn bao nhiêu tên nữa sẽ tìm đến đây ?

Tử nguyên Minh vừa [illegible] khu đau, vừa nói :

Lão tiền bối [illegible] khuon, tôn [illegible] tôi mới có thể trả lời lão tiền bối được ! [illegible] đã [illegible] đây để an trọm ! lão tiền bối ra hay khoa, [illegible] ra lão tiền bối nhưng sao lại trở một lành b, tôi vậy vậy

Chàng nói như vậy nhưng trong lòng thì lấy giọt bối rối vô cùng, chẳng nghĩ thầm : «như vậy là hắn không tin mình vào đây đã ra trọm rồi, [illegible] xem tình thế mà thoát chân của ta ngày hôm nay vậy ! Nếu ông lão [illegible] Tử nguyên Minh vô Sơn sẽ phân của mi lại hàm hu lão đau quá như thế nầy ? »

Ông lão thấy chàng ngẩn ngơ, ra như có ý suy nghĩ liền quát nhỏ :

— Mi định tính kế thoát thân phải không ? Mi phải biết Đoàn gia trang nầy ở đây, khó về đa mi có bao đến nên tay cùng dùng hàng chấp cánh mà thoát khỏi tay ta !

Rồi ông ta lạnh lùng nói tiếp :

— Mục đích của mi vào trang trại nầy để làm gì ? Trước khi không đến lên tiếng hỏi mi, ta đang đã biết rõ rồi ! Mi đã theo hai ông chân ta tử ở người bà rằng vào đây bắt mi tương ta không biết hay sao ?

— Thì ra [illegible] bị đối phương phát giác tự bắn sớp trong bao nhiêu ! Vậy mà ta cứ ngây thơ không biết gì !

Tử nguyên Minh đâu có biết, chẳng vì kinh nghiệm giang hồ kém cỏi, vừa bước ra đời, lần sao có thể đề phòng được những chuyện bất ngờ. Sở dĩ ông già mà phát giác được Tử nguyên Minh cũng chỉ thình lình cho chẩu gái của ông ta nhắc đến tên Mạnh Phát Quan, vì vậy ông ta liền vội đề ý xem xang quanh lúc đó có người nào khác không ? Vì nhờ vậy ông ta liền phát giác ra Tử nguyên Minh đang theo đôi ông chân mình. Nhưng ông ta lại sợ đối phương có nhiều người nên không dám ra tay đồng thời, cho cho Tử nguyên Minh lên vào trang trại rồi mới chịu hoa đầu, hai ông chân theo đó. Tử nguyên Minh đã tập tích chẳng ! Trong khi đó Tử nguyên Minh vì thấy chẳng tìm theo đôi vô đề ý đến Mạnh Phát Quan nên quên cả đề phòng mọi sự việc xung quanh !

Ông già bỗ Đoàn thấy Tử nguyên Minh ngẩn ngơ nên liền cười nhạt nói tiếp :

— Hay gọi mi đã biết rồi mà sự vậy mình vẫn thản thì hãy nói cho thật đúng tất cả mọi sự việc, nếu khác [illegible] ta chẳng tha nổi !

Vừa lúc đó, cô gái trên Mạnh Minh lại [illegible] vào một khay trà khác. Cô ta vẫn ung dung.

Nói xong, nét đặc chau quau, đây trà [illegible] ra mặt chiêu đã pha đúng theo ý của nội nói đó !

Ông già liền bưng bình trà rót ra hai chén khác rồi nói :

— Thôi được, xin mời cùng tôi đùng trà.

Giọng của ông ta lại trở nên hình thường lúc bấy giờ hết rồi vô cùng, chẳng nghĩ thầm : «như vậy là hắn không tin mình vào đây đề ăn trộm rồi, [illegible] xem tình thế mà thoát chân của ta ngày hôm nay vậy ! Nếu ông lão [illegible] Tử nguyên Minh vô Sơn sẽ phân của mi lại hàm hu lão đau quá như thế nầy ? »

Ông lão thấy chàng ngẩn ngơ, ra như có ý suy nghĩ liền quát nhỏ :

— Mi định tính kế thoát thân phải không ? Mi phải biết Đoàn gia trang nầy ở đây, khó về đa mi có bao đến nên tay cùng dùng hàng chấp cánh mà thoát khỏi tay ta !

Rồi ông ta lạnh lùng nói tiếp :

— Mục đích của mi vào trang trại nầy để làm gì ? Trước khi không đến lên tiếng hỏi mi, ta đang đã biết rồi ! Mi đã theo hai ông chân ta tử ở người bà rằng vào đây bắt mi tương ta không biết hay sao ?

— Thì ra [illegible] bị đối phương phát giác tự bắn sớp trong bao nhiêu ! Vậy mà ta cứ ngây thơ không biết gì !

Tử nguyên Minh đâu có biết, chẳng vì kinh nghiệm giang hồ kém cỏi, vừa bước ra đời, lần sao có thể đề phòng được những chuyện bất ngờ. Sở dĩ ông già mà phát giác được Tử nguyên Minh cũng chỉ thình lình cho chẩu gái của ông ta nhắc đến tên Mạnh Phát Quan, vì vậy ông ta liền vội đề ý xem xang quanh

Trong khi đó, Tử Nguyên Minh cứ nhìn Mạnh Phát Quan không chớp mắt. Chàng nghĩ thầm :

— Y gặp lại ta lần đầy, lại ở trang trại chánh nầy, hẳn là y thích thú lắm. Y tha hồ mà ra tay hành hạ ta, không cần phải e ngại gì nữa !»

Mạnh phát Quan từ từ quay lại nhiếu cặp mắt sáng như sao vào mặt Tử Nguyên Minh !

Đợi nhiều đang ta cất tiếng nghiêm nghị nói :

— Minh Minh, chẩu hãy mau giải khai huyệt đạo cho công tử đây !

Ông già bỗ Đoàn và Minh Minh lại cùng ngạc nhiên nhìn nhau [illegible] kêu lên một tiếng «ồ» lớ lớ lớ kinh ngạc ! Ông già bỗ Đoàn nói không rõ là mình đã nghe đúng như những lời mà Mạnh phát Quan vừa nói, ông ta vội cất tiếng hỏi lại :

— Thưa... Thưa...

Minh Minh cũng bước lên một bước nói :

— Thưa Mạnh lão bà, lão bà sai bảo gì chẩu chưa hiểu ?

Mạnh Phát Quan tự tiếu nói :

— Chẩu mau mau giải khai huyệt đạo cho công tử đây !

Rồi quay vô phía Tử Nguyên Minh ông ta lại cất tiếng bỗ tiếu rằng :

— Kinh chào Tử công tử, lão già cất lấy lâm hân hạnh được mạy mắc gặp lại công tử !

Ông già bỗ Đoàn thấy Mạnh phát Quan nói vậy thì đoán chừng có sự tình hệ sâu đó giữa chàng thiếu niên và Mạnh Phát Quan từ trước nên vội hỏi :

— Thì ra Mạnh gia chủ đã có quen biết người nầy ?

Mạnh phát Quan gật đầu nói :

— Đúng vậy, công tử đây chính là người trước đây đã đến Mạnh gia trang để tầm thăm mà ta kể cho các người nghe đó.

Rồi quay vô phía Minh Minh ông ta lại dặn :

— Chẩu mau giải khai các huyệt đạo cho công tử đi để ta cần nói với công tử một hai câu chuyện cần kíp.

Thấy Minh Minh vẫn có vẻ ngẩn ngơ chưa chịu ra tay, Mạnh phát Quan lại mỉm cười tiếp :

— Chẩu cứ yên tâm đi, đừng có nghi ngại gì cả vì công tử đây là một người... không biết võ công !

✱ ✱ CÒN NỮA

Truyện Vui Quốc Tế

CON GÀ MÁI CẦN KIỆM

Hồi xưa, hồi xưa, lâu hoa cỏ hãy còn biết nói, lúc người phàm hãy còn chung chạ với thần thiên trong một thế giới thanh bình.

Có một con gà mái, suốt thống ngày dầu tắt, mặt tối lo làm ăn, nuôi nấng gia đình đầy đủ. Thêm vào cái đức tánh siêng năng, giàu lòng hy sinh, nó lại biết cần kiệm. Thường thường bảo đ ; Kiến tha lâu đầy tổ », nó không nệ nhọc nhằn, hễ xu nào dư, cất nào thừa là gói ghém tử tế cất qua một nơi kín đáo. Ngày tháng trôi qua... và chẳng bao lâu gà mái đã dành dụm được một số tiền khá quan trọng : một trăm nên vàng.

Vua, một kẻ ăn xài phóng túng, vừa hay tin liền đích thân đến tận nhà gà vay ... Nàm sau trời hạn to, mùa màng thất bắc, sanh hoạt chẳng thêm dễ dồ, gia đình gà mái chạy tào chạy tán mà cũng không khỏi cơn nguy khốn.

Gà mái mới thảo một bức thơ xin vua vui lòng hoãn lại số tiền cho mình.

Nhưng than ôi ! mặc cho bà bạn ta viết hết bức nầy sang bức khác cho vua cũng như các quan văn võ trong triều, chẳng một ai thèm trả lời. Không thể trì hoãn được nữa, gà mái nhứt quyết lên đường, trực chỉ hoàng cung, để đổi lại trăm nên vàng.

Dọc đường, gà mái gặp một con chồn :

— Chị đi đâu đấy ?

— Tôi đi thăm vua... Thiên tử thiếu tôi trăm nên vàng.

— Cho tôi đồng hành có được không ?

— Sao lại không ? Cứ vào cỗ tôi, tôi sẽ mang bạn tới nơi.

Con chồn mới thâu mình lại nhỏ thật nhỏ, rồi chui vào cổ gà.

Gà ta chẳng tỏ vẻ ngần ngại, lại lên đường...

Còn cách cung điện nhà vua chẳng mấy dặm, Gà mái gặp một con sông.

— Chị đi đâu đấy ?

— Tôi đi thăm vua, Thiên Tử thiếu tôi trăm nên vàng.

— Cho tôi đồng hành, có được không ?

— Tôi đã mang nặng lắm rồi. Nếu bạn rảng được ở trong cổ tôi, tôi sẽ mang bạn tới nơi.

Con sông mới thâu gọng lại nhỏ thật nhỏ, rồi mới chui vào cổ Gà. Con vật khốn nạn đi đường đã không muốn nhi, nhưng cũng chuyện hết gần cốt, khập khễnh đến trước cung điện, xin vào yết kiến quốc vương.

Tốc... tốc.. Tốc...! Gà mái gõ cửa đến vua.

Người canh gác hé một cánh, thò đầu ra ngoài hỏi :

— Gì mày kia, mi đi đâu !

— Tôi đến thăm vua, Thiên Tử thiếu tôi trăm nên vàng.

Trông con vật nhỏ nhít, ngoan ngoãn và thật ngay thơ, người gác cửa lấy làm tội nghiệp ;

— Chị Gà xinh xắn kia ơi ! Hãy đi xa nơi nầy lập tức. Vua không thích ai quấy rầy người cả, bằng ai trái lịnh thì phải chịu những hình phạt nặng nề.

— Người cứ mở cửa cho ta vào, ta sẽ hầu chuyện cùng Ngài.

(MAI TIẾP)

THƯ TỪ BÀI VỞ GỞI VỀ Chị PHƯƠNG-DUYÊN

LỜI CHÂU NGỌC

● *Số vốn đặt vào bất cứ công việc nào cũng không lợi bằng đặt vào sự mua những sách hữu ích.*

H. N. SALON

+ *Việc thế giới như cuộc cờ. Ai đã thua nhiều ván thì người ấy chơi mới cao.*

FOSTES DULES

✱ *Nghĩa trước mà lợi sau là vinh. Lợi trước mà nghĩa sau là nhục.*

KHỔNG TỬ

Hôm nay chị đọc đến Quán Tuổi Vàng mạch sẽ. Chị làm gì, sắm áo cho chị nó biết không ? Liếc ngắt nhìn xuống giầy chưa ? Nhớ em lắm đi biết rồi ; Ừ, thế ra chị ấy đọc quán để « tính điện » sắng tác của Tuổi vàng lớn mà !

Cũng hơn nay, chị không trả lời thư các em, nhưng các em của chị yên chí, đã gửi thư cho chị tức chị sẽ nhận được và sớm muộn rồi sẽng tác của các em cũng sẽ được trình diện nơi Quán tuổi vàng.

Bắt đầu bằng :

HỐI HẬN

(của PHƯƠNG DUNG, TayNinh)

Những tiếng tic tac của chiếc đồng hồ vẫn đều đặn. Bài chợt lòng nào sao vì cái bẹn cùng mấy con bạn

Em bật nhỏm dậy nhìn sang giường mẹ, mẹ đã ... em lay ngủ, vết gương mặt biểu lộ cả sự sung sướng và hiền từ. Bao nhiêu trước khi ngủ, mẹ đã dặn em.

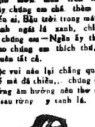
Ngủ đi con, sức khỏe quí lắm con ạ !... Em ngẫm nghĩ nhiều ra đường, như câu vầng nghe tiếng mẹ dặn bên tai.

Nhưng kia, bầu trời lúc bây giờ tối nặng, mang những ánh nắng đu đưa, từng cơn gió thổi bay bay, như quyến rủ mới mọc em... cố bỏ ơi, đầy bầu trời em mất, bây công các bạn tung bay, thu hồ. Chỉ thích hơn trong cần nhà nhỏ nay ư !

Thế là em quyết định nhanh chóng đến với các bạn — Mặc tình chúng em thả gió cho mấy ngàn bay. Trên con đường hướng về chùa «Cỏ kêu», chúng em tung tăng giữa Bầu trời xanh như đầu bước chúng em.

tác giả mơn man trên tức rồi lúc nầy chúng em chả thèm nghĩ, nghiêm ai. Bầu trời trong mắt... Đỏ chy xanh ngắt lá xanh, chỉ là cho riêng chúng em — Ngẫm ấy thế cũng làm cho chúng em thích thú, cơ hồ như quên tất cả.

Cuộc vui nào lại chẳng qua mau, ấy thế mà đã chiều... chúng em tiếc rẻ không ăn hướng nữa thư chăngđi chân sau rừng y xanh lá.



Bất chợt, những đám mây đen xấu xí đến— bầu trời đen xâm kéo trước mặt trặc mưa to...

Chúng em lo sợ cuống lên, không ngờ, nếu chả ai đi theo thì ôm ôm.

Từng giọt mưa rơi rơi... từng giọt... phốt chốc mưa nặng hạt xả lớn.

Chớp đây, em mới nhớ đến mẹ, sẩm thấy hối hận nhiều, chắc mẹ trông và lo sợ cho em ghê lắm, em biết mẹ thương em nhiều, nhưng chắc không thể thứ vì tội liều lĩnh ngang bướng cái mẹ. Nhưc quyết về trong cơn mưa vẽ ra sao cũng mặc, chỉ lo bị ốm đau mà thôi.

Lâu lâm, em chợt tỉnh, nghe đầu nặng chịt và nhức thế tả... Em cảm nhận có 1 bàn tay đặt lên trán... Hễ mẹ, nhận ra mẹ. Mẹ nhìn em với cả lo lắng, yêu thương em khế xôn... Mẹ buồn bằng chạt tươi mừng rỡ, mẹ khẽ hỏi.

— Đặc nhiều chớ, con gái ?...

Em khẽ gật — Nhỉ hết bạn chợt lên trong lòng em.

Kết quả của mặt vui chơi thỏa thích riêng em, lại mang đến nhưng lo âu, phiền muộn cho mẹ em như vậy sao ?...

Mẹ ơi... Nhìn khuôn mặt hiền từ, hiền rả nỗi lo chịu nặng, lòng quằng đại của mẹ, con nghe cay rức khó tả.

Em vùng lên... Mẹ ơi... Con thương mẹ nhiều... mẹ tha thứ cho con mẹ nhá Mẹ khẽ cười, hôn lên tóc em.

Ừ, mẹ chả trách con đâu, con yêu Em sung sướng ôm chầm lấy mẹ. Con nào có chẳng bao giờ cãi mẹ nữa, mẹ yêu ơi...

TUỔI VÀNG

GIẢI TRÍ

Nghệ thuật bắt bướm.

Muốn chơi bướm cần phải chịu khó «nghề» bắt bướm, hay đúng sau sẵn bướm là một nhẽn thể thao rất mệt, cần dụng cụ thì rất giản tiện và rẻ tiền ít tiền. Các em chế cần khâu lấy một cây vợt bằng vải mên giống như cái vợt tôm, cán đài, chừng 2m và mua sẵn một lọ thuốc Ether Acetic siêu cùng kiếm lấy một ít bia cũng.

Phải chọn mua thứ phìn ngắn và nhẩn để gắn bướm về mua khung tánh nhỏ, chớ khi nào bắt được đã mệt số bướm để cho lên khung. Chắc các em cũng biết là bướm cũng có hai loại chính : bướm ngày và bướm đêm. Bướm ngày chỉ khoảng giữa trưa thì tánh nắng chói chang lắm không khỏi nắng được bướng hoa, mới bay ra nhiều. Bướm đêm thì thật khuya mới ra.

Hãm hiểu nên gặp được chỉ bướm mà mệt bắt nhọ hoa mà không thấy thợ sẵn tiền vào trong tâm vợt ; khi ấy nên các em bình tĩnh và khéo tay mặt chớ thì chắc chắn sẽ bắt được chả ta. Bắt bướm đặc vào để được lại vừa không bu mất cánh bướm chớ không như vợt vẽ lên lúc bướm đang bay vừa khó, lại dễ làm nát cánh bướm. Nhưng có những loại bướm không bắt vợt là thì không bao giờ bắt được. Mặt tay cầm cán vợt, một tay nắng dầy bướm, từ từ áp lên bụi hoa sẽ chế bướm đang ăn, thấy đông thường thường bướm bay ngược trở lên và chưa liền vào đầy vợt.

Lúc bắy giờ phải nhanh tay xoay ngang miệng vợt, đồng thời cũng thẳng vợt ra để ép chặt bướm ở giữa lưới, không cho giẫy đụa nữa. Từ từ để vợt xuống đất và ấn giọt ngay vào đầu bướm vừa vẫn Ether-acetathique là chỉ ta mê đi liền. Khi rã bướm ra khỏi vợt rồi em phải dùng một cái kẹp nhỏ như cái kẹp gắp tem, gắp bướm bỏ vào một thứ phong bì bì bằng giấy (hình vẽ) vừa rồi bướm, bao cánh xếp xuống đất để tránh bướm khỏi bị xé dịch hay mất phấn. Bây giờ thì chỉ còn ở sắp phong bì nầy vào hộp bìa cứng bề vào bị đóa trên vai, rồi lại tiếp tục đi lăng sân mặt chỗ bướm khác.

SƯU TẦM

Cách cứu chữa khi bị bọ Cạp cắn

Bọ cạp ở trong các nơi khuất rất tầm, âm thấp. Người bị bọ cạp chích thì thấy đau nhức thân xương, toàn thân khó chịu, đầu khi lên cơn sốt mê sảng mê hồi tiết ra như tâm, ói đờ dẫy, hơ hấp khó khăn, bụng nổi cực cứng.

Nếu bị bọ cạp cắn thì phải chữa ngay bằng cách nhổ vào vết thương mấy giọt «nước đái quỷ» (amonia-que), sau đó dùng mảnh chai rửa sạch, cắt nơi vết thương một khoảng chỗ thấp rồi nặn máu độc ra thật nhiều.

Pha vào nửa ly lớn 28 giọt «nước đái quỷ» cho người bệnh uống.

Dùng vải mỏng thấm «nước đái quỷ» sắp lại, rồi bằng kín vết thương. Muốn dùng thuốc Nam thì có thể đập nhỏ cỏ tiết, đắp vào như khi bị ong đốt vậy.

Thơ Tuổi Vàng

NẮNG HỒNG

Nắng ấm êm.
Chiếu qua cành cây
Có những hạt sương long lanh sắt lại.
Nắng rung rinh.
Nhảy múa người song cửa
Cả hoa trên cỏ lấy
Nắng sinh sinh.
Em ở sau ngày mưa
Đặc đăng trong ngày nắng
Nắng vui tươi
Làm đẹp lòng hoa cỏ
Làm ấm lòng cây khô

HÀ THANH TÂM

CON CHIM NHỎ

Buổi sáng
dưới bầu trời quang đãng
em đang ngồi học bài
bỗng I... nhìn qua khung cửa
ở kia ! trên cành cây
có con chim sanh nhỏ
mắt trân như hòn bi
miệng rên « chíp chíp »
trông đã thương lạ
em thích quá !
lại gần đưa tay vầy
chim sợ hãi
quơ cánh bay nhanh
em ngẩn ngơ nuối tiếc
ước gì
« Buổi sáng ngày mai...
Em cũng sẽ ngồi đây
học bài như hôm nay
Và
Có con chim nhỏ
đậu vào vai bạn cùng

HUỲNH HƯNG

HÒIKÝ ĐƯỜNG RỪNG

✱

(TIẾP THEO)

Mặt trời đã nung nấu cành đồng cỏ, lúc Rani xuống tới chân núi và cho ngựa đi nước kiệu.

Con đường biến mất trong khu rừng. Cần phải tìm một dòng suối để con Iapa uống nước. Một lối mòn đã lại sau chân của một bầy voi và trâu rừng mặt bùi giữa những lùm tre và dây leo chằng chịt.

Rani phải vỗ vế con ngựa để nó khỏi bị lẻa vế to chết tiếc vào lối đi của vương miệt thứ rừng trên cây cổ.

Ở gần hồ nước mà Rani thả cho cho ngựa lội xuống, nó chợt phát giác những vết chân người, những vết đỉ lại của một bàn chân trần. Có lẽ những người đi săn đã qua ngang đây. Vẻ cả lẽ chính họ đã để lên những đống lửa mà Rani thấy bốc khói lên ban nãy từ đằng xa chân trời.

Vẫn ngồi trên mình ngựa, Rani cởi gấp người xuống bức mấy cọng sen và tước lấy hột ăn cho đỡ đói. Tâm trên xong, người và vật đưa nhau lên bờ.

Rani giở dây khóc khoản, nhảy phốc lên lưng tuấn mã và con vật, sau một tài thức chân của chủ, chân lên như muốn nuốt những dặm đường trường.

Mặt trời con treo cao trên không gian và con đường từ đây vẽ tới hệ lạc không còn vài xa mấy.

Lúc Rani giục ngựa xuống trên cánh đồng thì bỗng chiếu đã qua đôi trên bài cỏ. Do là gió mà rừng thâm bỗi đầu cơ động. Những bầy khỉ xanh bằng ngang lối mòn, chuyển từ cành cây tới cành khác. Từ dưới các lỗ sâu những tiếng Ếch nhái thoát lẻ vọng ra từ dưới địa ngục.

Trong lúc con Iapa lao mình vượt qua một giòng suối, Rani không nghe thấy tiếng rít của một mũi tên bay vút ngang trước mặt. Nhưng con ngựa nhận ra ngay lần gió ngày hiểm nên đã khựng lại giữa lúc đang phi nhanh. Cũ chỉ bất thân để lên Rani không phòng bị kịp bị hất văng vẻ phía trước.

Nhưng nhanh như cắt, nó đã chộp được cổ ngựa ôm chặt lấy vẻ quăng mình ngồi lại trên lưng Iapa, không kịp nhận ra vết thương nơi mũi gió ra do mũi tên vừa rồi ở cổ con vật. Rani cảng không đã thì giờ để nhận ra những ký vì sắp bên đường đầng sau một lùm cây rậm.

Iapa đập vó xuống mặt đất thùm thụp và hí lên những tiếng khác thường, những tiếng của một con chiến mã đang sắp sửa lâm trận. Rani chợt hiểu một nguy cơ sẽ hành đang rình rập nó, nó cúi rạp người xuống lưng con vật, dùng hai gót chân thúc mạnh vào sườn Iapa. Con tuấn mã lồng lên sau một tiếng hí như xé bầu không khí của khu rừng sắp chìm trong bóng đêm, nó lao mình vẽ phía trước.

Thình lình, một làn mưa tên rớt đập hay tới. Những tiếng thét man rợ vang lên, tiếng xung phong của đoàn quân Kala lâm trận. Những bóng đen lẽ nhỏ thoát ra từ đằng sau những lùm cây bên đường.

— Yêu ! Iapa !

Bằng một cái nhảy vọt, con vật thoát khỏi những thân cây chướng ngại cần ngang lối đi. Nhưng nó cũng thăng bằng ngã sóng soài trên đất lại theo chủ nó, Rani vẫn bám chặt lấy cổ ngựa trong khi con vật chồi dậy.

Lại những tiếng vút rít ghê rợn của lũ tên, đồng thời 4 con ngựa khác thức dậy hết những tiếng thét say máu, đang phi vùn vụt theo con Iapa. Con ngựa của Rani, quả không kỳ danh tuấn mã... Nó xuất giữ như bông mà vẫn không có gì cả thể ngăn cản nổi bước phi của nó bao lâu hơi thở của nó chưa kiệt.

Tiếng vẻ ngựa đuổi theo nhỏ dần nhỏ mất hẳt phía sau : Rani ngoái cổ nhìn lại... Một kỵ sĩ duy nhất con cố bám lấy nó và nước phi của con ngựa của khốc của hắn có vẻ thắng lại. Chắng bao giờ con ngựa của Rani bị bỏ lại phía sau.

Con ngựa của Rani phi nhanh và không thể nào bắt kịp nó. Nó đã lướt trên mặt đất gai gốc như bóng ảnh của một con ngựa máy.

Phía sau Rani, khoảng cách giữa hai người càng lớn càng thu ngắn. Nó biết là không thể tranh đua tốc lực với người đang đuổi nó.

Hai con ngựa bây giờ chạy song song nhau, cả hai đều mệt lắm, cả hề không còn chịu đựng nổi khác nặng mà nó mang trên lưng trong cuộc chạy đua ròi nói nữa. Lưỡi đao sáng loáng vung lên đầu Rani chưa kịp hạ xuống thì gã thiếu niên đã nhanh nhẹn buông cổ ngựa và bỗ nhảo về phía sau, tránh lưỡi đao ác độc. Do một sự ngẫu nhiên kỳ lạ, trong lúc chới với rơi trong không khoảng, Rani đã chộp nhẩm vai của gã Kala và bám chặt lấy, trong lúc con ngựa của gã vẫn phi nhanh vun vụt.

(CON TIẾP)

THẦN HỒ SHARKA

● CỦA THUY-TRANG

✱

TOYOTA

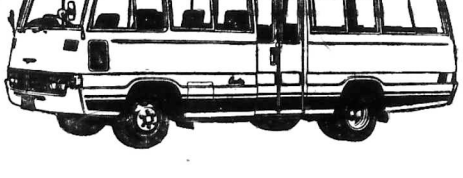
XE BUS TOYOTA

(26 chỗ) ghế ngồi rất êm khoản khoát chạy đường xa

✱ Có lòng máy 1.994 phân khối máy xăng.
✱ Dành cho Hãng Lữ Hành.
✱ Xí nghiệp trực dụng.
✱ Chuyên chở Học sinh.
✱ Cơ quan Chánh phủ hoặc Cơ quan Tự trị.
✱ Hãng xe chuyên chở chung.
✱ Cơ quan Từ thiện, Bệnh viện.

Giá : VNđ. 1.289.000
Loại xe 4 bánh chạy bằng xăng

Giá : VNđ. 1.429.000
Loại xe 6 bánh chạy bằng xăng
(Giá luôn cả thuế trước bạ)



✱ Ngoài ra xe Bus TOYOTA DIESEL có lòng máy trên 2.481 phân khối dành cho
✱ Hãng xe chuyên chở chung,

Giá : VNđ. 897.000
Máy chạy bằng Diesel loại xe 4 bánh,

Giá : VNđ. 989.000
Máy chạy bằng Diesel loại xe 6 bánh,
(Giá luôn cả thuế trước bạ)

Muốn biết chi tiết thêm do nơi

HƯNG - HIỆP CÔNG - TY

167, TRẦN HOÀNG QUÂN, CHOLON — ĐIỆN THOẠI SỐ 36.875

HÒA Pub

Nguyên tác : KIM DUNG

(Tiếp theo)

CHƯƠNG 99

Máu đổ trên núi Hoa Sơn

Người đàn bà giỏi nhứt trên đời

Nghi Lâm hỏi :

— Ý lão thái giám ư ? Thái giám là cái gì ?

Bà bà thở tìm lời giải thích thái giám nghĩa là gì. Mụ liếc bằng đôi mắt tiếng rồi đáp :

— Thái giám là một chức vị tiệc ở trong triều chuyên việc thị phụng Hoàng Đế và Hoàng Hậu.

Nghi Lâm nói :

— Lạnh Hồ đại ca là con người can ngạo, không chịu kẻ khác ràng buộc thì thà nào ý lại làm cái chức hầu hạ Hoàng Đế và Hoàng Hậu ? Tiểu sư tưởng đến làm Hoàng Đế ý còn chẳng muốn thì nói chi đến chuyện làm thái giám để phục vụ thị Hoàng Đế và Hoàng Hậu.

Bà bà tiếc đáp :

— Đây là nói ý dụ chứ không phải gả làm thái giám thật. Vì đã khu hạ Hoàng Đế và Hoàng Hậu. Ta bảo gả làm thái giám là không sinh con để cái được thôi.

Nghi Lâm nói :

— Cái đó tiểu sư cũng không tin. Lạnh Hồ đại ca chẳng Nhậm đại tiểu thư thành thân rồi tất sinh được mấy đứa nhỏ rất ngộ nghĩnh. Cả hai vợ chồng đều sinh đẹp như vậy mà sinh hạ con gái tất nhiên đẹt khá đó !

Lạnh Hồ Xung liếc mắt nhìn Doanh Doanh thấy nàng hai má đỏng bừng, nhưng trong cái thẹn thùng của nàng có chứa đầy vẻ hân hoan.

Bà bà tức quá quát lớn riêng :

— Ta bảo gả không sinh con là không sinh được. Đừng nói chuyện không sinh con mà muốn lấy vợ cũng không xong. Gả đã thề độc phải lấy người cho bằng được, người đừng hòi dài dòng nữa.

Nghi Lâm nói :

— Tiểu sư biết rõ ý trong lòng ý chỉ mười mình Nhậm đại tiểu thư.

Bà bà tức nhanh nói :

— Ta bảo gả lấy Nhậm đại tiểu thư mà lấy cả người nữa. Người nhiều không ? Thế là ý cả hai vợ. Trên đời đàn ông thiếu gì đàn ông nên thề hay thiếu thì gả lấy hai vợ là thường.

Nghi Lâm cãi :

— Không được đâu. Ý đã yêu mình chỉ nghĩ đến người ấy. Sớm nghĩ tới, chiều nghĩ tới. Lúc ăn cơm hay lúc ngủ cũng nghĩ tới người ấy khiến lại nghĩ đến người thứ hai ? Tự như gia gia của tiểu sư. Từ khi mà mà đi rồi, lão nhớn gia chạy khắp góc biển chân trời để tìm kiếm mà mà. Thiếu hụ thiếu gì đàn bà mà gả ? Nếu lấy hai vợ được thì sao lão nhớn gia lại không đi lấy người khác ?

Bà bà lặng lẽng. Dường như mụ cũng thấy lời nói của Nghi Lâm vững cả lý. Hồi lâu mụ thở dài đáp :

— Lão ta... đã làm việc lầm lỗi rồi sau sinh lòng hối hận, không lấy nữa cũ gì chẳng có chi là lạ.

Nghi Lâm nói :

— Tiểu sư đi thăm ! Bà bà ơi ! Nếu bà bà nhất tới chuyện Lạnh Hồ đại ca... muốn lấy... tiểu sư rồi bắt cứ một ai thì tiểu sư... không bỏ sống được.

Bà bà hỏi :

— Tại sao vậy ? Gả đã nhất định lấy người. Chẳng lẽ người không lòng gả hay sao ?

Nghi Lâm đáp :

— Không phải thế! Không phải thế! Trong lòng tiểu sư lúc nào cũng nhớ tới ý tứ bà ngày cầu được Bà Tài ban tay cho ý được thành nhân mong sướng tiểu sư chỉ mong ý không gặp tai nạn, sẽ cầu cho ý, cho Nhậm đại tiểu thư như nên đạo vợ chồng. Bà bà sẽ Bà bà không hiểu lòng dạ tiểu sư. Hễ Lạnh Hồ đại ca được mong sướng là tiểu muội vui lòng.

Bà bà nói;

— Nếu gả không lấy được người thì dù nhiên gả không mong sướng thường thì gả mất hết lực thể ở nhân gian nữa trợ tới nữa.

Nghi Lâm nói:

— Tiểu điều quang ngôn chẳng hiểu gì rồi ! Tiểu sư yêu tư bà bà. Đối tai không nghe thấy gì mới nói nhiều chuyện về Lạnh Hồ đại ca. Bà bà nên biết ý là một tay đại anh hùng đại hào kiệt ở đời nay. Cho tiểu sư chỉ là một tên tiểu sĩ cả. Ý đã nói với Đoàn Bá Quang : Hễ gặp ai cả là bị nói quấy, đánh bạc đi thôi. Vậy ý mới gặp tiểu sư đã khiến nạn cầu thì cho lấy tiểu sư thế nào được ? Tiểu sư đã quy y cho Phật, đang lý phải giữ lục cấm thanh tịnh không được nghĩ đến chuyện vợ vơ. Bà bà ơi ! Tôi gả trở đi bà bà đừng nhắc tới chuyện ý ấy... Nếu bà bà cho nhắc tới thì tiểu sư đi quyết không đến chơi với bà bà nữa.

Bà bà vội nói :

— Con tiểu ma đầu này chẳng hiểu gì rồi ! Lạnh Hồ Xung đã vì người mà cắt tóc làm sư. Gả bắc không lấy người không được. Như vậy Đức Bà Tài có trách phạt gả, thì nào lại trách phạt người ?

Nghi Lâm khẽ thở dài hỏi :

— Phiền không Lạnh Hồ đại ca đồng quan điểm với gia gia của tiểu sư ? Nhất định không phải đâu. Mà mà tiểu sư là người sinh đẹp hơn đời, thông tuệ khác thường, tính tình lại hòa nhã. Người là một phụ nữ hay nhất trong thiên hạ, nên gia gia mới lấy bà thương để lấy người là phải lắm !. Tiểu sư bỉ với mà mà thế nào được ?

Lạnh Hồ Xung cười thầm nghĩ bụng :

— Cái thông minh hay cái đẹp tốt của mà mà có thể chưa hiết thế nào. Cho bà vẫn tính tình nhu thuận thì có người phiền, trường mà mà cũ không được nữa phiền.

Bằng nghe bà bà hỏi :

— Sao người lại biết rõ thế ?

Nghi Lâm đáp :

— Gia gia của tiểu sư mới lần gặp tiểu sư đều nói cho nghe những cái hay cái đẹp của mà mà. Lão nhân gia bảo ; Mà mà là người vẻ nhã đa nhu, chưa từng cất tiếng thét mà vì một câu, mà cũng chẳng bao giờ nổi nóng nặng lời với một người nào. Suốt đời mà mà giữ lòng nhân hậu. Cả con kiến cũng không nỡ đi chân cho chết đi. Mà mà là một nữ nhân hay nhất thiên hạ. Tiểu sư ý biết mình nước đời ta hành cũng chẳng thể sao theo kịp mà mà.

Bà bà ngập ngừng :

— Lão lão nói thế thật ư ?... Ta e cũng không phải thế...

Mụ nói hai câu nay bằng một giọng rất run và chiều rất khích động

Nghi Lâm nói :

— Dĩ nhiên là gia gia nói thật. Tiểu sư lẽ con gái lão nhân gia thì khi nào lão nhân gia lại nói dối ?

(CÒN TIẾP)

Công thức mới!
thuốc mới!
hemocalcium B12
Vị SUY YẾU - CHẬM LỚN
KÉM ĂN - THIẾU MÁU
hemocalcium B12
có chất Sorbitol để giúp cho sự thấm nhuần sinh-tố B12 qua màng ruột mà không bị tiêu hao.
SIFAPP SAIGON
bán tại các nhà thuốc tây
Pub. TẤN TRÍ

Hậu quả khẩn trương...

(tiếp theo trang 3)

Người ra mặt cố tiếp và đề bẹn chủ trương Ký chấp thuận nhứt (Etats Unis d'Europe) của Pháp (cha đẻ của tổ "hòa bình hiệp lý Ngoại trường Pháp Maurice Schumann), bằng mọi cách. Mỹ phải thực hiện cho được chủ trương cố hữu về "sách lược Á Châu mà Mỹ từng quan niệm : « Le Pacifique c'est le lac de l'Amérique. » — Từ bảo lãnh Thái bình Dương, Mỹ muốn bá cả hai châu qua chân Á để biến nó thành cái hồ của nước Mỹ... Ít nhất phải thiết thiếp thích nghi với Trung Cộng — Phải chặn đứng mọi mưu toan ngăn trở của Âu Châu. Phải giản tiếp hỗ trợ để tạo cho Cộng sản Á châu (khối từ Đông Nam Á hiện hữu) một thế đông mới có tính mở ngỏ...

Phải chăng những cái « phải » nói trên chính là : lý do Tổng Lão Phoumi tìm đến với Tổng Phái Pompidou, lý do của sự mở rộng bang giao Mỹ Trung Cộng và lý do của sự tìm lộng chỗ đợi trước một tình hình Lào khẩn trương nguy kịch, vì hơn ai hết Mỹ đã biết quá rõ từ nguyên nhân đến hậu quả của vấn đề này.

— Chính trị là tiên đoán, và nếu mọi sự tiên đoán chính xác có dữ kiện hợp lý đầu có thể đồng thì có lẽ tình hình Lào sẽ được giải quyết cấp tốc trước cả vấn đề Việt Nam, vì chính nơi đó mới là chỗ dựa đáng được « trả giá » cho niềm hy vọng của tất cả các phe liên hệ trong vấn đề Việt Nam hiện nay

XUYÊN SƠN

NGƯỜI CÔNG CHỨC CÓ QUYỀN HOẠT ĐỘNG CHÍNH TRỊ HAY KHÔNG ?
Hãy đọc bài của G.S. Nguyễn Văn Bông trong Nguyệt san
CẤP-TIẾN SỐ 8
ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC
NHIỀU BÀI VỞ GIÁ TRỊ CỦA :
— Nguyễn Văn Bông — Lê Công Truyền —
Vũ Tiến Phúc — Nguyễn Văn Ngôn — Phạm Thái — Nguyễn Văn Đạt — Diệp Xuân Tân — Trần Anh Tuấn — Phạm Thanh Liêm — Trần Minh Xuân — Lê Khanh và Hoài Ngọc v. v...

em nhỏ
giật mình
khóc đêm
dùng XI-RÔ
NUIT D'OR
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
VIỆN BÀO-CHẾ SIFAPP
Pub. TẤN TRÍ

NHỮNG QUÝ BÀ NỘI-TRỢ SÁNH ĐIỆU ĐỀU BIẾT CHỌN VÀ DÙNG BỘT NGỌT
Bột ngọt Vị-Hương-Tố
味素
Thêm chất đinh VỊ-HƯƠNG-TỐ trong những món ăn Sẽ càng thơm ngon.
ĐÚNG VÀO NHỮNG MÓN ĂN CHAY HOẶC LÀ ĂN MẶN SẼ THÊM NHIỀU CHẤT BỔ DƯỠNG
天香味精有限公司出品
"VỊ-HƯƠNG-TỐ"
do THIÊN-HƯƠNG CÔNG-TY S.A.R.L. chế biến và phân phối
VĂN PHÒNG : 91, Đại-lộ Khổng Tử Chợlớn - Điện thoại : 37821
TỔNG ĐẠI LÝ : Hãng VIỆT HOA M, Q. Lãnh Binh Đốc Chợlớn ĐT : 36933

SÂM CAO-LY
SONG LONG TINH
Một loại SÂM thượng hảo với NHUNG NAI cũng các dược phẩm Đông-Y tốt nhất chế thành
SÂM NHUNG
SONG LONG TINH (nhãn hiệu Cá Bay)
Sâm Nhung SONG LONG TINH là một Đông dược phẩm BỔ MÁU mới nhất, tốt nhất, chuyên trị các chứng ĐAU LƯNG, NHỨC XƯƠNG, ĂN NGỦ KHÔNG NGON, PHONG THẤP, PHỤ NỮ SẢN HẬU. Rất hợp cho mọi giới.
Bán lẻ tại khắp các nhà thuốc Việt-Hoa, do Đông-Dược-sĩ,
TRẦN-NGƯƠN, nhà thuốc SÙNG-NGUYÊN
157, Hương-Lộ 14 Cầu Tre, Chơlớn bảo chế. (K.N. số 507M 14-5-68)

BÀI CẦY ĐĂNG

Bức thơ ngỏ của TR. TÁ PHAN-M.-THỌ

(TIẾP THEO)

Vì sự gọi Trần Tý thì sẽ đề trách nhiệm vào tôi trong các phiên hình của Tự Sở chuyên môn.

Cũng vì các lẽ đó, qua quy 12.7.1969, Hội đồng Giám sát Việc đã quyết định :

« Trung Tá Phan Minh Thọ : đề nghị phạt quản kỷ 30 ngày trọng cấm, vì bịa không được giữ chức vụ hành chánh và ĐÃ KHÔNG THI HÀNH NGHIÊM CHỈNH LUẬT LỆ TRONG THỜI GIAN LÂM TÌNH TRƯỜNG. »

Quyết định chống bằng và vô ư của Giám sát Việc là một miễn ư ấy lên lao cho tôi. Tôi cũng thấy nhận rằng mình có lỗi trong một vài công việc sau nguyên tắc luật lệ vì lẽ tôi là một quân nhân lão đầu tiên được chỉ định làm Tỉnh Trưởng, lại không được học qua một lớp bổ túc hành chánh thì lẽm sao mà tránh được những lỗi lầm nhất định sau nguyên tắc luật lệ. Vả chăng nếu cứ lấm theo thì tôi đã thủ cho mình khỏi bị lỗi thì lại bắc hiệu rằng cầu công việc, mà muốn cho được việc đề kịp thời dập ứng vì nhu cầu tình bí bách phương ý nghĩa là đem giải bớt các thủ tục, lẽm với tôi cả thiện chí của người cầu bộ thì không sao tránh khỏi sự sếp vào vô những điều khuyết nêu trên. Đây là một kinh nghiệm sống chua lòi và chúng ai ở vào hoàn cảnh của tôi.

— Vì vụ Sông Bình Định và Chiếm Đất Công : là 2 vụ xét nổi nhất từ trước đến nay. Vụ nầy đã được các cơ quan thẩm quyền cao cấp điều tra xét sau khi có thư tố cáo của 5 vị Dân biểu Đơn vị Bình Định, tố đích danh Trung Tá Lại Đức Nhung.

Sau 2 tháng trời điều tra, nội vụ đã được kết thúc qua bản công bố của Nhà Báo chí Phủ Thủ Tướng đăng tải trên các báo ra ngày 8-8-69 thì Uỷ ban điều tra Bộ Quốc Phòng đã cho áp dụng các biện pháp sau đây đối với 1 số SI quan. Hạ sĩ quan, Binh sĩ của TĐ 621 Yểm trợ Truyền Tin :

— Phạt 50 ngày trọng cấm, truy tố tòa án mặt trận và Hội đồng kỷ luật đối với Trung ương sĩ giảng 3 cấp Trung Tá Lại Đức Nhung, sĩ giảng 2 cấp Thiếu Tá Hồ Đắc Chương, sĩ giảng nhứt cấp TSI Lê Đình Thứ và TS Trần Đức Tinh.

— Phạt 50 ngày trọng cấm các TS Trần ngọc Châu, Trần Quang Tương, Nguyễn Phẩm, Tạ văn Phan và các Trung SI I Bùi đức Minh, Trang sĩ Nguyễn Trung.

— Phạt 30 ngày tù quân kỷ sĩ I Nguyễn Ngọc Long.

Riêng về trường hợp Trung Tá Phan Minh Thọ, Nguyên Tỉnh Trưởng Bình Định, xét vì vô tội không đình lưu trong tổ chức Sông Bình Định và Chiếm đất Công sản Bộ Quốc Phòng đã đặc miễn các biện pháp kỷ luật đối với tôi.

Như vậy vụ Sông Bình Định và Chiếm Đất Công đã được công tố trước công luận giáp giải tiêu cho tôi hết mọi nỗi oan ức vì sự cố đình chụp mũ để đề kết tội lỗi lầm đầu tôi trong khi tôi bị oan cư thất thế.

— Vụ Trường Chi Cảnh Sát An Nhơn : tôi bị tố là tôi phải vô tham những đề cầu chứng Bùi văn Dũng Nguyên Trưởng chi Cảnh Sát An Nhơn, thì đây là sự thật :

« Trong phiên họp vào thượng tuần 8-69 Hội đồng Giám sát Việc đã giải quyết bề sơ tố cáo vô những hành vi chống lạm của một số giới chức CSQG Bình Định trong đó có Ông Bùi văn Dũng nguyên Trưởng chi CS-An Nhơn. Tất cả các viên chức trên đây bị tố cáo lầm tiền, dung dưỡng tay chân bộ hạ, thông đồng ăn bớt khẩu phần cơm nhân và nhiều tội lỗi giây chuyên khác.

Ban điều tra Bộ Nội Vụ cứu xét và trình lên Hội Đồng Giám Sát Việc với kết luận khẳng định rằng các nhân viên trên phạm tội sách những tiền bạc đến chừng !

Xem đề Quí Vị đủ rõ tôi phải bay quấy trong vụ này.

— Vụ Tb-Tá Quyền, Tr. Tá Tây :

Vì Tr.-Tá Đỉ-hữu - Tây, tôi không hề chụp mũ CS đương sự, vì nội vụ nầy ra sao thì đã có các cơ quan CSQG, và ANQĐ điều tra qua trường hợp thì không ai cả.

— Vụ Tb-Tá Dương quang Quyền tôi không bao giờ chụp mũ CS mà người lại trong các báo cáo của tôi gửi về các cơ quan hành pháp và Quân đội đều ghi công đầu cho đương sự trong việc chặn đứng cuộc tấn công của VC vào đập Mẫu Thân tại Thị Xã Qui Nhơn.

Ngoài ra sau sự mất tích của SI quan dưới sự tôi không những cho hành quân tìm kiếm mà cho giúp đỡ ký lạo cho gia đình bằng cách cấp cho vợ là bà Nguyễn Thị Khuê giấy phép xe lam, giấy phép kinh nghề tiêu bán gạo.

Như vậy chứng tỏ rằng tôi đã cố gắng lắm trên phạm vi của I cấp chỉ huy đối với gia đình vị I quan đã đền đáp một phần nào công lao của đương sự đối với Quốc gia.

— Vụ Trung Úy Nguyễn Thế Chính bắn chết Chủ tịch Xã Nhơn Thọ và vụ bình nhì Lê Văn Dưỡng làm cho bà Nguyễn Văn Phúc mất tôi bị tố là đã dung dưỡng em ít đề giết oan dân lành. Chính vụ nầy đã được thụ lý ngay và đã được Tòa án Quân sự mặt trận xử ngày 11/1968 theo VT trên của cấp tối gửi lên QĐ 2 và đã được BTLQĐ 2 chấp thuận.

Kính thưa Quí vị,

Trong bức thư đề ngày 27-6-1969 của Quí vị gửi lên Tổng Thống, Thủ Tướng chính phủ và các cấp thẩm quyền Lập-pháp, Hành-pháp, Tư-pháp đề xin xét xử về cách hiện của tôi có một đoạn sau đây khi đọc lên tôi không khỏi bồi hồi xúc động. Qui vị đã nhận định như sau :

Nhưng dưới sự quan sát hiểu biết thông thường vô tư và vô trung tâm của đa số quân chúng Tỉnh Bình Định thì Trung Tá Phan Minh Thọ được công nhận là một vị Tỉnh Trưởng có đức độ liêm khiết, khiêm tốn và thi nhiều thiện chí trong mọi công tác phục vụ nhân dân ».

Tôi cảm ơn về nhận định nêu trên của quí vị đã giúp tôi gạt bỏ mọi mặc cảm tội lỗi mà chiến dịch bôi chí đã cố tình vu không chụp mũ, xuyên tạc về vấn thân chân Tài lo lắng là không biết mình có thể giữ vững mãi lập trường mà Quí vị đã tin cậy hay không.

Nhận xét của Quí Vị là liều thuốc và công quí giá giúp cho tôi gỡ vững can trường ý chí phấn đấu vững vàng hơn thêm đặc đức của mình.

Nói tóm lại, qua sự phán quyết của 2 cơ quan có thẩm quyền là Giám sát Việc và Bộ Quốc Phòng tôi chỉ bị đề nghị phạt 30 ngày trọng cấm vì đã không thi hành nghiêm chỉnh luật lệ trong các vụ lực quyền cây Mía Xuân giải nhiệm Hội đồng Xã v.v. Còn về vụ Sông Bình Định và Chiếm Đất Công sản vì tôi bị chụp mũ và không nên Uỷ ban đặc biệt Bộ Quốc Phòng đã miễn phạt.

Như vậy tăng đen đã rõ rệt và kết quả cũng đã nói rõ rằng tôi không kết tham những trong đó và mọi vấn đề mà chỉ có lỗi lầm về một vài điều sai nguyên tắc trong khi điều hành công việc hành chánh. Điều đó đã chứng tỏ công việc lầm của tôi trong 20 tháng qua đã không phụ lòng tin cậy của Quí vị.

Một lần nữa tôi xin chân thành gởi đến quí vị lòng tri ân sâu xa của tôi. Tôi cũng không quên kính chúc quí vị cùng hiu quyền được mọi vạn lành trong tinh thần vững vàng thắng.

Trân trọng kính chào quí liệt vị.

Ký tên

Tr. Tá PHAN MINH THỌ

24 SĨ QUAN

cấp tướng được thăng cấp thực thụ

(TIẾP THEO)

Thiếu Tướng hiện đương nhiệm chức Phạm Quốc Thuận, Tư Lệnh Sư Đoàn 5 Bộ binh và Khu 32 Chiến Thuật.

Thiếu Tướng hiện đương nhiệm chức Trần Văn Trung, Tổng Cục Trưởng Tổng Cục Chiến Tranh Chính trị.

Thiếu Tướng hiện đương nhiệm chức Trần Văn Minh, Tư Lệnh Không quân.

Thiếu Tướng hiện đương nhiệm chức Nguyễn văn Kiêm, Tham mưu Trưởng Tham Mưu Biệt bộ Phủ Tổng Thống.

Quân Tướng thực thụ :

Chuẩn Tướng hiện đương nhiệm chức Hoàng văn Lạc, Bộ Quốc Phòng.

(CÒN TIẾP)

PHONG NGỨA
thể, chốc lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó, không phải thoa phết sơ sài ngoài là mà hết, uống
Giải phong SẠT ĐỘC HOÀN
ÔNG-TIÊN
30 năm danh tiếng
Hỏi các tiệm thuốc HOA VIỆT có bán lẻ
Nhà thuốc Ông Tiên LP Chợlớn — KN BYT số 518 — 2.11.61

TRICHO MYCIN
DƯỢC PHẨM NHỰT-BẢN FUJISAWA
BÌNH NGOÀI DA LÁC TAY VÀ DÂU LÔ TAI VẾT MÁU DÂU KHI QUẠN BUỒN PHIỀN THÂN VÀ PHƯƠNG TIỆN KÍN
CÓ BÁN TẠI CHỢ KHÁ THUỐC TÂY

NHỰT BÁO CẤP TIẾN

Phiếu tham dự Trưng cầu ý kiến

I.— CÂU HỎI CHÁNH :
Bạn tán thành phương trên chiến bưng Đông-Y ?
ĐÁP :
Tán Thành — Không
(Gạch bỏ chữ nghịch ý)

II.— CÂU HỎI PHỤ ĐỂ TRÚNG GIẢI :
Có bao nhiêu phiếu đồng ý với bạn ?

ĐÁP : Có . . . . . phiếu (viết số thật rõ ràng)

Tên họ người tham dự
(điều tên đúng theo thẻ căn cước để tiện việc lãnh giải thưởng)

. . . . . .

Địa chỉ : . . . . . .

CHÚ THÍCH : Gạch bỏ nghịch ý cho ngay, viết số rõ ràng, để đọc
— Ở ngã bì phiếu và bao thư gởi về Nhựt báo CẤP TIẾN, 173 Phạm ngũ Lão, Saigon : ngoài bao thư đề rõ « THAM DỰ TRƯNG CẦU Ý KIẾN ».
— Mỗi bao thư đựng bao nhiêu phiếu đồng được.
— Ở gần có thể mang phiếu trên tới tòa báo bỏ thùng vô thăm phiếu đã trước nhà.
— Thời hạn khóa sổ : 20-8-1969.

Đại Nam Ngân Hàng
(DAINAM BANK)

17, Công Trường Lam Sơn — Saigon
Điện thoại : 93.444 — 93.445

CHI NHÁNH :

TÂN ĐỊNH : 285-287, Hai Bà Trưng — Saigon
VŨNG TÀU : Số 2, đường Nguyễn thái Học

★

Thông Cáo

Kính thưa Quý Vị,
Hân hạnh thông báo Quý Vị :
ĐẠI NAM NGÂN HÀNG đã được phép mở CHI NHÁNH tại số 549-551, đại lộ Đồng Khánh — Cholon.

CHI NHÁNH ĐẠI NAM NGÂN HÀNG

Đảm nhiệm mọi nghiệp vụ Ngân Hàng và Trương Mục Tiết Kiệm «RÔNG VÀNG».
Ngày Khánh Thành Khai Trương CHI NHÁNH
Thứ Sáu 15-8-1969, từ 9 giờ 00 đến 12 giờ 00
Rất hân hạnh được tiếp đón Quý Vị

ĐẠI NAM NGÂN HÀNG luôn luôn :
- PHỤC VỤ ĐẮC LỰC VÀ KÍN ĐÁO
- TRỌNG HẬU KHÁCH HÀNG
- NGHIỆP VỤ NHANH CHÓNG
- NHÂN VIÊN LỄ ĐỘ

Cáo thị đấu thầu

Mục đích :
Điều Kiện Sách đấu thầu công khai số 3602 cung cấp hộp giấy.

Địa điểm và ngày mở thầu :
3 giờ chiều ngày 14 tháng 8 năm 1969, tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140 Hồng Thập Tự—Saigon.

Nơi tham khảo điều kiện sách :
Nha Mãi Hoa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 10 tháng 7 năm 1969
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

Điện Lực Việt Nam
Nha Kỹ Thuật

Số 3735-ĐLV/NKT/STT
Chương mục 043

Cáo thị gọi thầu

Đề mục : *Thiết lập hệ thống ống dẫn tại nhà máy phát điện CẦN ĐƠN.*
Thời gian thực hiện : *Hai mươi (20) ngày*
Tiền ký quỹ tạm : *Mười ngàn đồng (10.000đ00)*
Tiền ký quỹ thiệt thọ : *1/50 giá thuận thầu.*
Ngày và nơi nộp đơn xin dự thầu : *Đơn xin dự thầu phải gửi đến : Nha Tài Chánh Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự Saigon, chậm nhất là 10giờ ngày 26-8-69*
Ngày và nơi mở thầu : *10 giờ sáng ngày 26-8-69 tại Phòng họp Tổng Nha Điện Lực Việt Nam (lầu I) 12 Hồng Thập Tự—Saigon.*
Nơi tham khảo hồ sơ và lấy mẫu hiến giá :
1) Ban Đấu thầu Nha Kỹ Thuật Điện Lực Việt Nam (ngang trạm Biên Điện Xa lộ).
2) Nha Tài Chánh Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự Saigon.
3) Văn phòng Giao Tế (lầu I) 12 Hồng Thập Tự—Saigon.
— *Những nhà thầu có tên trong danh sách Điện Lực Việt Nam mới được tham dự.*
— *Những nhà thầu chưa có tên trong bản danh sách «các nhà thầu» của Điện Lực Việt Nam muốn nộp đơn xin dự thầu phải gửi đơn xin ghi tên kèm theo chứng từ khả năng xin ông Tổng Giám Đốc Điện Lực Việt Nam chấp thuận cho dự thầu 05 ngày trước ngày mở thầu.*

ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Điện Lực Việt Nam
Nha Kỹ Thuật

Số 3758-ĐLV/NKT/STT
Chương mục 069

Cáo thị gọi thầu

Đề mục : *Công tác thiết lập hệ thống phân phối 15 KV Chánh Hưng—Nhà Bè.*
Thời gian thực hiện : *2 tuần cho mỗi lô, nếu làm thêm 01 tuần/01 lô.*
Tiền ký quỹ tạm : *Năm chục ngàn đồng (50.000đ00).*
Tiền ký quỹ thiệt thọ : *1/50 giá thuận thầu.*
Ngày và nơi nộp đơn xin dự thầu : *Đơn xin dự thầu phải gửi đến : Nha Tài Chánh Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự Saigon, chậm nhất là 10g ngày 26-8-69.*
Ngày và nơi mở thầu : *10 giờ sáng ngày 26-8-69 tại Phòng họp Tổng Nha Điện Lực Việt Nam (lầu I) 12 Hồng Thập Tự Saigon.*
Nơi tham khảo hồ sơ và lấy mẫu hiến giá :
1) Ban Đấu thầu Nha Kỹ Thuật Điện Lực Việt Nam (ngang trạm Biên Điện Xa lộ).
2) Nha Tài Chánh Điện Lực Việt Nam, 12 Hồng Thập Tự Saigon.
3) Văn phòng Giao Tế (lầu I) 12 Hồng Thập Tự Saigon.
— *Những nhà thầu có tên trong danh sách Điện Lực Việt Nam mới được tham dự.*
— *Những nhà thầu chưa có tên trong bản danh sách «các nhà thầu» của Điện Lực Việt Nam, muốn nộp đơn xin dự thầu phải gửi đơn xin ghi tên kèm theo chứng từ khả năng xin ông Tổng Giám Đốc Điện Lực Việt Nam chấp thuận cho dự thầu 05 ngày trước ngày mở thầu.*

ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

NHÀ MÁY
XIMANG HATIEN
A.S.A.V. PRODUCTS SAIGON

Cáo thị đời ngày khui thầu

I.—Mục đích :
Thuê và khai thác xe vận tải của Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên.

II.—Ngày giờ khui thầu :
25-8-69 lúc 10 giờ tại Văn phòng Nha Kỹ Thuật Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên & Thủ Đức—Xa Lộ Biên Hòa.
(thay vì ngày 11-8-69 như đã thông cáo trước đây).

III.— Thời hạn nộp đơn xin dự thầu :
Nộp trước ngày 18-8-69.

IV.— Nơi tham khảo hồ sơ :
Nha Thương Mại 33, 35, 37, Ngô Đức Kế Saigon
Nha Kỹ Thuật.
trong những ngày giờ làm việc.

Thủ Đức, ngày 18 tháng 8 năm 1969
NHA KỸ THUẬT

Cáo thị gọi thầu

Mục đích :
Cung cấp phên lọc nước và vỏ ruột xe theo Điều Kiện Sách số 5526 và số 5541.

Địa điểm và ngày mở thầu :
09 giờ, ngày 14-8-1969, tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140 Hồng Thập Tự—Saigon.

Nơi tham khảo điều kiện sách :
Nha Mãi Hoa, Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 10 tháng 6 năm 1969
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

Cảm tạ

Chúng tôi xin thành thật cảm ơn
— Vợ, các con và các cháu Đích Tôn Ông
OGAN KIM HUỲNH HỮU TÓ
Thất lộc ngày 5-8-69 tại xã Bình Ý Trung Thọ, hưởng thọ 73 tuổi.
Xin chân thành cảm tạ :
— Quý cha, Quý Vị họ ở xa xôi
— Quý Ông Bà, Cô Bác và Anh Chị Em, cùng thân bằng quyến thuộc đã đến viếng, phân ưu, cầu nguyện cho linh đường cha :
Chồng, Cha, Ông chúng tôi đến nơi an nghỉ cuối cùng tại quê cha đất tổ thuộc ẤP MỸ PHƯỚC, xã MỸ KHÁNH (Gò Công)
Ngày 8-8-69 tức 26-6 ÂL.
Trong lúc tang gia bối rối, mọi điều sơ suất, Kính xin Quý vị lượng thứ.

Thay mặt tang quyến
HỒ VĂN TƯƠI

16-8 TOÁN LÝ HÓA ĐỆ NHỊ A.B.
SÁNG CHIỀU Giáo Sư TRẦN CAO LỘC
KHAI GIẢNG 84—86 Ký Con (gần Ng. Công Trứ — Ký Con)

SDL SAIGON ĐIỆN LỰC CÔNG TY

Thông cáo

Saigon Điện Lực Công Ty trân trọng thông cáo cùng Quý Vị thân chủ trong Đô Thành Saigon và các Tỉnh Gia Định — Biên Hòa rõ : Giá biểu mới KWH dưới đây được áp dụng để tính tiền tiêu thụ điện của Quý vị trên hóa đơn tháng 8-1969.

LOẠI	GIÁ BIỂU MỚI KWH (luôn các sắc thuế)
1) Điện xài đèn, quạt, gia dụng và máy lạnh (SAIGON	: 5d738
(Tỉnh GIAĐỊNH — BIÊN HÒA	: 5,620
2) Điện Hạ Thế chạy máy kỹ nghệ...	: 4,849
3) Điện Trung Thế chạy máy kỹ nghệ...	: 4,259

Ban Giáo sư chuyên dạy LUYỆN THI vào Y-DƯỢC-NHA KHOA của năm trước
Niêm yết vào lúc bảy sáng sớm đã Tế tại II đến thì vào các phòng thi. Mỗi đề thi có từ 450 Trần Quý Cáp Saigon (ngay góc Đường Gia Phòng).

18-8-69

Từ Thứ Ba 12-8-69 Hãng «LE MAEL FILMS» hân hạnh trình bày cùng Quý vị tại 3 Rạp :

REX ★ KIM CHÂU ★ PALACE
(Mấy Lạnh) (Mấy Lạnh) (Cholon)

Một cuốn phim CHIẾN TRANH, GIÁN ĐIỆP
VÌ ĐẠI làm rung chuyển màn bạc từng cơn
Chiến Thắng Trong Hỏa Ngục
(LA GLOIRE DU CANAILLE)

Với thành phần Tài tử «GÁO CỘI»
— Frederick STAFFORD (OSS 117) — Carol JURGENS (tài tử lão thành người Đức Chính Công trong vai tướng Đức) — và Daniela BIANCHI — John IRELANT.
— Cuốn phim được thực hiện dựa theo cuộc chiến đang giữa thời kỳ sôi động mãnh liệt nhất trong kỳ đệ II chiến, giữa lúc quân Đồng Minh bao vây quân Đức nơi chiến trường Hòa Lan.
— Một cuộc đánh cắp tài liệu mật và kho tế ng Kim cương đầy mạo hiểm của 3 anh tù Đồng Minh vừa vượt Hòa ngục của quân Đức.
— 40 thiết giáp không lỗ Đức tấn công địch, bao vây đồ phương vào tử địa, nhưng từng loạt đạn từ trong hầm núp bí mật bay ra... rồi từ chiến-tử chiếc bốc khói biến thành sắt vụn.
— Trong đoàn phi cơ Ả ập tấn công giữa trận mưa bom và lửa đạn.
Cuốn phim sẽ đem lại Quý vị say sưa với những trận chiến khốc liệt...
MÀN ẢNH ĐẠI VÌ TUYỆN — NÓI TIẾNG PHÁP
MÀU EASTMANCOLOR — PHỤ ĐỀ VIỆT HOA ANH

TÂN VĂN HỌC ĐƯỜNG ★ TÂN VIỆT HỌC ĐƯỜNG
110-112 Trần Quý Cáp — 204 Yên Đỗ—Đ.T. 25.215

16-8 KHAI GIẢNG (DẠY TỪ ĐẦU CHƯƠNG TRÌNH)

LỚP NGÀY : 2 ĐỆ THẤT • 1 ĐỆ TỨ • 1 ĐỆ TAM • 2 ĐỆ NHỊ (A. B)
LỚP TỐI (THẤT LỤC — NGŨ TỨ — TAM-NHỊ (A. B C.)
(TOÁN LÝ HÓA TỨ — TAM — NHỊ (A. B)

LỚP ÔN TẬP CHƯƠNG TRÌNH ĐỆ NHẤT ABC
16 DÀNH CHO HỌC SINH ĐÃ ĐỖ TÚ TÀI II
8 (GỒM NHIỀU GIÁO SƯ TIẾN SĨ, ĐẠI HỌC CÁC PHÂN KHOA)
tại TÂN VĂN HỌC ĐƯỜNG 110-112 Trần quý Cáp Saigon Đ.T. 25-215

SUPER Lambro

- TRỌNG TẢI 550 KÍ CHỨ KHÔNG PHẢI 350 KÍ NHƯ LOẠI VẬN TẢI NHẸ KHÁC
- DÙ HẾT HƠI BÌNH VẪN "ĐỀ" ĐƯỢC
- BỘ PHẬN RỜI LUÔN LUÔN DỒI DÀO

Lambretta V.N., 70 Huỳnh Quang Tiên Saigon - ĐT: 21927
và các Đại Lý khắp toàn quốc

Chúc mừng

Nhận được hồng thiếp bản tin đến ngày 10-08-1969
TRUNG TÁ CỐ TẤN TINH CHÂU
SÁNH DUYÊN CÙNG
CÔ PHAN THỊ MINH CẢNH
Thành thật cầu chúc Tân Lang — Tân Nương trọn đời Hạnh phúc.

Trung Tá và BÀ NGUYỄN VĂN THƯN
Kiều Phong

NHÀ HÀNG KHÁCH SẠN VIỆT-HƯƠNG
41 Trưng Nhị Vũng Tàu — Lầu I

BUỔI SÁNG :
Điểm tâm : hủ tiếu, mì, tôm, cua, gà
TRƯA CHIỀU : Có CƠM PHÁP
và đủ các thức ăn miền biển. Bếp chuyên môn.
Đ.T. 2038 Chủ nhân kính mời

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ĐÔ THÀNH SAIGON
SỞ CÔNG CHÁNH ĐÔ THÀNH

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

1.— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :
Công tác thiết lập đường cống dài 490m bằng ống 0m80 nội kính trên đường Hoàng Diệu và Đề thành Nhân thọ Quận 4 Đô thành (Điều kiện sách riêng duyệt y ngày 1-8-1969 số 1342-TTP/NSN/VCT).
2.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
Ngày 26-8-1969 lúc 09 giờ tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn phòng Ông Phó Đô Trưởng).
3.— ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC :
— Công tác và đặt 490m ống cống 0m80 và 40m ống cống 0m60 nội kính.
— Thực hiện 21 hầm miệng cống chung, 2 hầm giáp mối và xây 1 tường chắn đầu cống.
4.— KINH PHÍ ƯỚC LƯỢNG :
HAI TRIỆU SÁU TRĂM BỐN MƯƠI BỐN NGÀN NĂM TRĂM BA MƯƠI SÁU ĐỒNG (2.644.536đ.00)
5.— KỲ QUỸ TẠM :
BỐN MƯƠI BỐN NGÀN MỘT TRĂM ĐỒNG CHẴN (44.100đ.00)
6.— THỜI HẠN CÔNG TÁC :
Năm mươi (50) ngày kể từ ngày nhận tổng đạt lệnh khởi công
7.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Trong ngày giờ làm việc tại Sở Công Chánh Đô Thành (Phòng Kiểu Lộ Saigon Đông).
8.— THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
Kính xin tham dự cuộc đấu thầu phải gởi đến Ông Kỹ Sư Chánh Sở Vụ Sở Công Chánh Đô Thành trước 09 giờ ngày 25-8-1969 để được cấp giấy phép đăng ký quỹ tạm.

Saigon, ngày 06 tháng 8 năm 1969
TL. ĐÔ TRƯỞNG SAIGON
TỔNG THƯ KÝ,
ĐOÀN VĂN BÍCH

Mỗi ngày đọc NHỰT BÁO CẤP TIẾN
Mỗi tháng đọc NGUYỆT SAN CẤP TIẾN

NHỰT BÁO CẤP TIẾN

Rao Vặt

3 dòng đầu 60đ.
mỗi dòng sau thêm 90đ.

Cần bán 1 xe hiệu Renault Beasse 2 T.500 của người thầy Nha hải tại 467/119 Phan thanh Giản SAIGON

Villa cho mướn
Xem nhà : 12 bis đại lộ Chi Lăng GIA ĐỊNH

Đi ngoại quốc
Qui xuất ngoại ăn có chiếc áo áo dài lụa thật đẹp, kỹ, tuyệt đẹp xin mua đến PHƯƠNG VŨ, 85 Bạch đằng Saigon

Đào tạo KẾ TOÁN VIÊN
15-8 khai giảng. Lớp đặc biệt dành cho các bạn muốn trở thành chuyên viên kế toán trong một thời gian cấp tốc. Hướng dẫn chu đáo. Kết quả bảo đảm. Mời các bạn phí tên trễ khóa 6-8 trở lại tại CAFISCO 103 Trần văn Trà Tân Định Saigon. Ở xa, học hàm thụ.

TRƯỜNG ĐỨC BÀ LÂM VIÊN
Couvent des Oiseaux—Dalat
Ngày 8-9-69 tựu trường cho các lớp cả hai chương trình Pháp và Việt.
CHÚ Ý :
— Trường tiếp tục nhận nữ sinh nội trú.
— Chương trình Việt đặc biệt chú trọng tới các ngoại ngữ Anh và Pháp.

Cá chép giống
cá cỏ lớn, nuôi ít hao hồi Trại chăn nuôi Vĩnh Long, Tân Lập, Thủ Đức (qua Giống Ông Tố 2cs).

Nhà trọ Dãy đã tiện nghi cho nữ sinh và nữ công chức.
Xin hỏi : 185/14 Phạm ngũ Lão (Saigon).

ĐỀ THI DƯỢC-Y-NHA NÔNG LÂM SÚC
Phát miễn phí tại J-93 eur xá kiến thiết Vinh Hội (sau hãng thuốc Bastos)

VĨNH LONG
Nhà bán Tuba 500 thước đất 2 triệu 500. Địa điểm : 65 Đường Đồng Khánh. Xin hỏi : Bà Kim Liên, 5 Đặng Trần Côn, Saigon — Đ.T. 20.308 (gần rạp hát Lang Phụng đường Gia Long).

Sáng chế mới nhất của người Nhật. «Bọm Tay» LÚ CHỮA LẬY để đóng các tánh : Bất lực, liệt dương, nhỉ bé vô ngần, già yếu 60 tuổi, di mộng tinh, hoặc không bền v.v... Chỉ cần 2 tuần, lâu nhất là 2 tháng, KHÔNG CHÍCH, KHÔNG UỐNG, KHÔNG THOA THUỐC. Tôi đã dùng rồi kết quả 100% cho dư tí cái bán giá vốn 1500 «Bảo Đảm» ai thắc mắc, e ngại tôi làm phước cho mượn về chỗ thử không lấy 1 cắc. Hỏi Ông Nguyễn 523 Trần Hưng Đạo (gần Nancy) Đ.T. 98.827, ở xa nhờ kèm tem phong bì. Quán ẩn THÚY TIÊN.

In tại nhà in riêng
CẤP TIẾN
173 Phạm Ngũ Lão S.G
Quản lý : PHẠM V BÊ

Khai Trương ngày 10 tháng 8
Trung Tâm Sản Xuất, Phát Hành Nhạc JO MARCEL

Crystal Palace lầu 1 số 204, Đ.T. 92115 — 92776/324.

Đây là những Băng nhạc của Jo Marcel lần đầu tiên được tung ra thị trường với những hộp có nhãn hiệu của JO MARCEL.

Đợt Đầu Phát hành trên toàn quốc 5 ấn bản khác nhau, màu sắc riêng biệt và được đánh số JO MARCEL 1 tới JO MARCEL 5 với những ca sỹ danh tiếng nhất Việt Nam : Lệ Thu, Khánh Ly, Tiny Yong, Jo Marcel, Carol, Vi Vân, và nhiều ca sỹ khác được thu thanh bằng 1 hệ thống âm thanh mới nhất STEREOSCOPE...

Tại Trung Tâm đã thiết lập 1 phòng thính thị nhỏ để quí vị vừa thưởng thức vừa chọn lựa cuốn băng.

— Những băng nhạc từ trước tới nay, hoặc những băng nhạc không được đựng trong những hộp riêng có nhãn hiệu của JO MARCEL đều là những băng giả mạo.

JO MARCEL
trân trọng kính mời